

# Ottawa offre 10 p. c. à Québec

## Une famille est exterminée à Hull

### L'offre vaut pour les autres provinces

Le gouvernement fédéral, par l'entremise du premier ministre, M. Louis Saint-Laurent, vient d'annoncer que l'impôt provincial du Québec sur le revenu des particuliers sera payé par les contribuables de cette province, indépendamment de l'impôt fédéral qui va être réduit de 10 pour 100.

Ainsi, pour les années 1955 et 1956, les contribuables du Québec paieront 90 pour cent du montant total de l'impôt fédéral au gouvernement d'Ottawa et 10 pour 100 au gouvernement de la province de Québec. Chacun des deux gouvernements percevra lui-même son impôt sur le revenu.

Pour ce qui est de l'année 1954, les contribuables qui ont déjà versé leur impôt provincial jouiront d'une déduction maximum de 10 pour 100, ce qui correspondra au montant de l'impôt provincial.

Cette pratique pour les années à venir sera applicable non seulement dans la province de Québec mais dans toutes celles qui en font la demande.

"Nous estimons qu'il sera plus satisfaisant de réduire l'impôt fédéral sur le revenu d'un pourcentage fixe dans toutes les provinces qui imposent et perçoivent un impôt provincial," a déclaré M. Saint-Laurent, "et de laisser ainsi les deux impôts — l'impôt fédéral et l'impôt provincial — indépendamment l'un de l'autre, sans que l'un ou l'autre gouvernement n'ait à pourvoir à la déduction de l'autre impôt."

"J'ai donc fait savoir aux premiers ministres de toutes les provinces que nous nous proposons en attendant les résultats d'une nouvelle conférence au Parlement de modifier la loi fédérale de l'impôt sur le revenu de façon à prévoir une réduction de 10 pour 100 pour tous les contribuables de toutes provinces qui préviendront un impôt provincial sur les revenus de 1955-1956."

### L'Ouest étudie la création d'un pool d'armements

PARIS (Reuter) — Les diplomates de sept nations de l'ouest de l'Europe se réunissent ici aujourd'hui pour étudier un plan de pool des armements pour la défense commune.

Ce sera la première réunion de représentants de la nouvelle Union d'Europe occidentale pour établir un système de coopération dans la production des armes, allant de pair avec le projet d'intégration de leurs forces militaires.

Les sept pays membres de l'U.E.O. sont représentés. Ce sont la Grande-Bretagne, la France, l'Allemagne occidentale, l'Italie, la Hollande, la Belgique et le Luxembourg. Leurs discussions pourraient durer de deux semaines à deux mois et auront pour résultat de présenter des recommandations aux divers gouvernements.

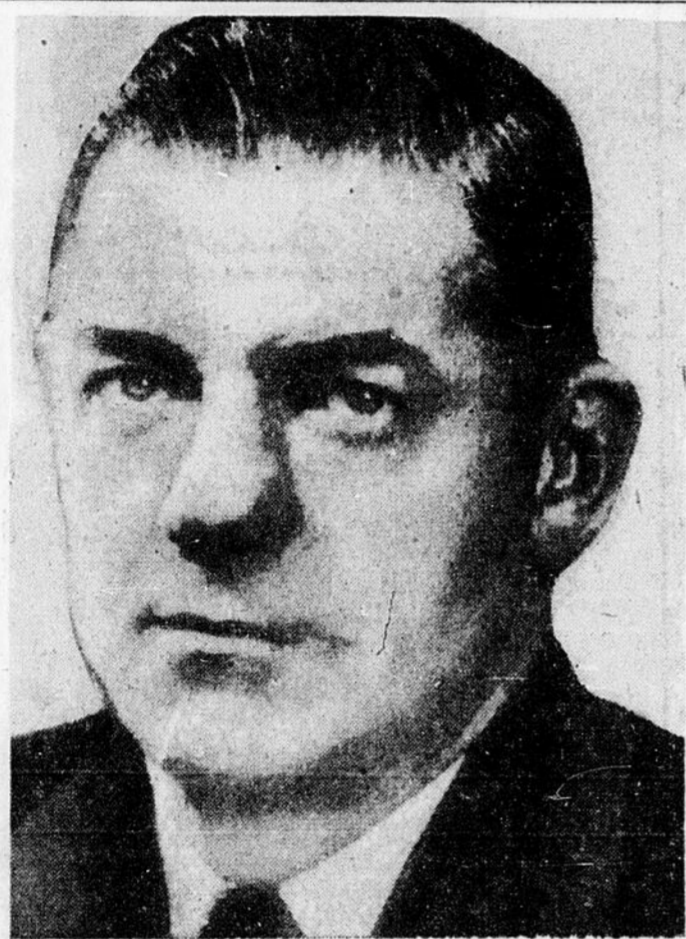
Les plans définitifs élaborés ici seront étroitement reliés à ceux de l'OTAN, dont l'UEO doit faire partie intégrale quand tous ces gouvernements auront ratifiés le projet.

### Des incendies ont fait onze victimes en fin de semaine

Des incendies survenus dans quatre municipalités canadiennes en fin de semaine, ont coûté la vie à 11 personnes, dont sept enfants.

Outre les quatre petites victimes de Timmins, une famille de trois personnes a péri dans un incendie à Hull et un couple d'âge mûr et leur fils de sept ans, ont perdu la vie à Edmonton.

Un bébé de deux ans a succombé au cours de l'incendie de la demeure de ses parents, à Charlotte-town, Ile du Prince-Edouard.



MORT TRAGIQUE—M. ROBERT H. SAUNDERS, qui retournait à Toronto après avoir prononcé un discours à Harrow, près de Windsor, a été mortellement blessé dans la chute de l'avion amphibie qu'il utilisait pour ses déplacements. Ancien maire de Toronto, M. Saunders fut porteur de journaux dans sa jeunesse. Il a embrassé la profession légale pour ensuite devenir chef de la Commission de l'Hydro de l'Ontario, entreprise de 500,000,000 de dollars. (Photo S.N.S.)

### Une enquête sur l'accident qui coûta la vie à Saunders

LONDON, Ont. (P.C.) — Une enquête a été instituée samedi par le ministère fédéral des Transports en rapport avec l'écrasement d'un hydravion qui a coûté la vie à l'ex-maire Robert H. Saunders de Toronto, qui était président de la Commission hydroélectrique de l'Ontario. M. Saunders était âgé de 51 ans.

Les inspecteurs H. Finkle et A. Empty, du ministère fédéral des Transports, cherchent à déterminer les causes de cet accident.

La Commission hydroélectrique de l'Ontario a ouvert un bureau temporaire dans la région et la police de sécurité de la Commission garde les abords de l'endroit où s'est produit l'atterrissage forcé.

L'avion amphibie, qui ramenait le président Saunders, de Harrow, près de Windsor, où il était allé prononcer une causerie, s'est écrasé près de l'aéroport de Crumlin, par suite de son alourdissement par la glace qui s'était formée sur la carlingue et les ailes.

M. Saunders, qui a subi une fracture du crâne et une fracture du bassin en plus d'une frac-

ture à une cheville, est décédé à l'hôpital, 30 heures après l'accident.

Quatre autres personnes ont été blessées par suite de l'écrasement de l'avion qui appartenait à la Commission hydroélectrique de l'Ontario. Deux de ces quatre blessés sont dans un état à peine satisfaisant.

Une autopsie a été ordonnée en vue de déterminer la cause exacte de la mort de M. Saunders, ancien livreur de journaux qui était devenu le président d'une Commission de \$1,500,000,000 et qui en dirigeait les destinées depuis six ans.

M. Saunders avait été si gravement blessé qu'on n'avait pu le transporter à l'hôpital que 14 heures après l'accident.

Il avait maintes fois voyagé à bord de l'appareil du type "Mallard" depuis sa nomination à la présidence de la Commission en 1948.

L'appareil engivré est tombé seulement 400 pieds de la piste d'atterrissage qu'il tentait d'atteindre, à six milles de London.

Il avait été maire de la Ville-Reine de 1945 à 1948 et il fut ensuite nommé président de la Commission hydroélectrique de l'Ontario par M. George Drew.

### 67 p. 100 du budget américain est encore affecté à la défense

WASHINGTON (P.A.) — Le président Eisenhower a présenté aujourd'hui au Congrès un budget légèrement moins lourd, pour l'exercice 1955-1956, bien que l'aide à l'étranger soit accrue et que 67c de chaque dollar de revenu aille encore à la défense nationale.

Le président a affirmé au Congrès que jamais en temps de paix "notre pays n'a été aussi bien en mesure de se défendre qu'il l'est actuellement".

Mais, pour protéger "une paix peu sûre", il a affecté \$41,500,000,000 d'un montant de \$62,400,000,000 à la défense. C'est à peu près le même montant que celui de l'exercice se terminant le 30 juin.

L'aide à l'étranger, pour fins militaires ou autres, est haussée de \$400,000,000 et portée à \$4,700,000,000.

Le président dit que le budget présent vise à sauvegarder les Etats-Unis "de toute attaque extérieure et de toute subversion intérieure", tout en assurant le bien-être et le progrès économique de l'humanité.

Il estime les revenus à 60 milliards, ce qui laissera un déficit de \$2,408,000,000, soit un peu plus de la moitié du déficit prévu pour l'année courante. C'est la cinquième année de suite que le pays s'endette. La dette nationale atteindra \$276,000,000,000 vers le milieu de 1956.

Le président espère que la prospérité croissante accroîtra les revenus et que le budget sera équilibré en 1956-1957. Il rejette toute réduction de taxes cette année. Il a demandé au Congrès de maintenir la taxe de 52 p. 100 sur les revenus des sociétés, de même que certaines taxes d'accise qui doivent cesser au premier avril. Le budget est établi en présumant que ces taxes seront maintenues.

L'aviation bénéficiera de deux tiers du budget de défense, somme destinée surtout à des avions à réaction. La "clôture de radar" sera renforcée.

Comme il a été dit ci-dessus, 67 p. 100 du budget va à la défense; les services sociaux en reçoivent 19 p. 100; l'intérêt sur la dette en absorbe environ 10 p. 100 et le fonctionnarisme prend le reste, soit environ quatre p. 100.

**Rotschild décédé**  
MONTEGO BAY, Jamaïque (P.A.) — Le baron Louis de Rotschild est décédé samedi à la suite d'une crise cardiaque qui l'a saisi pendant qu'il nageait. Fils d'une célèbre famille de banquiers, le baron avait été arrêté par Hitler en 1938 et sa famille avait dû payer un rançon de \$21,000,000 pour obtenir sa libération.

### 4 enfants meurent à Timmins

TIMMINS, Ont. (D.N.C.) — Quatre jeunes enfants ont péri tôt ce matin, dans un violent incendie qui a rasé leur demeure dans cette ville du nord-ontarien. Les victimes, enfants de M. et Mme Jean-Paul Carrière, 38, avenue Kent, Timmins, sont: Sharon, 4 ans, Maurice, 3 ans, Jean, 18 mois et Omer, 6 mois.

Un autre bambin, Denis, âgé de 2½ ans, a échappé aux flammes avec ses parents, un oncle, Jean-Louis Carrière, 19 ans, et la gardienne des enfants, Mlle Shirley Laporte, âgée de 12 ans.

Le bébé de 2 ans a été sauvé par son oncle, Jean-Louis Carrière, qui a pu sortir de la maison avec l'enfant dans ses bras.

M. Carrière, 28 ans, et son épouse, Rita, 22 ans, ainsi que l'oncle et la gardienne, ont subi de multiples brûlures et contusions, mais leur état n'est toutefois pas considéré grave.

Les parents ont été réveillés un peu après minuit par les cris de détresse des enfants qui étouffaient dans la fumée. M. Carrière a vainement tenté de pénétrer dans la chambre à coucher de ses enfants, mais les flammes ardentes le repoussaient toujours.

A l'arrivée des pompiers, les flammes avaient pris des proportions alarmantes. Les sapeurs ont mené un dur combat contre le violent incendie, qui, en peu de temps, avait complètement détruit la maison de fond en comble.

La cause exacte du sinistre n'a pas encore été déterminée. M. Carrière, toutefois, prétend qu'il aurait été causé par l'explosion de son poêle à bois.



M. P. Tremblay  
C'est en vain qu'il a essayé de sauver son enfant.



Mme Tremblay  
Elle s'est écroulée sur le plancher près de son lit.



Claire Tremblay  
On a trouvé son corps sur le plancher près de son lit.

### 3 morts à Hull dans un incendie

Trois personnes d'une même famille ont perdu la vie dans un incendie qui ravagea leur logis, 17, rue Lois à Hull, tôt dimanche matin.

M. et Mme Patrick Tremblay, âgés respectivement de 50 et 46 ans, ainsi que leur fille Claire, âgée de 8 ans, ne purent être arrachés à une mort atroce en dépit des efforts désespérés des sauveteurs.

L'alarme fut donnée à 6 h 22 a.m. par un voisin, M. Tréfilé Mantha, après qu'il eut aperçu des flammes leucant la façade de la maison en bois où demeurait la famille Tremblay. Les pompiers des postes nos 2 et 4 se rendirent en toute hâte sur les lieux. Le directeur Joseph Giroux était à leur tête.

Munis de tout l'équipement nécessaire, et notamment de masques à gaz, les sauveteurs essayèrent à plusieurs reprises de pénétrer dans la maison en flammes afin de porter secours aux malheureuses victimes. Toutefois, la densité de la fumée et l'ampleur des flammes conduisirent leurs tentatives à l'échec. Pendant ce temps, toutes les lances disponibles étaient braquées sur le foyer. Afin d'intensifier la lutte, le chef Giroux fit même un peu plus tard, appel au poste no 1. De fait, une demi-heure après, à 7 h 10, la situation était entièrement sous contrôle.

Des qu'il fut possible de s'avancer dans les décombres fumants, on découvrit les trois corps que, chose curieuse, les flammes avaient partiellement épargnés. Le cadavre de M. Tremblay fut retrouvé auprès du corps de sa fille, ce qui laisse croire que, dans un dernier effort, il tenta de la sauver, avant de périr lui-même asphyxié. La petite Claire gisait sous le lit et son père, sur le lit. Quant à Mme Tremblay, la mort l'avait surprise sur le plancher de sa chambre à coucher, à l'arrière de la maison. La chambre de la petite Claire était située au centre de cette bâtisse à un étage appartenant à Mme Délia Verner, mère de Mme Tremblay.

Les victimes furent transportées à la morgue de la maison (suite à la page 10, col. 1)



L'inspecteur René CHENIER et le directeur Joseph GIROUX, de Hull, examinent le fil de la chaudière qui aurait déclenché l'incendie. (Photo Le Droit par Champlain Mercier)

### Un homme de Hull entre la vie et la mort

M. Jean-Paul Sauvé, 200, rue Saint-Rédempteur à Hull, est entre la vie et la mort à l'hôpital général cet après-midi, après qu'il eut fait une chute d'un échafaudage à l'édifice Metcalfe, angle des rues Metcalfe et Slater. Dès son admission à l'hôpital de la rue Bruyère, M. Sauvé a reçu les derniers sacrements. On avait peu d'espoir à l'hôpital de lui conserver la vie. Au moment où nous allions sous presse, la police n'avait pas encore terminé son enquête sur les lieux de l'accident. Une ambulance de la maison Exclusive a transporté M. Sauvé à l'hôpital général. L'accident, selon la police, est survenu à 1h 50.

Plus tard cet après-midi, nous apprenions que Jean-Paul Sauvé est âgé de 18 ans et qu'il a fait une chute d'une hauteur de 60 pieds. Il est tombé sur des barres de fer, s'infligeant des coupures au visage, de même que d'autres blessures et des fractures probables. Son état est critique.

### Le peuple de Costa-Rica fatigué de l'oppression

C'est ce que déclare le vicaire général du diocèse de San Jose de Costa-Rica, Mgr Hidalgo — La bataille reprend de plus belle

MEXICO (A.F.P.) — Mgr Alfredo Hidalgo, vicaire général de l'archidiocèse de San Jose de Costa-Rica, arrivé inopinément samedi à Mexico, a déclaré que, selon lui, la révolte déclenchée contre le régime de M. José Figueres est un mouvement purement intérieur, issu du peuple costaricien "fatigué de subir l'oppression".

Le prélat, qui, officiellement, se trouve à Mexico pour subir une intervention chirurgicale, mais qui en fait pourrait fort

### Poursuite contre un policier et la ville d'Ottawa

James Millard, âgé de 76 ans, qui a été heurté et blessé par une automobile de la police l'an dernier, vient d'intenter une poursuite civile au montant de \$50,000 contre la ville d'Ottawa et le policier impliqué.

M. Millard, domicilié à 276, rue Slater, et son fils James, intendent la poursuite contre l'agent George Warren, qui conduisait la voiture de la police, et la ville d'Ottawa.



DENYS PARÉ... de l'Action Catholique...

### Denys Paré, président de la Galerie

Par Pierre CHALOUIT  
Le représentant de l'Action Catholique de Québec, M. Denys Paré, a été élu, samedi dernier, président du groupe des courtesiers du Canada, des Etats-Unis, d'Angleterre, de France, d'Allemagne et d'U.R.S.S. accrédités auprès de la Chambre des communes et du Sénat qui forment le Parlement canadien.

Bien qu'il soit habitué d'être, tous les quatre ou cinq ans, parmi les quelque cent journalistes de la tribune parlementaire, un collègue représentant des journaux de langue française (c'est-à-dire d'un journal canadien de langue française ou de l'Agence France-Presse, soit huit en tout) cette coutume n'a rien de rigoureux et un titulaire n'est pas nécessairement choisi parce qu'il a passé par les postes de directeur, de trésorier, de secrétaire et de vice-président. Chaque élection à chaque poste est

### Prison démolie à la Cité vaticane

CITE DU VATICAN (Reuter) — La prison du Vatican, qui n'a abrité que quatre prisonniers depuis son inauguration il y a 26 ans, a été transformée en entrepôt. La prison avait été aménagée quand le Vatican est devenu territoire indépendant en 1929. En vertu d'une entente avec les autorités italiennes, les personnes condamnées à la prison par le tribunal du Vatican, purgent leurs sentences dans les pénitenciers italiens.

### Le "Nautilus" a pris la mer

CONNECTICUT (P.A.) — Le submersible atomique Nautilus qui, selon la Marine, est mû par "propulsion nucléaire", a quitté son quai à 11h. 01 hnc, ce matin, pour entreprendre son voyage d'essai.

### Moscou offre de "normaliser" ses relations avec le régime Adenauer

MOSCOU (P.A.) — La Russie a renouvelé sa demande d'une conférence quadripartite pour discuter la réunification de l'Allemagne et a offert, dans l'intervalle, de "normaliser ses relations" avec la république de Bonn. Mais elle a posé une condition à ces deux propositions: le rejet par les puissances occidentales des accords de Paris visant à réarmer l'Allemagne de l'ouest.

ONN (Reuter) — L'Allemagne occidentale a repoussé hier une offre soviétique de reconnaître son gouvernement s'il acceptait de rejeter les plans de réarmement. Le bureau de presse du gouvernement a prêté, dans une déclaration, que la Russie consentirait encore à négocier relativement à la réunification de l'est et de l'ouest de l'Allemagne, même si les traités de Paris sont ratifiés.

Dans sa déclaration, Moscou a donné un avertissement du contraire en disant que la ratification des traités rendrait impossible une conférence quadri-

partite sur la réunification de l'Allemagne.

Le gouvernement de Bonn ne voit dans la nouvelle offre soviétique qu'un autre pas dans la campagne soviétique "pour empêcher l'établissement de l'unité des pays libres de l'ouest."

La déclaration n'avait pas la forme d'une note diplomatique aux puissances occidentales et il est donc difficile d'en évaluer la portée exacte. Elle fait partie de la campagne entreprise par le Kremlin depuis plusieurs mois pour bloquer les traités de Paris.

"Le chemin dans lequel l'Allemagne de l'ouest est attirée par les accords de Paris est un moyen de perpétuer la division de l'Allemagne et l'établissement du militarisme en Allemagne. C'est le chemin qui conduit à l'implication de l'Allemagne dans des plans visant à préparer une nouvelle guerre."

La déclaration ajoute qu'en rejetant les accords de Paris, l'Allemagne pourrait avoir des relations normales avec le reste du monde.

D'autre part, selon le prélat, il n'est pas impossible qu'un mouvement éclate à bref délai au Nicaragua contre le président Somoza, dont l'aide aux rebelles costariciens "fait plus de mal que de bien".

M. Hidalgo, "le mouvement révolutionnaire vaincra prochainement et donnera le pouvoir à l'ancien président Calderon Guardia".

SAN JOSE, Costa Rica (P.A.) — La bataille a repris hier entre les forces du gouvernement et les forces rebelles près de Santa Rosa, dans le nord-ouest de Costa Rica, où il est possible qu'une bataille décisive se livre dans les prochaines 24 heures.

La reprise du combat dans le nord-ouest, le seul front depuis le début de la révolte il y a vingt jours, est survenu moins de 24 heures après que les forces du gouvernement, estimées non officiellement à environ 1,000 hommes, eurent revendiqué la victoire dans une importante escarmouche.

Le président José Figueres a subi le bombardement des rebelles samedi soir et hier dans la région des hostilités près de Liberia, à une vingtaine de milles au sud-est de Santa Rosa. Les rapports parvenus du front disent que le président a dû courir vers un abri quand deux obus sont tombés tout près. Trois personnes ont été tuées, dont un journaliste.

(Suite à la page 10, col. 8)

(suite à la page 10, col. 1)

### Noces d'or de M. et Mme Jérémie Poirier

ALEXANDRIA, Ont. (D.N.C.) — Le 50<sup>e</sup> anniversaire de vie conjugale de M. et Mme Jérémie Poirier d'Alexandria, a été fêté avec éclat et a donné lieu à une belle réunion de famille.

M. et Mme Poirier née Rosanna Leblanc, s'épousèrent à Glen Robertson, le 11 janvier 1905. Ils demeurèrent à St-Philippe d'Argenteuil, à Brownsburg et enfin à Alexandria où ils habitent depuis plus de trente-cinq ans.

Des treize enfants qui naquirent de leur union, onze sont vivants: Il s'agit de Antoine, de Montréal, Alma, Mme Solime Périard, de Pointe-Claire, Raoul, de Rouyn, Québec, Dina, de Montréal, Berthe, Mme Fernand Laroche, de Rigaud, Imelda, Mme Albert Levac, de Verdun, Omer, d'Alexandria, Anna, Sr Jérémie des Soeurs de Ste-Marthe, de St-Hyacinthe, Bernadette, Mme Gabriel Miron, de Cornwall, Cécile, à la maison paternelle, Thérèse, Mme Bruno Carrière, d'Alexandria. Ils ont en outre eu le bonheur de connaître quinze petits enfants, dont treize sont vivants.

Le dimanche 9 janvier, à dix

heures, les époux ont assisté à une grand-messe célébrée à leurs intentions par le R. P. Léon Leblanc, de la congrégation des Pères du Saint-Esprit, missionnaire en Afrique, actuellement en congé au Canada. Le neveu de Mme Poirier était assisté à l'autel par M. l'abbé Henri Lauzon, de Montréal, cousin de Mme Poirier, et de M. l'abbé Hollis Lapiere, vicaire de la paroisse du Sacré-Coeur. M. le curé, E. Millien Houde assistait au choeur.

L'Eglise était comble en ce jour de réjouissance. MM. Bruno Carrière et Ernest Leblanc plaçaient les invités. La chorale des hommes et des petits chanteurs de la Manecanterie de l'Ecole St-Joseph que dirige le R. F. Conrad S.C. chanta la messe à quatre voix "Rosa Mystica" de Vito Carnevali. M. Paul-Emile Viau touchait l'orgue.

Après la lecture du prône par M. le curé, M. l'abbé Lauzon fut invité à donner le sermon de circonstance. Dans son sermon, M. l'abbé a établi un parallèle entre le mariage chrétien et la vie de Nazareth, dont l'Eglise commémorait la fête, et entre la soumission de Jésus à Joseph et Marie et l'amour de ceux-ci pour l'Enfant, et la soumission des enfants pour les parents et l'amour des parents pour leurs enfants.

Le prédicateur parla de la

joie de la famille qui à l'exemple de la famille de Nazareth a cherché à vivre chrétiennement dans les épreuves comme dans les consolations. Il a cité plusieurs extraits de la messe du jour qui résumait au fond toute la vie des gens mariés. "Nous nous unissons tous, de continuer le prédicateur, pour remercier Dieu d'avoir donné aux jubilaires la vie, la santé, d'avoir conservé leur serment".

Après la messe, le R. P. Leblanc a présidé à la cérémonie de renouvellement des promesses de mariage, après quoi la chorale chanta le Te Deum d'Actions de grâces.

A l'issue de la cérémonie religieuse, un dîner à la dinde fut servi, en la salle Alexandre, rue St-Paul, à plus de 150 convives.

Deux adresses ont été lues aux jubilaires, la première avant le dîner par leur petite-fille, Mary Poirier, et la deuxième après le repas, par leur fille, Mme Bruno Carrière. Mary Poirier présenta aussi une gerbe de fleurs, et Marcel Poirier, petit-fils des jubilaires, présenta une bourse bien garnie.

M. et Mme Poirier ont remercié leurs enfants, les parents les amis, les paroissiens pour la belle fête qui leur fut donnée.

La musique au cours de l'après-midi fut exécutée par Mlle Rachel Leblanc et M. Hugh Allan McMillan, d'Alexandria. M. René Troitier, violoniste de Greenfield, et M. Gilles Poirier, accordéoniste, de Montréal.

La fête se continua dans la soirée à la demeure des jubilaires pour un groupe plus restreint.

### Elections à la Chambre de commerce de Maniwaki

MANIWAKI, P. Q. — (D.N.C.) — La Chambre de commerce de Maniwaki a réélu son président, M. Augustin Hubert, au cours de la réunion générale de cet organisme, qui avait lieu hier soir, à la salle des délibérations de l'hôtel de ville.

MM. Gérard Nault, Jean Julien et Jean-Louis Hubert ont aussi été réélus respectivement vice-président, secrétaire et trésorier.

Les conseillers élus sont MM. Jean-Paul Calvé, Henri Poirier, Raoul L'Heureux, maire; W. P. McConery, René Thibault, Paul Joanis, Daniel Murphy, le Dr Arthur Besner, MM. Eugène Lessard et Louis-Philippe L'Ecuyer, ingénieurs forestiers, Clifford Lauriault et Gérard Vincent.

Le président a lu un rapport portant sur l'activité de la Chambre, l'an dernier. MM. René Thibault et Henri Poirier ont fait connaître les rapports des comités suivants: Radio et électricité, puis Tourisme.

M. Poirier a aussi donné un compte rendu des entretiens qui ont eu lieu, l'automne dernier, entre une délégation qu'il dirigeait et le ministre de la Chasse et des pêcheries.

M. Jean-Louis Hébert, trésorier, a fait connaître l'état financier du groupement.

L'assemblée a formulé des remerciements à l'adresse du secrétaire de la Chambre de commerce, M. Jean Julien, du club 4H et de son secrétaire, M.

Louis-Philippe L'Ecuyer, pour leur travail civique.

Courses de chiens

Les courses de chiens, organisées sous les auspices de la Chambre de commerce de Maniwaki, auront lieu les 5 et 6 février prochains.

### Montercf, Qué.

Va-et-vient

MONTCERF, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Emile Paradis ont fait un voyage à Sarsfield et ont rendu visite à leur petite fille, Louise, juvéniste au couvent Sainte-Thérèse, récemment.

Mlle Laurence Guitard est revenue enchantée d'un voyage à travers la province.

M. Fabien Nault et sa famille ont fait un voyage à Ottawa, la semaine dernière, et ont rendu visite à leur fille, S. Fabienne-Marie, religieuse du Sacré-Coeur.

Bénédiction des enfants

Dimanche dernier, à l'occasion de la fête de la Sainte-Famille, il y a eu bénédiction des enfants. Quelque 200 enfants assistaient à cette belle cérémonie religieuse.

### Nommé président de Studebaker-Packard of Canada Limited

HAMILTON, — (P.C.) — Le président de Studebaker-Packard Corporation, M. James J.

Nance, vient d'annoncer la nomination de M. D.C. Gaskin comme président de la filiale canadienne de la nouvelle société, formée récemment par la fusion des anciennes compagnies Studebaker et Packard.

Limited, il sera assisté de M. G.E. Grundy et F.C. Williams, nommés vice-présidents.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél. 3-4061.

### Marionville, Ont.

La fête de Noël

MARIONVILLE, Ontario, — (D.N.C.) — La fête de Noël a été célébrée avec éclat dans notre paroisse, alors que les fidèles assistèrent à la messe de Minuit célébrée par le R.P. Laflamme, Oblat de Marie Immaculée. La partie musicale de la cérémonie religieuse avait été confiée à quelques adolescentes dirigées par M. André Bouchard.

La Fête de la Ste-Famille

Plusieurs enfants accompagnés de leurs parents ont assisté, à l'occasion de la fête de la Ste-Famille à la bénédiction des enfants. Le R.P. Laflamme était l'officiant.

Prompt rétablissement

Notre Pasteur M. l'abbé Maxime Mayer est hospitalisé pour quelques semaines à la suite d'une opération chirurgicale. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Baptême

M. et Mme Roland Cayer sont les heureux parents d'une fille. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Bergeron, grands-parents maternels de l'enfant.

Va-et-vient

Mlle Estelle Dagenais, du Couvent du Sacré-Coeur d'Ottawa, et M. Claude Marion, du collège Bourget de Rigaud sont retournés au pensionnat, alors qu'ils ont passé les vacances de Noël dans leur famille.

### Angers, Qué.

Bénédiction des enfants

ANGERS, Qué. (D.N.C.) — A l'occasion de la fête de la Sainte-Famille, M. le curé Louis Ranger a présidé une cérémonie religieuse au cours de laquelle tous les enfants de la paroisse ont été bénis.

Naissances

M. et Mme René Sabourin annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Noëlla-Nicole, Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Lafrance, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Léonard Sabourin.

M. et Mme Paul Clément (Florinda Charette), annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Flora-Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Napoléon Charette, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Léo Campeau, tante de l'enfant.

Partie de cartes

La Ligue du Sacré-Coeur est en train d'organiser, en collaboration avec les autres groupements paroissiaux, une partie de cartes qui aura lieu, le 30 janvier, au profit de l'église.

### ÉPUISE—TOUJOURS FATIGUÉ?

Faites la preuve que ces 2 choses PEUVENT VOUS arriver



1 QUAND VOUS ATTEIGNEZ LE CARRÉ 10 de cette boîte automatique Enerjets, vous avez pris 20 capsules. Vous devriez alors vous sentir plus alerte, plus reposé, avec plus d'entrain et un meilleur appétit.

2 QUAND VOUS ATTEIGNEZ LE CARRÉ 30, il ne sera pas nécessaire de vous dire le bien-être que vous éprouvez. Chaque capsule Enerjets facile à avaler, fournit à votre organisme les suppléments qui aident à vous fortifier contre les maladies survenant en hiver. Ces suppléments vous donnent une nouvelle vigueur et vous aident à vous sentir mieux que vous ne l'avez été depuis des années. Oui, VOUS devez éprouver ce bien-être au bout de 30 jours sinon votre argent sera remboursé. Boîte de 60 capsules (provision pour 30 jours) \$5.95

Chaque capsule, contient 6 Vitamines + 2 Minéraux + Fer + Fer

**enerjets**

VITAMINES • MINÉRAUX • FOIE • FER

Il n'est pas nécessaire de calculer. Les 30 carrés de cette boîte indiquent automatiquement votre dose et votre progrès quotidiens.

PELÉZ VOUS CEST UN PRODUIT DR. A. W. CHASE

## VENTE D'ÉCOULEMENT DE JANVIER CHEZ CAPLAN

Ne manquez pas cet achat-aubaine, mesdames!

### Robes de maison

# 2.98



IMPRIMES DE COTON EN TAILLES POUR TOUTES

Préalablement rétrécis, pimpants, de couleur inaltérable, en coton de coupe ample et ravissants modèles, comprenant manteaux "Brunch", 12 à 20, 18 1/2 à 24 1/2, 46 à 52.

Rez-de-chaussée

**C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU**

# \$110 DE RÉDUCTION SUR TOUT MANTEAU EN "MAGASIN"

C'est la 2<sup>e</sup> étape de la vente de fourrures la plus discutée au pays...

de janvier chez Dworkin, où chaque manteau dans le magasin comporte l'étiquette du prix d'origine, et vous déduisez \$110, sur tout manteau en assortiment. Chaque manteau positivement du dernier cri 1955 et garanti sans condition. Tailles 9 à 44 dans plusieurs genres de fourrure. Toutes les jaquettes sont réduites spécialement, mais ne sont pas sujettes au rabais de \$110.

Priz d'origine	Vous payez seulement
\$169	Lapin japonais (teint nuance rat musqué) \$59
\$229	Mouton soyeux (suivant procédé) \$119
\$259	Seal français (lapin teint) \$149
\$269	Pattes de mouton de Perse (teint noir) \$159
\$299	Dos de rat musqué (nuance vison) \$189
\$299	Pattes de mouton de Perse \$189

**JAQUETTES de fourrure**

Une splendide collection de Jaquettes en modèles du printemps, capes et étoles, vison chinois, mouton de Perse telles que gris, œureuil brun, rat musqué, chevreau, pattes de mouton de Perse, taupes et lapin (lapin teint), toutes réduites très spécialement pour la vente progressive de Dworkin, A PARTIR DE,

## \$69

Priz d'origine	Vous payez seulement
\$369	Dos de rat musqué (nuance vison) \$259
\$399	Mouton de Perse gris \$289
\$449	Mouton de Perse noir (teint) \$339
\$499	Chat sauvage rasé \$389
\$599	Castor canadien naturel \$489
\$649	Mouton de Perse gris \$539

de qualité supérieure (teint noir ou gris)

**\$10 RETIENDRONT TOUT MANTEAU Jusqu'à 18 mois pour payer**

## DWORKIN FURS LIMITED

256 rue Rideau

Entre Cumberland et King Edward — Ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

# Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.



Le Droit est publié par le Syndicat d'Écrivains Sociaux Limité, 368, rue Dalhousie, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit... Autorité comme envoi postal de deuxième classe.

TARIF DES ABONNEMENTS			
PAR LA POSTE	12 mois	6 mois	3 mois
Ottawa et la banlieue	\$10.00	\$5.25	\$2.75
Correspond	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75
LA SEMAINE — 0.30			

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

LUNDI, 17 JANVIER 1955

## Le français, langue diplomatique

Le français, langue diplomatique, occupait dans le monde civilisé la première place depuis le grand siècle. Au XVIIIe, notre langue était celle de l'élite européenne; on se faisait une gloire de la parler dans les cours royales et les Académies, autant que dans les ambassades.

Le français subit de nos jours un sort moins brillant; on ne sait même pas s'il tient le deuxième rang en face de la langue russe, qui impose son entrée dans la moitié de l'Europe, et même de la langue espagnole fortement établie dans l'Amérique centrale, le Mexique compris, et dans l'Amérique méridionale. Passe aujourd'hui au premier rang, l'anglais, indubitablement la langue du commerce international et en voie de devenir la langue de la politique internationale.

Cependant, comme le français est une richesse séculaire et qu'il sert aussi bien le présent que le passé, le devoir de ceux qui le parlent est de défendre ses droits. Une langue ne meurt pas d'elle-même. Si la lutte pour la vie est la condition ordinaire des choses, on sait du moins que la lutte contribue à une santé meilleure. La langue française ne peut perdre à voir son prestige être l'envie du monde, puisque c'est un hommage rendu à son passé. Mais c'est un élément et une raison de s'affirmer avec plus de constance et de talent. Quoi qu'il en soit, le français est encore considéré comme le complément de toute culture. Vraie langue classique sur ce point, la langue française résistera au nombre de ses rivaux et aux caprices du temps.

Si peu que nous comptions comme nombre parmi les usagers de la langue française, notre devoir, à nous d'Amérique, est d'un caractère particulier, vocationnel, comme on dit de nos jours. Ces obligations sont de deux ordres: celle de la conservation de la langue même et du rayonnement de sa beauté. La première, cependant, ne ferait que prolonger la vie du français sur nos rives; la seconde ferait admirer cette vie. Plus exposé que beaucoup d'autres peuples à subir l'influence d'une deuxième langue à la fois nationale et mondiale — et c'est l'an-

glais —, la plus sévère vigilance s'impose chez nous avec la pieuse ambition de purifier sans cesse notre parlure aux sources mêmes du génie français. C'est la fidélité aux anciennes cultures, autant que la sûreté dans l'emploi de la langue moderne, moderne en ce sens qu'elle évolue, et que nous ne pouvons être en retard, qui sera notre première condition de salut. Il y aurait davantage pour l'élite de culture française au Canada, ce serait, ce qui manque bien un peu aujourd'hui, de donner l'exemple des études de la langue, d'une sorte de voyage permanent dans son histoire.

C'est le service que nous rendrait un Institut ou un Ministère de culture française au Canada, service rendu nécessaire comme suite d'enquêtes nombreuses menées sur le parler français, dans nos classes supérieures. Comme des ouvriers spécialisés dans l'achèvement et l'ornementation de structures qu'on élève pour la durée comme pour la beauté, nous travaillions, cette fois, non plus seulement pour la maison nationale, ou pour nous-mêmes, mais pour la maison commune de la langue et de la culture française dans le monde.

Ainsi, notre action dépasserait nos frontières. Cette langue apparaîtrait partout, comme autrefois, avec un rayonnement agrandi, même comme avec une beauté qui va se renouvelant. Il est même à espérer que son influence sur notre pays serait un enrichissement, capable de hâter la reconnaissance définitive de tous ses droits et privilèges. On reconnaît enfin que nous parlons ce vrai français, toujours irremplaçable, dans les relations diplomatiques, quand on veut aller, de clarté en clarté, au fond des choses et, disons-le, au fond de la pensée humaine, puisque incontestablement elle porte moins de mots que d'idées. Du point de vue langue, elle mérite déjà, mais de nous plus que de tous les autres, que nous l'aimions dans sa beauté, mais dans ses droits d'exercer sur toute la terre un rôle de langue qui cherche à reconquérir sa place.

Victor BARRETTE.

## Notre petit Pentagone!

Les Canadiens ont tendance à imiter les Américains même dans leurs excentricités. Nos chefs militaires n'ont pas échappé au virus et rien de surprenant qu'ils rêvent de la création d'un petit Pentagone aux mille ouïettes, aux corridors sans fin!

Cet idéal de grandeur bureaucratique, ils comptent bientôt le réaliser. Selon des renseignements officieux, le ministère fédéral des Travaux publics se serait porté acquiescent d'un vaste terrain de 500 acres, près du cimetière Pinecrest, dans le canton de Nepean pour loger son futur labyrinthe. Afin d'adéquatement desservir ce nouvel édifice, il est question que la ville d'Ottawa annexe 6,000 à 7,000 acres du canton mentionné plus haut.

Comme notre Pentagone sera quatre ou cinq fois plus petit que celui de Washington — si nous en jugeons par son coût de \$15,000,000 contre \$83,000,000 pour son grand frère américain — il est probable qu'il sera plus aisé de s'y retrouver, un peu moins long d'en sortir que de l'autre, et que les rouages bureaucratiques pourront y fonctionner plus efficacement. Mais ne jurons de rien!

En théorie, la centralisation des organismes directeurs des trois forces armées dans un seul énorme édifice peut amener une collaboration plus étroite, un travail plus efficace. En pratique, les résultats sont moins convaincants. A l'heure actuelle, nos effectifs militaires sont déjà contrôlés des immenses immeubles centraux de la place Cartier. Malgré cette centralisation, il y a eu coulage et gaspillage de matériaux et de main-d'oeuvre au cours des années passées.

Claude DESROSIERS.

## Les préjugés raciaux et la loi

Le juge Yvan B. Craig, de Chatham, a condamné deux restaurateurs de Dresden à chacun \$50 d'amende plus les frais, parce qu'ils ont fait preuve de discrimination raciale à l'égard de noirs.

Cette sentence prend un caractère historique, car elle est la première à être imposée en vertu de la nouvelle loi antiraciale "Fair Accommodation Practices Act".

Le Canada n'est pas indemne de préjugés raciaux comme on le sait. Les noirs essuient assez souvent des refus à l'entrée de restaurations ou surtout d'hôtels chics. A Dresden, où la moitié de la population est de couleur, la discrimination raciale avait pris un caractère accentué. L'habitude s'était prise de refuser aux noirs l'accès de plusieurs établissements.

Claude DESROSIERS.

## Au jour le jour

Cette mission à Pékin

Jusqu'ici la mission à Pékin de M. Dag Hammarskjöld, secrétaire général des Nations Unies, ne semble pas avoir porté fruit. Le gouvernement communiste n'aurait pas encore décidé de relâcher les onze aviateurs américains. Cette mission d'un des plus hauts placés de l'O.N.U., quoique d'inspiration profondément humanitaire, ne nous a jamais paru bien opportune sur le plan politique. Elle comporte une certaine reconnaissance du gouvernement de Pékin par les Nations Unies et elle peut donner lieu à un marchandage dont nous aurons ensuite à porter les conséquences. Il aurait mieux valu recourir à d'autres moyens avant même de songer à cette mission.

C. D.

BILLET

### La "téléphonite"

(par Marcel BLOUIN)

De tous les maux dont est affligée l'humanité contemporaine, l'un des plus engageants, l'un des plus répandus et l'un des plus pernicieux est la "téléphonite". On la rencontre dans toutes les classes de la société, chez les riches comme chez les pauvres, chez les jeunes comme chez les personnes âgées. Son ampleur est telle qu'il nous semblerait opportun d'en saisir l'Organisation mondiale de la santé qui aviserait des urgentes et nécessaires mesures à prendre.

La "téléphonite" se rencontre surtout chez les femmes, je dirais presque exclusivement chez les femmes. Rares sont celles qui n'en sont point atteintes et rares aussi celles qui en guérissent. Mal mystérieuse, mal universel, mal féminin, la "téléphonite" est un véritable fléau pour la moitié du genre humain, comme le furent jadis les dix plaies d'Égypte.

Vous n'ignorez pas que la "téléphonite" est cette aberration physique, morale et mentale qui incite un individu à parler interminablement à un interlocuteur invisible, à travers une espèce de cornet noir relié à un fil électrique. Cet appareil, nommé "téléphone", peut rendre d'immenses services lorsqu'il est utilisé à bon escient, mais l'abus qu'on en fait est désastreux.

La personne atteinte de "téléphonite" choisit habituellement l'heure la plus indue pour accaparer le cornet noir. Une fois lancée dans une conversation, elle ressemblait à l'opiomane en ceci qu'elle perd absolument conscience de ce qu'elle se passe autour d'elle et ne respire plus que pour cet appareil auquel elle confie, la plupart du temps, d'incroyables banalités. Les pommes de terre peuvent brûler, le café renverser, les enfants brailler à fendre l'âme, peu lui chaut! Elle est rievée au cornet du téléphone, envoutée par l'appareil magique, fascinée par l'agréable petite voix qui caquette à l'autre bout du fil.

Si la "téléphonite" n'était qu'une maladie individuelle, comme l'opiomanie, nous pourrions encore la supporter. C'est, au contraire, un mal d'une immense portée sociale qui n'afflige pas seulement les personnes atteintes mais leurs amis, leurs parents, leurs connaissances, tout un monde. Les victimes de la "téléphonite" sont moins les gens qui accaparent les téléphones que les gens qui voudraient utiliser sagement et efficacement la grande invention de M. Bell.

Des aventures comme celle que rapportait, l'autre jour, la Presse Canadienne arrivent souvent. Selon l'agence, un certain Fred Copabianco, de Glen Cove, dans l'Etat de New-York, a été en proie pendant quelques minutes à la plus vive angoisse lorsqu'un ami du village voisin de Manhasset lui a fait tenir un télégramme, le priant de communiquer immédiatement avec lui par téléphone. Copabianco, qui redoutait le pire et entrevoit déjà une catastrophe, arracha l'appareil à l'une de ses filles adolescentes et composa nerveusement le numéro de téléphone de son ami. Et voici ce qu'il entendit: "Es-tu capable de faire lâcher le téléphone à ta famille? Ça fait deux jours que j'essaie de l'atteindre!"

Dans tous les foyers, le téléphone n'est probablement pas accaparé sans répit pendant deux jours, comme ce fut le cas chez les Copabianco, mais c'est déjà trop que les malades de la "téléphonite" mobilisent les lignes pendant une, deux ou trois heures, comme c'est le cas un peu partout. C'est Voltaire qui disait: "A quelles fins ce monde a-t-il été créé? Pour nous faire enrager." Qu'aurait-il dit du téléphone, alors?

(La Patrie)

EPHEMERIDES DU "DROIT"

### IL Y A VINGT ANS

LE 17 JANVIER 1935

Lord Bessborough ouvre la session fédérale en lisant le discours du Trône. Celui-ci fait part de plusieurs projets: changement de l'échelle des impôts pour qu'elle soit plus conforme aux moyens de payer des contribuables; des mesures destinées à sauvegarder le consommateur et le producteur primaire contre les méthodes commerciales injustes; la réglementation dans l'intérêt public de concentrations dans la production et la distribution; des mesures pour protéger le public contre l'exploitation dans ses placements; l'établissement d'un conseil économique pour conseiller nos ministres sur toutes les questions économiques affectant le bien-être national et autres projets.

Trente-quatre hommes sont tués dans un soulèvement au Mexique. Environ 54 ont été blessés.

L'HORIZON INTERNATIONAL

## Rapport sur la Guyane anglaise

A la suite de la suspension de la nouvelle constitution, il y a deux ans en Guyane anglaise, une commission d'enquête a été chargée d'étudier la situation dans ce pays et de proposer des modifications à la législation — L'attitude du Parti progressiste populaire devant les problèmes économiques et politiques — Impossible de rétablir un gouvernement autonome sans entraîner une nouvelle crise constitutionnelle

par Frederick Dalley, membre du Comité consultatif de la main-d'oeuvre aux Colonies

Il y a un peu plus d'un an, on a suspendu la nouvelle constitution de la Guyane anglaise parce que le parti possédant la majorité dans l'Assemblée: le Parti Progressiste Populaire (plus connu sous le nom de P.P.P.) refusait de collaborer, et insistait au contraire pour établir sa dictature. On nomma alors une commission d'enquête, présidée par Sir James Robertson, ancien fonctionnaire du Soudan, et comprenant Sir Donald Jackson, principal magistrat des îles du Vent et sous le Vent, et M. George Woodcock, secrétaire-général adjoint du T.U.C. Elle fut chargée, "à la lumière des circonstances qui rendirent nécessaire la suspension de la constitution de la Guyane anglaise, d'étudier et de recommander les modifications à apporter à celle-ci".

Que dit le rapport de cette commission? Qu'ajoute-t-il au tableau de la situation générale qui nous a été donné en partie par le Parlement anglais, le Livre Blanc du gouvernement de 1953 et la Presse, et que recommanda-t-il?

La situation économique

Les trois premiers chapitres traitent de la situation générale et analysent les principaux traits de l'ancienne et de la nouvelle constitution. Ils décrivent en détail la façon dont on établit, en dépit des difficultés, le nouveau collège électoral, en rappelant les mesures qu'on dut prendre pour permettre aux nouveaux votants, qui s'élevaient à 150,000 et comprenaient au moins 40,000 illettrés, de procéder au scrutin. Après avoir souligné la lutte incessante et onéreuse qu'il faut mener dans le domaine économique contre une nature ingrate, la commission attire ensuite l'attention sur le passé d'esclavage et de main-d'oeuvre à long terme de la colonie. Ce passé a laissé des traces, en ce sens qu'il semble y avoir aujourd'hui une croyance répandue, allant presque jusqu'à l'arrogance, selon laquelle on devrait obtenir de droit, de quelque source mystérieuse, tout ce qu'on désire".

La commission fut frappée par l'amabilité et la bonne humeur des gens, mais aussi par leur naïveté et leur impuissance à comprendre les facteurs économiques de la situation", ainsi par le fait qu'ils n'ont aucun sens des responsabilités et pas la moindre notion du rôle qu'ils doivent tous jouer dans le développement de leur pays". La Commission dut naturellement écouter des accusations et des contre-accusations. Disons en passant qu'elle fut boycottée par le P.P.P., ce qui ne lui porta nullement préjudice. D'un côté, on prétendit que, persuadés à tort que les autres membres du Conseil Exécutif étaient des adversaires implacables, les ministres P.P.P. firent échouer tous les efforts du gouvernement et des ministres ex officio, qui essayaient de faire du Conseil un organisme vraiment coopératif.

Non seulement ils ne souffrirent pas de commentaires, mais ils cherchèrent délibérément à transformer le Conseil en un simple tampon, destiné à sanctionner des décisions prises à l'avance et sans consultation par le P.P.P. En outre, tout en refusant de coopérer, ils furent incapables de faire des propositions vraiment constructives. D'un autre côté, le P.P.P. alléguait que les ministres ex officio agiraient comme si leur principal rôle dans le Conseil Exécutif était d'empêcher les ministres P.P.P. d'appliquer la politique de leur parti, qu'ils essayèrent de leur faire croire que certaines propositions étaient irréalisables et contraires à la constitution, et que le gouverneur lui-même préviendrait l'adoption de celles-ci en retardant constamment leur discussion.

La commission examina ces accusations graves avec le plus grand soin et la plus grande impartialité. Elle conclut que les accusations portées contre les ministres ex officio et le gouverneur étaient sans fondement. Selon toute évidence, au contraire, ceux-ci s'efforcèrent de leur mieux, conformément à leurs obligations constitutionnelles, de répondre aux désirs des ministres P.P.P.

Les faits prouvent en effet que l'échec du régime n'est pas dû à une constitution défectueuse, mais à l'activité peu scrupuleuse du Dr Jagan et de ses collègues. Dès le début, le P.P.P. refusa de reconnaître au gouvernement anglais, et même à qui conque, le droit d'élaborer une nouvelle constitution. Il taxa celle-ci de "camouflage", destiné "simplement à dissimuler l'ancienne réalité sous une forme nouvelle". Après les élections, le parti montra qu'il était résolu à ne pas se laisser arrêter par la constitution; il alla jusqu'à se qualifier "d'opposition populaire" — une opposition qui avait "obtenu une position stratégique avantageuse dans l'Assemblée et dans le Conseil Exécutif".

Il n'est pas possible de citer ici l'ensemble des témoignages, mais on est obligé de reconnaître, avec la commission, que le P.P.P. et ses dirigeants se mirent en devoir, aussitôt après les élections, d'attaquer directement la Constitution, au lieu de chercher à l'appliquer pour le plus grand bien de la population. N'étant pas d'avis que l'autonomie devait se réaliser petit à petit, au fur et à mesure qu'ils se montraient compétents et capables d'assumer les responsabilités du gouvernement, ils préférèrent agir par la violence.

Il y a un aspect du rapport qui, étant donné que j'ai commencé à travailler à treize ans, et que j'appartiens depuis plus de quarante ans au mouvement syndicaliste, m'intéressa particulièrement. Comme tous mes collègues syndicalistes, je pense que les syndicats doivent être libres, et échapper par conséquent, aux termes de la loi, au contrôle du gouvernement comme des employeurs. Or, je puis dire nettement, ayant une expérience personnelle des syndicats aux An-

gles, et connaissant même intimement quelques-uns de leurs dirigeants, que l'activité et la politique du P.P.P. à l'égard des syndicats se condamnent elles-mêmes.

Je ne citerai qu'un exemple particulièrement frappant (il n'en manque pas d'autres dans le rapport), qui montre que le P.P.P. avait l'intention de n'autoriser que les syndicats ou autres organisations qui le supportaient: il fit tout pour évincer une organisation syndicale reconnue, la Manpower Citizen's Association, et la remplacer par ce que nous appellerions en Angleterre un syndicat scissionnaire, le Syndicat des Travailleurs Industriels de la Guyane. L'ancien syndicat se forma en 1937, possédait des conventions collectives qui remontent à 1939, et compte 5,000 membres dans les plantations de canne à sucre. Le nouveau ne fut fondé qu'après, et ne compte qu'un peu plus de 2,000 membres. Il se constituait pendant une période de malaise social, et n'a pas été créé par des travailleurs, mais par un médecin et un négociant, avec l'aide et la connivence d'autres membres de l'East Indian Association, du Dr Jagan, un dentiste, et de sa femme.

L'an dernier, en dépit de tous les efforts de conciliation destinés à protéger les travailleurs eux-mêmes et l'ancien syndicat, une nouvelle grève fut décidée. Elle reçut naturellement le plein appui du P.P.P., et plusieurs ministres, qui auraient dû veiller au maintien de l'ordre et de la paix, firent le tour des plantations de canne à sucre, en lançant un appel en faveur de la grève, et en utilisant un langage qui ne pouvait qu'inciter les grévistes à des actes d'intimidation et de violence contre tous ceux qui refusaient de les suivre. Les émeutiers tuèrent ou mutilèrent par la constitution; il alla jusqu'à se qualifier "d'opposition populaire" — une opposition qui avait "obtenu une position stratégique avantageuse dans l'Assemblée et dans le Conseil Exécutif".

En dépit des efforts des dirigeants du P.P.P., et même des ministres, pour généraliser la grève, celle-ci échoua et cessa au bout de vingt-trois jours. Le lendemain, on introduisit à l'Assemblée un projet de loi sur les rapports avec la main-d'oeuvre.

La crise à l'Assemblée

En dépit des efforts des dirigeants du P.P.P., et même des ministres, pour généraliser la grève, celle-ci échoua et cessa au bout de vingt-trois jours. Le lendemain, on introduisit à l'Assemblée un projet de loi sur les rapports avec la main-d'oeuvre.

S.I.R.U.

MYSTERE...

## Les 1,400,000 disparus des plaines de l'Est

Le service de recherches de la Croix-Rouge allemande s'efforce d'obtenir des renseignements précis sur les centaines de milliers de soldats allemands disparus dans les plaines de l'est européen — Les informations obtenues jusqu'à date révèlent qu'un bon nombre de ces militaires sont morts dans les camps de prisonniers d'U.R.S.S.

Par Bernard ROUX

MUNICH — J'ai vu à l'oeuvre un état-major, en Allemagne-Ouest, son quartier général était installé dans une caserne vétuste et crasseuse, à Munich, rue de l'Infanterie... naturellement! Si l'on veut savoir de quoi s'occupe cet état-major, on peut répondre: de soldats... plus exactement: d'anciens soldats. C'est ici le service des Recherches de la Croix-Rouge allemande.

Il est en liaison avec toutes les Croix-Rouges d'Europe et s'emploie à éclaircir les énigmes que posent encore des milliers de dossiers concernant des morts ou des disparus.

Cet état-major n'échafaude pas de plans de campagnes, ni même un calendrier de mobilisation. Cependant, il a son heure "H": celle qui marquera la publication de la dernière information précise sur le dernier des prisonniers de guerre allemands... Cette heure "H" sonnera aussi la fermeture du service des Recherches. On peut être assuré que personne, parmi les deux cent dix personnes qu'il emploie, ne s'en plaindra. Mais personne non plus n'est en mesure de savoir quand viendra cette heure "H".

Le Service des Recherches a pour mission de constituer un dossier aussi complet que possible sur les militaires qui n'ont pas encore rejoint leur foyer pour des raisons inconnues. Le sérieux des méthodes utilisées est tel qu'il est possible de repérer à 30 kms carrés près, le dernier point de concentration de chaque soldat disparu en Russie. On a dû tenter de déterminer ainsi le sort de 1,250,000 hommes de l'ancienne Wehrmacht.

Le chiffre précis est de 1,244,757 disparus dans les plaines de l'Est: 1,244,757 âtres humains, volatilisés, pour ainsi dire, dans la tourmente!

avec des clauses inacceptables pour n'importe quel mouvement syndicaliste libre. Un jour seulement avant que le Conseil Exécutif ait été saisi du projet de loi, on en avait donné une copie au Commissaire au Travail qui, malgré ce court délai, fit des commentaires sur les diverses clauses qui ne lui paraissaient pas conformes à certaines conventions internationales. Les ministres ex officio soulevèrent également des objections de principe, et suggèrent des amendements. Le gouverneur lui-même proposa de consulter les syndicats et les employeurs avant de publier le projet de loi. On refusa cette proposition, en prétendant que ceux-ci pourraient voir le projet une fois qu'il serait publié. Le projet de loi fut donc imprimé, mais sans que les organisations en question aient la possibilité de l'examiner comme le ministre intéressé s'était promis. Lorsqu'il le déposa devant l'Assemblée, il demanda la suspension du règlement permanent pour que le projet passe par tous les stades de la procédure ce jour-là. Le président de l'Assemblée refusa comme il se devait d'accepter la motion, les ministres quittèrent la Chambre, qu'une foule en désordre envahit.

Est-il surprenant dans ces conditions que la Commission, convaincue comme elle est que le gouvernement anglais a une responsabilité morale à l'égard de cette colonie, qui n'est pas encore assez mûre au point de vue politique, ait conclu qu'on ne peut la laisser faire toute seule aux multiples difficultés qui se présentent? Après avoir soigneusement examiné toutes les questions possibles, elle a été logiquement amenée à déduire qu'aussi longtemps que l'influence communiste et la politique du P.P.P. régneront en Guyane anglaise, il sera impossible de rétablir une certaine autonomie sans avoir la certitude d'entraîner par là-même une nouvelle crise constitutionnelle. Pour éviter cela, il semble donc nécessaire d'interrompre pendant quelque temps la marche du territoire sur la voie de l'autonomie.

S.I.R.U.

## L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

### Méthode d'enseignement

Monsieur le Rédacteur,

Dans le Rapport de l'Unesco sur les méthodes d'enseignement de la lecture et de l'écriture, paru en novembre 1953, on souligne une étude récente faite par le Bureau international d'Éducation de Genève. Voici un extrait de cet article: "Une caractéristique importante de récentes méthodes d'enseignement de la lecture est qu'elles combinent en un programme unique des techniques qui caractérisaient autrefois des méthodes différentes. Cette tendance a été nettement mise en lumière par le rapport que le Bureau international d'Éducation de Genève a consacré dernièrement à la lecture..." Au sujet des méthodes analytico-synthétiques le rapport déclare ce qui suit: "Après une révision de la première ligne de la page, qui contient les éléments étudiés à la précédente leçon, on attire l'attention des élèves sur le mot 'lata' (boîte) et sur l'image qui l'accompagne. On fait ensuite reconnaître et prononcer ce mot en associant sa forme et l'image de l'objet qu'il représente. Puis, en le faisant prononcer lentement, on en dégage ses deux élé-

ments phonétiques: la et ta. L'étape suivante consiste à reconnaître les cinq syllabes composées avec la lettre l et chacune des voyelles; le même exercice est exécuté avec la lettre t. La distinction entre les sons l et t implique un travail d'analyse, et la combinaison de ces lettres avec les voyelles, un travail de synthèse. Puis les élèves reconnaissent, par synthèse, des mots composés de deux syllabes connues. La dernière étape consiste à lire la ligne au bas de la page. Cette opération comporte une analyse pour reconnaître les divers éléments syllabiques et une synthèse pour les combiner en mots et pour les prononcer. Ainsi, l'analyse et la synthèse sont pratiquées presque continuellement pendant la leçon." (pp. 56 et 57).

N'est-ce pas que cette méthode qui est préconisée par le Bureau international d'Éducation de Genève rappelle étrangement la méthode qui fut en vigueur dans nos écoles pendant une dizaine d'années mais qu'on décida de jeter par-dessus bord vers 1940? Votre très dévoué,

Amédée Bénéteau.

Deutsche Korrespondenz

Le contraire de la violence, ce n'est pas la faiblesse, c'est la force.

Saint-Exupéry

# Nomination du sergent-détective Ross à la Sûreté provinciale à Valleyfield

Il sera remplacé à Hull par le sergent-détective Maurice Rheault, de Valleyfield

Une des figures les mieux connues de la région de Hull, le sergent-détective John L. Ross, chef du bureau de la Sûreté provinciale, quittera Hull demain pour aller occuper le nouveau poste qui lui a été confié, à Valleyfield. Le sergent-détective John L. Ross a été nommé chef du bureau de la Sûreté provinciale à Valleyfield, et dirigera les activités policières de ce corps dans les comtés de Beauharnois, Vaudreuil, Soulanges et Huntingdon.

## Camion volé à Angers, Qué.

Un vol de camion a été commis à Angers, P.Q., dans la nuit de vendredi à samedi dernier. M. Wilfrid Larose a porté plainte auprès de la Police provinciale pour vol de son camion dans la nuit de vendredi à samedi. Le camion, un Chevrolet 1950 — 1 tonne — bâché et de couleur bleue, a été dérobé entre minuit trente et 3 heures du matin. Le numéro matricule du camion est: N-17416.

L'enquête de la Police s'est poursuivie pendant la fin de semaine.

## Le service de la famille Tremblay aura lieu mercredi

Les trois membres de la famille Patrick Tremblay, qui ont perdu la vie dans l'incendie de leur demeure, 17, rue Lois, à Hull, tôt dimanche matin, auront lieu à Saint-Jean-Bosco, mercredi matin. Ils seront inhumés (cercueils fermés) aux salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph, jusqu'au service qui sera célébré à 8 heures.

M. Patrick Tremblay était né à Chicoutimi, fils de feu M. et Mme Narcisse Tremblay. Il était à l'emploi de la firme D. Kempt Edwards depuis une dizaine d'années. Il était âgé de 50 ans. Il s'était marié à Hull, il y a 14 ans. Il laisse dans le deuil deux frères, Philippe et Hector, de Chicoutimi; trois sœurs, Mme Antoine Gagné, née Germaine, de Chute-au-Galais, Mme Adèle David Breau, née Juliette, et Mme David Tremblay, née Déla, de Chicoutimi.

Son épouse, née Marie-Berthe Verrier, était la fille de feu Aldéric Verrier et de Delia Dupras, qui lui survit. Née à Sainte-Rose, elle laisse dans le deuil sa mère, Mme Aldéric Verrier, de Hull, et une sœur, Mme Lionel Leblanc, née Marie-Thérèse, de Hull. Elle était âgée de 46 ans.

Marie-Claire Tremblay, âgée de 8 ans, fille de M. et Mme Patrick Tremblay, fréquentait l'école privée de Mme Lessard, à Hull. Elle laisse dans le deuil sa grand-mère maternelle, Mme Aldéric Verrier, de Hull.

L'inhumation aura lieu au cimetière du Très-Saint-Rédempteur de Hull.

Le sergent-détective Ross a séjourné à Hull pendant 9 ans et 2 mois, et c'est là un mandat record dans les annales de la Sûreté provinciale où normalement les changements s'effectuent à tous les cinq ans.

Durant son séjour dans la région, à la tête des limitiers de la Sûreté provinciale, le sergent-détective Ross s'est mérité l'estime et l'admiration de tous ses collègues. Le nombre de meurtres, de vols, d'attentats ou meurtres qu'il a rapidement éclairés durant son séjour, sont un témoignage de sa valeur.

On se souviendra longtemps de la fameuse affaire Rhéal-L. Bertrand, du car de Roger Charbonneau, et combien d'autres encore. Depuis l'arrestation, en moins de deux heures, des auteurs d'un important vol de banque à East Templeton, jusqu'à l'arrestation d'une bande de cambrioleurs dont huit furent envoyés au pénitencier, les activités du sergent Ross furent marquées de succès.

À son arrivée à Hull, le bureau de la Sûreté provinciale n'était pas ce qu'il est aujourd'hui. Le sergent Ross n'a rien négligé pour le réorganiser, le mieux loger, et en augmenter le personnel pour le rendre plus adéquat. On sait que le sergent-détective Ross dirigeait tout le corps des policiers de la Sûreté, tant de la police de la route que des détectives.

Le sergent-détective Ross laisse un grand nombre d'amis dans la région, et à l'occasion de son départ, il tient à remercier tous ceux qui ont collaboré avec lui de près ou de loin. Il nous a demandé de remercier particulièrement la police de Hull, d'Ottawa, la Sûreté provinciale de l'Ontario et la Gendarmerie royale, pour les précieux concours qu'elles lui ont toujours apportés dans son travail.

Le sergent-détective John L. Ross sera remplacé à Hull par le sergent-détective Maurice Rheault, 51 ans, présentement à Valleyfield.

## Roland Saint-Denis élu président régional pour Saint-André-Avellin

**SAINTE-ANDE-AVELLIN** — (Special) — Dimanche avait lieu à Saint-André-Avellin, sous la présidence d'honneur de M. le chanoine H. Yelle, V.F., l'élection des différents officiers supérieurs du Comité régional pour les Ligues du Sacré-Coeur de cette région. M. R. Saint-Denis, de Saint-André-Avellin, fut élu président, et M. H. Robert, de Montpellier, vice-président. M. le curé J.-P. Saint-Germain, de Saint-Emile-de-Suffolk, fut choisi pour remplir la fonction de directeur régional en remplacement de M. l'abbé G. Charette, qui nous quitte à cause de sa nouvelle fonction.

M. M. Robert, président d'office à cette assemblée, souhaita la bienvenue aux membres du Comité diocésain et à tous les re-

LE MARDI  
18 JANVIER 1955  
18<sup>e</sup> jour de l'année

Quatre

## Funérailles

M. Stanislas Villeneuve

Les funérailles de M. Stanislas Villeneuve, époux en premières noces de feu Delorima Ménard, en deuxièmes noces de feu Mary McNulty, et en 3<sup>e</sup> noces de Ida Courroux, ont eu lieu ce matin. M. Villeneuve était âgé de 73 ans et 6 mois, et il est décédé le vendredi 14 janvier dernier.

La dévouée mortelle a quitté les salons funéraires Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, à 7 h. 25, pour l'église du St-Rédempteur, où le service a été chanté à 7 h. 30. La levée du corps a été faite par M. l'abbé R. Couture, vicaire coadjuteur. M. l'abbé Yves Séguin a chanté le service assisté de M. l'abbé R. Couture et de M. l'abbé A. Parmer. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame, de Hull, et M. l'abbé Y. Séguin a recité les dernières prières.

## Deux récidivistes envoyés en prison

Deux jeunes récidivistes, Joseph et Gérard Frederick, sans adresse au dossier, ont été condamnés à passer deux ans en prison, après avoir été trouvés coupables du vol de \$500 de marchandises et de bijoux, à la demeure de M. Roland Lévesque, à Limbour.

Les frères Frederick ont subi leur procès il y a quelque temps, et comparaissent devant le juge Jacques Boucher, en Cour de Hull, cet avant-midi, pour recevoir leur sentence. Le détective Conrad Bourgeois, de la Sûreté provinciale, avait dirigé l'enquête.

# Le Droit

TEL. BUREAU DE HULL: 3-4061 — POSTE CKCH: PR-7-2771

LE MARDI  
18 JANVIER 1955  
Fête  
L'Église de  
Saint-Pierre & Rome

HULL, LUNDI 17 JANVIER 1955 Pronostics: Ensoleillé, plus froid

## Assistance nombreuse au service de Mme Adelmair Labelle, ce matin

De nombreuses personnalités religieuses et civiles ont rendu un dernier hommage, ce matin, à Mme Adelmair Labelle, née Hélène Lévesque, mère de M. Jean-Paul Labelle, président de la Caisse populaire Notre-Dame, de Hull, qui est décédée à sa demeure, 3, rue Victoria, à Hull, le jeudi 13 janvier. Elle était âgée de 83 ans.

Dans le cortège, on remarquait un grand nombre de représentants de la Caisse populaire de Hull, de l'Union régionale des Caisse populaires, et de plusieurs Caisse populaires de la région.

Un long cortège a quitté les salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à 7 h. 40, pour un service en l'église Notre-Dame de Grâce, à 7 h. 50. Le R.P. Wilfrid Soucy, O.M.I., curé a fait la levée du corps, et le R.P. Alfred Beaulieu, O.M.I., a chanté le service, assisté des RR.PP. Emilien Carrier, comme diacre, et Jean-Marie Gauthier, O.M.I., aumônier de la Caisse populaire Notre-Dame de Hull, comme sous-diacre. Les RR.PP. Rodolphe Turcotte, O.M.I., procureur au Séminaire universitaire, et Yvon Isabelle, O.M.I., curé du Sacré-Coeur de Hull, ont célébré la messe aux autels latéraux. Assistants dans le sanctuaire: les RR.PP. Wilfrid Soucy et Henri Ladrrière, et l'abbé Roger Marin.

Les membres de la famille conduisaient le deuil, notamment, les trois fils de la défunte, Wilfrid, Edgar et Jean-Paul, de Hull, ainsi que MM. Robert, Léon, Roger, Édouard, Albert, Henri, Adrien, André et Jean-Paul Labelle et M. H. Latour.

Le mouvement des Caisse populaires était représenté comme suit: M. Emile Girardin, président de l'Union régionale de Montréal, M. Lucien Rémy, directeur de la Caisse centrale, M. J.-G. Hamelin, gérant adjoint, M. Rodolphe Ménard, vice-président de la Caisse populaire Notre-Dame de Hull, Victor Falard, directeur, M. Pierre Charette, directeur, M. Lionel Marleau, directeur, M. Mastia Pichette, Eusèbe Charron et Edgar Bédard, membres de la commission de crédit; M. S.-Edgar Dussault, Héliodore Charron et Wilfrid Montpetit, membres du conseil de surveillance; M. Sylvio Hureault, gérant de la Caisse de Gatineau; M. Eugène Sauvageau

## Nécrologie

M. Joseph Ladouceur

M. Joseph Ladouceur, époux de feu Mathilde Ethier, est décédé à sa demeure, à Gracefield, le dimanche 16 janvier, à l'âge de 85 ans.

Il avait demeuré presque toute sa vie dans cette localité et il était à sa retraite depuis quelques années.

Il laisse dans le deuil: trois fils, Damien, Thomas, de Vars, et Arthur, de Montréal; quatre sœurs: Mme Ernest Renaud, née Léontine, et Mme Bruno Larièvre, née Alma, de Gracefield, Mme Régina Lauriault, de Maniwaki, et Mme Arthur Lemay, née Germaine, de Montréal; une sœur, Mme Joachim Lauriault.

La dévouée mortelle repose à la demeure du défunt, à Gracefield, d'où aura lieu le départ du cortège funéraire, à 8 h. 45, le mardi 18 janvier, pour l'église de la Visitation, de Gracefield, où le service sera chanté à 9 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Les funérailles seront sous la direction de la maison Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull.

## M. Jacques Déglise

M. Jacques Déglise, époux de Madeleine Langelier, est décédé dans un hôpital local, le samedi, 15 janvier, à l'âge de 25 ans. Il demeurait à 34, rue Front, à Hull.

Né à Embrun, le défunt était le fils de feu le Dr Anthime Déglise et de Irène Gauthier, qui lui survit. Il s'était marié à Ottawa, il y a deux ans. Il était employé au Service civil, au ministère des Transports. Il faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur de la paroisse Sainte-Bernadette.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

## Mme Henri Laurin

Mme veuve Henri Laurin, née Léda Lalonde, est décédée hier (le 16 janvier), à sa demeure, 220, rue Kent, Hull, à l'âge de 72 ans et 11 mois.

Née à Hull, elle y passa sa vie. Elle était la fille de M. et Mme Francis-Xavier Lalonde (Léocadie Lalonde), décédés.

Elle se maria en l'église du Très-Saint-Rédempteur, en 1915, avec M. Henri Laurin, décédé en 1952.

Mme Laurin était tertiarie et dame de Sainte-Anne, de la paroisse du Sacré-Coeur.

Elle laisse trois fils: Emmanuel et François, de Hull, ainsi que René, de Gatineau; deux filles: Mme Hilarie Chartrand, Fleuret, et Mlle Germaine Laurin, toutes deux de Hull; une sœur, Mme Edgar Lafond, née Rosette, de Curran, Ont.; un frère, Roméo, de Hull.

La dévouée repose aux salons Emond, angle Kent et Saint-Laurent, Hull. Le cortège quittera cet endroit à 7 h. 45, le mercredi 19 janvier, pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service aura lieu à 8 heures.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

## L'état du Pape est jugé satisfaisant

**CITE DU VATICAN (A.F.P.)** — Le professeur Antonio Gasparini, qui a procédé à un examen de contrôle sur la personne du Saint-Père, a trouvé dans un état de santé relativement satisfaisant. Il a approuvé le traitement auquel l'illustre malade est soumis, et il a recommandé de maintenir ce traitement sous sa forme actuelle, pour soutenir l'organisme du Souverain-Pontife, dont la faiblesse persiste.

## Brunet remporte une autre victoire; il se prépare activement au Derby

S'il faut en croire les déclarations de nombreux experts, le diminutif et courageux Ernest Brunet, de la Pointe-Gatineau, possède d'excellentes chances de gagner le prochain derby international, qui doit avoir lieu à Ottawa, les 9 et 10 février prochain. Brunet se prépare activement pour cette prochaine importante épreuve et il n'aurait aucunement l'intention de faire mentir les experts. Depuis quelques semaines, le club de chiens Gatineau organise des épreuves préparatoires au derby international et Brunet a toujours remporté la victoire. Deux épreuves ont été présentées jusqu'à présent et c'est Brunet, qui a capturé la première position à deux reprises.

Dimanche après-midi, Brunet enregistra une victoire encore plus convaincante, puisqu'il termina en première position avec un avance d'environ huit minutes sur son plus proche rival, Fernand Telmosse, de Deschênes. Cette épreuve d'hier après-midi était d'une distance de 20 milles, soit quatre milles de plus que lors de la première course. Treize "mushers" étaient alors à l'œuvre et même si la piste était un peu lourde, Brunet ne sembla éprouver aucune difficulté à terminer au premier rang. Il parcourut donc la distance de vingt milles en 1:32:55. Fernand Telmosse termina en deuxième position avec un temps de 1:41:13.

## Les journalistes font leurs vœux au Souverain Pontife

**CITE DU VATICAN (A.F.P.)** — Une centaine de journalistes, appartenant à 19 pays et membres de l'Association de la presse étrangère en Italie, ont fait parvenir au Saint-Père une adresse d'hommages et de vœux pour sa guérison.

## Assistance nombreuse au service de Mme Adelmair Labelle, ce matin

De nombreuses personnalités religieuses et civiles ont rendu un dernier hommage, ce matin, à Mme Adelmair Labelle, née Hélène Lévesque, mère de M. Jean-Paul Labelle, président de la Caisse populaire Notre-Dame, de Hull, qui est décédée à sa demeure, 3, rue Victoria, à Hull, le jeudi 13 janvier. Elle était âgée de 83 ans.

## Elus marguilliers à Val-Tétreau

Deux nouveaux marguilliers ont été élus hier dans la paroisse Notre-Dame-de-Lorette, Val-Tétreau, Hull, au cours d'une assemblée de paroissiens. Les nouveaux élus sont M. Jacques Charbonneau, qui remplacera M. Florian Lafleur, démissionnaire, et M. Maurice Chénier, qui succédera à M. Paul Langlais, marguillier sortant de charge.



Encore une fois, Ernest Brunet, de la Pointe-Gatineau, s'est assuré des honneurs de la course de chiens qui était présentée, dimanche après-midi au club Fairmount. Brunet remporta également les honneurs de la première épreuve, qui fut présentée la semaine dernière. Brunet termina donc avec un avance de huit minutes sur Fernand Telmosse, de Deschênes. Brunet se mérita une somme de \$100, donnée par M. Gilles Trahan, propriétaire du club Fairmount. Sur cette photo, l'on voit l'excellent "musher" en compagnie de sa fillette Lise, et de son chien de tête Duke.

(Cliché "Le Droit")

## Aylmer a eu sa part d'accidents en fin de semaine

Aylmer aussi, a eu sa part d'accidents de circulation au cours de la fin de semaine, samedi pour plus de précisions.

Le premier survint vers 10 heures du matin. Il mit en cause la "Dodge 48" de M. Edouard William, demeurant à 203, rue Bancroft, à Aylmer, et la "G.M. C. 50" que conduisait M. André Mongeon, de 76, rue Régent, à Hull, travaillant pour le compte de la cie Borden.

M. William roulait sur la rue Bancroft dans la direction Sud, et s'appretait à tourner en direction Est sur la route d'Aylmer, lorsqu'il entra en collision avec le véhicule piloté par M. Mongeon. Ce dernier se déplaça en direction Est sur la route d'Aylmer et heurta l'autre voiture comme il amorçait son tournant en direction Nord sur la rue Bancroft. Par suite de l'état glissant de la chaussée, les trains furent — de part et d'autre — de faible utilité.

Les dégâts à la voiture sont de l'ordre de \$25 environ. Ils sont nuls pour le camion.

C'est le chef de police d'Aylmer, Laurent Dubeau, qui procéda aux constatations d'usage. Le deuxième accident se produisit à 6 h. 45, samedi soir.

M. W. B. Walsh, 20, rue Centre, roulait sur la rue Principale au volant de sa "Plymouth 48" et s'appretait à tourner en direction du Nord sur la rue Tibérius, lorsque sa voiture dérapa et vint heurter un camion marquant l'arrêt obligatoire au bout de cette rue.

M. Maurice Margeré, 30, rue Principale, était au volant de ce camion (une "Ford 53"), qui appartient à la cie Dagg.

Les dégâts — peu importants — sont évalués à \$25 pour chaque véhicule.

**MADAME**  
Lorsque vous Souffrez  
Prenez l'antidouleur  
**ANTALGINE**  
et vous aurez moins de  
**SOUPIRES**  
et plus de  
**SOURIRES**  
110 En vente partout 35¢ et 95¢  
**ANTALGINE**

**BOUCHER**  
72, rue Crémazie  
HULL  
Bois de construction  
Matériaux de construction  
Charbon et Coke  
PR. 7-3868

**Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.**  
MEDECINE GENERALE — MATERNITE  
CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h. ou sur rendez-vous  
133, rue Wellington, Hull, P. Q. Téléphone: PR. 7-3543

**AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?**  
Répondez les questions qui suivent, et voyez si VOUS pouvez remplir les conditions requises pour obtenir un prêt chez nous.  
... Ai-je un emploi stable?  
... Ai-je un résident de cette région?  
... Pouvais-je faire les légers paiements mensuels?  
... VOTRE RÉPONSE EST "OUI" à ces questions, vous avez des chances d'obtenir un prêt prochainement chez nous.  
Prêts \$50 à \$1200 sur Signature, Matériel ou Auto  
Personnel FINANCE CO.  
UN NOUVEAU BUREAU Personnel à HAWKESBURY  
Deuxième étage, 17 RUE PRINCIPALE (au-dessus de Foggy)  
Téléphone: 1297  
Heures de Bureau 9 h. à 5 h. • Samedi 9 h. à 12 h. PR 7-1616  
\*HULL... 51ème Ave., 148-8 rue Principale  
OTTAWA... Premier étage, 361 rue Edouard (au-dessus de Bank)  
OTTAWA... Premier étage, 361 rue Laurier O. (angle rue Bank)  
OTTAWA... Premier étage, 1114, rue Somerset  
Heures de Bureau 9 h. à 5 h. • Samedi, fermé • Vendredi 9 h. à 4 h. p.m.  
Plein titre sur résidents des villes avoisinantes • Personnel Finance Company de Canada

**Dr GASTON ISABELLE**  
Médecine générale  
Maternité  
66, rue Notre-Dame, Hull  
Téléphone: PR. 7-9284  
(Appartement St-Cyr)

**Dr Gabriel Gay**  
M.D., L.M.C.C.  
Médecine générale  
Maternité  
Jour et nuit  
Téléphone:  
Bur. PR.1-4433. Rés. PR.7-5830  
210 1/2, boul. St-Joseph, Hull



TROIS MEMBRES DE LEUR PARENTE ONT PERI DANS LES FLAMMES — M. Lionel Leblanc, à gauche, et M. Maurice Verrier, ont été photographiés hier matin alors qu'ils venaient d'assister impuissants à l'horrible tragédie qui coûta la vie à la famille Tremblay. M. Leblanc, beau-frère des malheureuses victimes dut lui-même abandonner à demi-vêtu, son logis que menaçaient les flammes.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)



ÉPILOGUE D'UN DRAME ATROCE — On peut voir sur notre photo de gauche, le lit sur lequel Mme Tremblay s'écrasait après avoir été asphyxiée par l'épaisse fumée de l'incendie. A droite: le sous-lieutenant Lucien Chénier, du poste de pompiers no 4, indique du doigt la place où l'on retrouva les cadavres partiellement calcinés de M. Patrick Tremblay et de sa fille Claire, âgée de huit ans à peine.



ÉPILOGUE D'UN DRAME ATROCE — On peut voir sur notre photo de gauche, le lit sur lequel Mme Tremblay s'écrasait après avoir été asphyxiée par l'épaisse fumée de l'incendie. A droite: le sous-lieutenant Lucien Chénier, du poste de pompiers no 4, indique du doigt la place où l'on retrouva les cadavres partiellement calcinés de M. Patrick Tremblay et de sa fille Claire, âgée de huit ans à peine.

(Photos "Le Droit" — par Champlain Marcell)

# RABAIS de JANVIER

SURPLUS D'INVENTAIRE LIQUIDÉS AU BÉNIFICE DE TOUS

## CHOIX D'AUBAINES SANS PRECEDENT

ARTICLES A ... POUR LA FAMILLE ET LE FOYER

**\$1.00**

- PYJAMAS en jersey de coton pour enfants Valeur régulière 1.95 **1.00**
- CHEMISES — BLOUSES — PANTALONS — JUPONS et ROBES pour enfants Valeur régulière 1.69-3.98 **1.00**
- ROBES DE NUIT en jersey pour dames Valeur régulière 1.59 **1.00**
- BLOUSES et GILETS pour dames Valeur régulière 2.98-5.95 **1.00**
- CRETONNE à draperie Bark de couleurs et motifs assortis Valeur régulière 1.29 — LA VERGE **1.00**
- CRETONNE — 2e loi — Balance de pièces Valeur régulière 2.49-2.95 — LA VERGE **1.00**
- BENGALINE de fantaisie orlon, rayonne, plaid uni ou fleuri, voile, gabardine, corduroy, nylon, taffetas. Largeur 42", 50", 54". Valeur régulière 1.59-3.95 — LA VERGE **1.00**
- FINETTE BLANCHIE — Très beau fini 27" de largeur. **3** verges **1.00**
- IMPRIME — 30 variétés de couleurs et motifs — 30" de large Valeur régulière, 49c à 59c — 36" **3** verges **1.00**
- IMPRIME et JACO"ART rayé ou uni Valeur régulière 59c à 69c **2** verges **1.00**
- COTON non blanchi — 36" large. **5** verges **1.00**
- COTON non blanchi — 36" large. — Qualité supérieure. **3** verges **1.00**
- FINETTE imprimée et rayée — 36" de largeur. Valeur régulière 59c-65c **2** verges **1.00**

ARTICLES A ... POUR DAMES ET ENFANTS

**50c**

- Chemises T pour enfants Rég. 89c — pour **50c**
- Gilets en jersey de soie Rég. 98c — pour **50c**
- Lot de brassières Rég. 1.50 — pour **50c**

**25%** DE RÉDUCTION

**HOMMES**

Sur notre assortiment complet de manteaux d'hiver et d'habits pour hommes

**GARÇONS**

Sur nos manteaux d'hiver, parkas et "Duffle Coats" pour garçons.

**DIVERS**

Cretonne et damas à draperie — Balances de pièces — Longueurs de 5 à 9½ verges.

**120** Robes de maison **\$1.49**

DE TRES BONNE QUALITE!  
Valeurs régulières de \$2.49 à \$4.50

**36 ROBES** de crêpe de lainage **\$5.00**

Valeurs régulières de \$10.95 à \$19.95

### AUBAINES A PRIX DIVERS

- DEAPS "WABASSO" — Qualité "Family" et "Household"
- |                              |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Grandeur 6 4.<br>Rég. \$2.50 | Grandeur 7 4.<br>Rég. \$3.50 | Grandeur 9 4.<br>Rég. \$4.25 |
| <b>1.89</b>                  | <b>2.49</b>                  | <b>2.89</b>                  |
- COUVERTURES de finette quadrillée de couleurs assorties — 70" x 80" **1.99**
  - SHANTUNG, CREPE, POPELINE unie, avec pois de fantaisie — Largeur 42" — Rég. 1.29. LA VERGE **75c**
  - DEBARBOUILLETES Rég. 15c **10c**
  - LINGES de VAISSELLE rayés **10c**
  - TAIES D'OREILLERS — 42" de largeur. Blanchies et non blanchies — Rég. 59c **45c**
  - COTON A DRAP non blanchi, fort et résistant. Largeur 73" — Rég. 95c. LA VERGE **79c**
  - COTON A DRAP non blanchi de qualité supérieure. Largeur 73" — Rég. 1.25. LA VERGE **99c**
  - 82" — Rég. 1.35 — LA VERGE 1.09  
88" — Rég. 1.45 — LA VERGE 1.19
  - DRAPS de COTON non blanchi — 72" x 95" — Rég. 2.49 **1.99**
  - 82" x 95" — Rég. 2.98 pour 2.25
  - SERVIETTES de ratine écrue rayée **35c**
  - MOUSSELINE à RIDEAUX avec motifs et couleurs assortis — 38" à 45" — Rég. 59c à 69c **39c**
  - BAS de fantaisie pour hommes Rég. 79c la paire **2** pour **1.50**
  - ROBES DE NUIT en jersey pour dames — Rég. 3.25 **1.95**
  - PYJAMAS de broadcloth pour enfants — Rég. 2.95 **1.95**

**50%** DE RÉDUCTION

**POUR HOMMES:**

- CHEMISES négligées Régulier **\$3.95 à \$5.95**
- Assortiment de PANTALONS Régulier **\$6.50 à \$12.50**

**POUR DAMES:**

- ROBES DE NUIT et JUPONS Régulier **\$3.95 à \$6.95**
- ROBES de crêpe et lainage. Grand.: 9 à 20 et 16½ à 24½ Rég. **\$15.95 à \$21.95**
- BLOUSES de crêpe et JUPES de lainage. Rég. **\$2.98 à \$11.95**
- CHAPEAUX, feutre, velours, plumes. Régulier **\$3.95 à \$15.95**

**POUR ENFANTS:**

- ROBES, JUMPERS, SLACKS et GILETS pour fillettes de 2 à 14 ans. Régulier **\$2.98 à \$12.95**
- CHAPEAUX de laine, feutre. Régulier **\$2.19 à \$3.98**
- MANTEAUX et ENSEMBLES 3 pièces pour enfants de 2 à 14 ans. Régulier **\$13.95 à \$32.95**
- COSTUMES à neige, 1 ou 3 mex. Grandeurs: 2 à 6 ans. Rég. **\$7.95 à \$21.95**

**DIVERS**

Lots de rideaux de marquise et de mousseline de couleurs assorties offerts à moitié prix.

CHERCHER LES ÉTIQUETTES de COULEUR

QUI VOUS INDIQUERONT LE MONTANT QUE VOUS ÉPARGNEZ SUR CHAQUE ARTICLE EN VENTE!

**THOMAS MONCION**

Magasin à Rayons  
85 CHAMPLAIN HURON

TOUTES LES VENTES SONT FINALES — PAS D'ÉCHANGE  
PAS DE COMMANDES PAR TELEPHONE

SOYEZ A NOS PORTES A 9 H. A.M. DEMAIN POUR OBTENIR LE MEILLEUR CHOIX

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. tous les jours et le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30

DE PLUS **10%** D'ESCOMPTE SUR TOUS LES ARTICLES NON ANNONCÉS



MARIES RECEMMENT — M. et Mme ANDRÉ LIRETTE, dont le mariage a eu lieu samedi dernier en l'église Saint-Jean-Bosco, de Hull. La mariée est la fille de M. et Mme Hector Tremblay, de Hull.

(Photo Jacques Potvin)

Feuilleton du Droit

La maison des trois trèfles

par Claude Jaunière

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

56

Ils étaient l'un et l'autre fort occupés à discuter de la place qui conviendrait le mieux au fragile esquif quand un appel leur parvint de la rivière.

—Michel!

Ils se retournèrent et virent sur l'eau, à quelques pas d'eux, quatre embarcations contenant garçons et filles, en tout une douzaine. Michel reconnut tout de suite Nora et ses amis. Dressée dans l'une des barques, elle le fixait avec un air d'ironie triomphante.

Adine, surprise, s'était retournée vers Michel. —Ce sont des amis à vous? —Oui, ils m'avaient demandé d'aller avec eux.

—Et vous les avez laissés pour venir ici?

Dans les canots, on semblait délibérer sur la conduite à tenir. Nora gardait l'initiative et cria: —On peut débarquer?

Michel ne savait que répondre, d'autant qu'il se doutait bien que ce n'était pas le hasard qui avait amené là toute la bande. Il comprenait à présent l'insistance «à demain» de Nora, la rencontre que, confusément, il avait voulu éviter entre sa fiancée et les Galienne se trouvant, par le machiavélisme de la jeune fille, devenue nécessaire.

—Dites-leur de venir accoster, dit vivement Adine. L'invitation fut confirmée de la terrasse supérieure par Fabien Galienne qui cria:

—Dites à vos amis de venir se rafraîchir, Michel. Adine et Michel aidaient maintenant les jeunes gens à débarquer. Les présentations se fai-

saient à mesure. Quand ce fut le tour de Nora, elle dit, serrant avec effusion la main de la jeune fille:

—Je suis heureuse de vous connaître, Mademoiselle, j'ai tant entendu parler de vous par Michel. Ce dernier nota le regard interrogateur d'Adine et il sentit qu'elle était inquiète. Les autres avaient présenté qu'on les conduisait dans une étrange aventure, car ils ne savaient que faire, embarrassés de surgir ainsi en intrus. L'arrivée de Fabien Galienne mit tout le monde à l'aise. Avec bonhomie, il pria les jeunes gens de monter jusqu'à la terrasse où on leur servirait des rafraîchissements. A nouveau, Michel dut faire les présentations. L'attention de l'artiste se fixa tout de suite sur Nora dont l'étrange beauté ne pouvait passer inaperçue. Elle déployait d'ailleurs sa grâce et son charme comme si elle eût voulu conquérir tout le monde. Vis-à-vis d'Adine, elle se montra particulièrement aimable, s'exaltant sur la couleur de ses cheveux, l'éclat de son teint.

Rétractée, Adine s'efforçait de répondre poliment à ses avances. On eût dit qu'un instinct lui faisait pressentir que toute cette gentillesse n'était faite que pour dissimuler le coup qu'elle allait lui porter. Savamment, Nora tenait son auditoire sous le charme par le récit animé qu'elle faisait de la promenade. Michel, avec une totale lucidité, savait à présent qu'elle n'était là que pour prononcer un mot. Elle devait sentir son angoisse, car elle s'amusa à lui comme le chat avec la souris et quand son regard glauque glissait sur lui, il y lisait une intensité de méchanceté qui l'effrayait, non pour lui-même, mais pour Adine qui l'écoutait, comme fascinée.

Et le mot vint, habilement placé. Tout ce qui avait précédé n'avait eu pour but que de le prononcer pour qu'il fit son oeuvre.

—Michel nous avait lâché, achevait-elle en riant, ce qui n'était pas très galant pour un fiancé... Je l'exécuse maintenant et je le comprends d'être venu passer la journée dans un cadre si enchanteur.

Adine n'avait pas tout de suite saisi le sens du mot, son attribut très pâle, tandis que ses yeux tondaient. Elle comprit soudain, devant agrandis restèrent fixés sur Nora qui continuait à rire. Fabien Galienne s'était levé. Il vint passer son bras autour de la taille de sa fille, comme s'il avait craint de la voir tomber. Elle se dégagea avec un sourire tendre qui voulait le rassurer et se mêla à la conversation avec une vive animation.

Maintenant que son oeuvre était accomplie, Nora ne tenait plus à s'attarder. Elle donna le signal du départ, s'exécutant d'une intrusion aussi cavalière. Elle remercia chaudement les Galienne qui, étourdis de son aplomb, ne savaient plus que dire. Adine et Michel accompagnèrent le groupe jusqu'à la rive. Nora avait l'air d'une triomphatrice. Adine faisait bon visage et, rieuse, échangeait des plaisanteries avec elle.

Longtemps les adieux accompagnèrent les canots et quand ceux-ci eurent disparu dans la boucle de la rivière, sans transition, Adine s'abattit sur le talus et éclata en sanglots nerveux.

Bouleversé par cette explosion soudaine, Michel s'était agenouillé près d'elle; il essaya de dégaizer le visage qui se refusait et, en proie à une émotion qui lui faisait perdre la tête, il murmurait:

—Adine, mon petit enfant... ne pleurez pas, regardez-moi... écoutez-moi... mon chéri... je vous en supplie, ne pleurez pas.

Elle secouait ses boucles, serrait plus fort ses bras pour qu'il ne pût la voir. Il renonça à la lutte, l'attira contre son épaule et la berça de mots tendres qui venaient si naturellement à ses lèvres.

—Adine, mon petit enfant... ne pleurez pas, regardez-moi... écoutez-moi... mon chéri... je vous en supplie, ne pleurez pas.

Elle secouait ses boucles, serrait plus fort ses bras pour qu'il ne pût la voir. Il renonça à la lutte, l'attira contre son épaule et la berça de mots tendres qui venaient si naturellement à ses lèvres.

—Adine, mon petit enfant... ne pleurez pas, regardez-moi... écoutez-moi... mon chéri... je vous en supplie, ne pleurez pas.

Elle secouait ses boucles, serrait plus fort ses bras pour qu'il ne pût la voir. Il renonça à la lutte, l'attira contre son épaule et la berça de mots tendres qui venaient si naturellement à ses lèvres.

—Adine, mon petit enfant... ne pleurez pas, regardez-moi... écoutez-moi... mon chéri... je vous en supplie, ne pleurez pas.

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur Le gouverneur général recevait samedi après-midi, M. Roland H. Charlebois, Sir Ernest MacMillan et M. John C. Parkin, du Conseil canadien des arts, qui ont présenté à Son Excellence le prix annuel pour service rendu aux arts dans le Canada.

Son Excellence recevait à dîner samedi soir.

Déplacement M. et Mme Ulric Gagnon et Mme E. J. LeBlanc de Buckingham sont de retour d'un voyage de deux mois en Europe. Ils ont visité l'Angleterre, la France, la Belgique, la Hollande, l'Italie et la Suisse.

Naissance Au Dr et Madame Jean Laframboise, est né un fils, le vendredi 14 janvier, à l'Hôpital Saint-Louis de Montfort d'Eastview.

La fourrure entre dans une ère nouvelle

L'industrie de la fourrure du Manitoba, qui a vu le jour au dix-septième siècle, entre en 1955 dans une ère nouvelle.

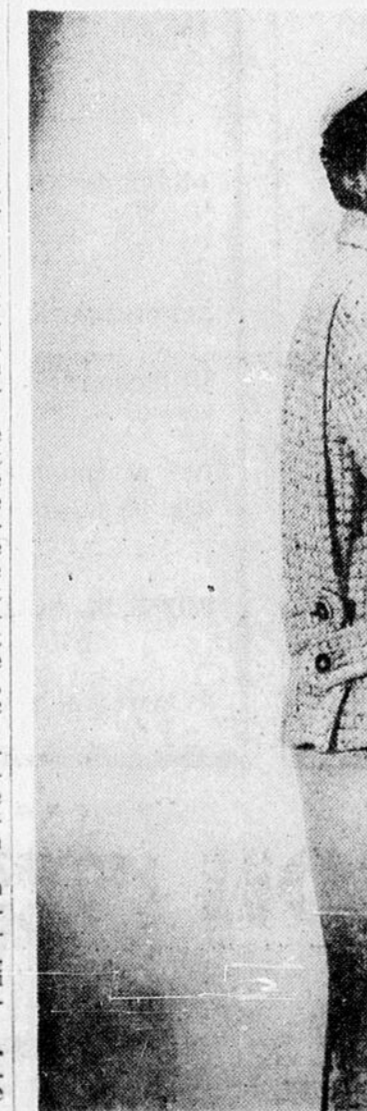
Pour la première fois dans son histoire, la valeur de la production de l'élevage des animaux à fourrure a dépassé celle de la fourrure des animaux sauvages.

C'est le ministre des Ressources, M. Charles Greenlay, qui a révélé cette hausse dans une revue annuelle portant sur l'industrie manitoibaine de la fourrure, laquelle occupe le deuxième rang, après l'Ontario, à l'échelle nationale.

Le professeur R. J. Kirk, surintendant de la station manitoibaine des pelleteries et de la chasse, attribue l'heureux phénomène aux exigences de la mode. En effet, depuis quelques années, on réclame des fourrures à poils ras, particulièrement le vison, produit dans les centres d'élevage.



Mme ERNEST J. OLIVER, présidente de l'Allée des Jeux "Baba", lors du bal "May Court", qui aura lieu le 4 février en la salle de bal du Château Laurier.



TAILLEUR POUR LE PRINTEMPS — Après les fêtes, pour les dessinateurs de mode vient le printemps. Ici on a coupé ce tailleur dans un tweed beige-or. Le veston est droit et offre un petit collet châle. L'effet de la ceinture double sur le côté, est simplement la continuation de la demi-ceinture du dos. La jupe droite qui accompagne est confectionnée dans un tweed plus léger, de la même teinte.



MARIES RECEMMENT — M. et Mme REGINALD L. BOIVIN, dont le mariage a eu lieu en l'église Saint-François d'Assise. Mme Boivin est la fille de M. Hervé Charron, décédé, et de Mme Charron, d'Ottawa, tandis que le marié est le fils de M. et Mme Emilie-A. Boivin, également d'Ottawa.

(Photo par Booth)

Narriman reverra-t-elle son fils?

GENEVE (A.F.P.) — L'ex-roi Fouad d'Égypte, âgé de trois ans et fils de Narriman et de Farouk est arrivé à Zermatt où il demeure dans un chalet accompagné de sa gouvernante. L'entourage de l'ex-reine Narriman qui continue de résider dans un grand palace de Lausanne, refuse obstinément de

confirmer ou d'infirmer les bruits circulant depuis hier et selon lesquels elle aurait obtenu l'autorisation de son premier mari, Farouk, de revoir son enfant à Zermatt où elle se rendrait incessamment. Narriman n'a plus revu son fils depuis le jour où elle quitta Farouk en Italie pour regagner l'Égypte.

On demande des femmes ingénieurs

Si votre fille a la bosse des mathématiques et qu'elle puisse se servir d'une règle à calcul aussi facilement que d'un bâton de rouge à lèvres, n'hésitez pas à lui laisser suivre sa voie et à entreprendre un cours d'ingénieur. Voilà au moins une pro-

fusion où elle ne sera pas obligée de se contenter des restes que ces messieurs lui ont laissés, car on demande des ingénieurs partout en Amérique et plusieurs firmes sont désireuses d'engager des femmes pour remplir ces postes. Quant aux salaires, ils sont des plus attirants.

Sofia et Fani sont arrivées

Il y a sept ans qu'elles n'avaient pas vu leur mère, Mme Katina Micheff, et 14 ans qu'elles n'avaient pas vu leur père, M. Florin Micheff, aujourd'hui âgé de 67 ans. Elles ont bien grandi depuis lors.

Sofia, aujourd'hui âgée de 28 ans, et Fani, de 23 ans, furent enlevées par des guerilleros communistes et conduites de Grèce en Hongrie en 1948, deux ans avant que Mme Micheff rejoigne son mari au Canada.

Grâce aux efforts des sociétés de la Croix-Rouge canadienne et hongroise, Sofia et Fani rejoignent leurs parents. Elles sont arrivées par avion à Montréal dimanche matin et étaient dans les bras de leurs parents vers midi, à Toronto.

L'histoire des Micheff commence en réalité en 1907, quand M. Florin Micheff émigra de Grèce au Canada, à l'âge de 20 ans. Dix ans plus tard, il était naturalisé citoyen canadien et le ser-

vit quelque temps dans l'armée canadienne durant la Première Guerre mondiale.

Plus tard, il retourna en Grèce où il rencontra Katina, dont la fille Sofia, issue d'un précédent mariage, comptait déjà quatre ans. Florine et Katina s'épousèrent le 26 octobre 1930, à Trigone, village où l'époux était né. Fani naquit un an plus tard en Macédoine, au même endroit où Sofia était née en 1926.

Les enfants vécurent avec leurs parents jusqu'en 1941, alors que M. Micheff revint au Canada.

Quand M. Micheff revint au Canada, les enfants demeurèrent avec leur mère. En 1948, elles furent enlevées et conduites en Hongrie.

A partir de 1948, l'histoire des Micheff est passablement la même que celle de la famille Theofilos Likopoulos, dont les quatre enfants ont été ramenés de Roumanie et de Hongrie, en juillet dernier, après de longues négociations entre la Croix-Rouge canadienne et les sociétés de la Croix-Rouge de Roumanie, de Hongrie et de l'U.R.S.S.

Comme dans le cas des enfants Likopoulos, les Micheff furent sans nouvelle de leurs parents pendant un an ou plus. Puis, il y eut communication entre les jeunes filles et leurs parents.

A la suite de la réunion de la famille Likopoulos, effectuée par l'initiative du Dr Stuart Stanbury, commissaire de la Croix-Rouge canadienne, la Croix-Rouge hongroise s'offrit à collaborer encore au retour à leurs parents au Canada de 26 autres enfants grecs.

Les jeunes Micheff sont les deux premières de ces 26 à obtenir leur visa de sortie pour le Canada, dit le Dr Stanbury.

Sofia et Fani seront accueillies à Montréal par les autorités de la Croix-Rouge canadienne et par M. Basile Salmis, délégué de la Croix-Rouge grecque auprès de la Croix-Rouge canadienne.

A l'aéroport de Malton, près de Toronto, M. et Mme Micheff attendront impatiemment l'arrivée de leurs filles, disparues depuis si longtemps.

Mais la réunion aura sa note de tristesse, car il manque encore un membre de la famille: le seul fils des Micheff, Vasilake, 18 ans, est encore détenu en Pologne.

Mais les négociations se poursuivent, dit le Dr Stanbury. "Nous négocions actuellement, dit-il, avec les sociétés nationales de la Croix-Rouge en Hongrie, en Tchécoslovaquie, en Roumanie, en Bulgarie et en Pologne pour le retour de quelque 200 personnes dont les plus proches parents vivent au Canada. La plupart de ces personnes sont de naissance grecque."

Parmi ces personnes se trouve Vasilake. Aussi, les Micheff peuvent-ils espérer qu'un jour leur famille sera de nouveau complètement réunie.

Ensemble nouveau genre

Le célèbre couturier Ben Zuckerman vient de créer un ensemble trois-pièces qui, paraît-il, a fait sensation lorsqu'il a été montré aux chroniqueuses de modes de New-York.

L'ensemble consiste en un paletot court avec blouse assortie, sans manches, et jupe étroite. On avait vu, jusqu'ici, les ensembles robe et jaquette-jupe-et-blouse, manteau long et robe assortie, manteau long et jupe assortie, mais jamais encore couturier n'avait imaginé d'appareiller blouse et jupe avec paletot court.

Ce nouvel ensemble de Zuckerman est créé dans une joyeuse gamme de tweeds souples et légers.

Zuckerman affectionne les cols larges, plats et arrondis et combine les encolures avec des foulards de satin.

Par ailleurs, chez deux autres couturiers américains, Harvey Berin et Karen Stark, on retrouve la ligne fuséau, étroite dans les lainages, robes ou ensembles qu'ils présentent. Berin qualifie de silhouette profilée, la silhouette préconisée dans sa collection printanière.

La plupart de ses ensembles montrent une courte jaquette arrondie très haut, en avant. Ses robes sont ornées de cols de dentelle et de demi-ceintures à l'arrière. Ainsi une jolie robe de soie foulard, noir et blanc, est portée avec une ceinture de cuir verni noir.

On a également noté dans la collection que les robes de toiles blanches ou de tons pastels sont intrusées de dentelles et de médaillons.

Un Français qui refuse de dissimuler les courbes féminines, c'est Pierre Balmain. Sa collection new-yorkaise accentue la taille même dans les modèles où le torse est allongé.

Un manufacturier a remporté un vif succès avec des tailleurs faits de lainages légers importés, tels que tweeds laine-et-toile, cachemire-et-soie combinés. Des manteaux très chics montrent un ampleur généreuse et sont ornés d'un col de teinte ou pour donner l'illusion d'un collier.

Conseil de beauté

Voici un petit truc qui pourra aider les femmes dont la cheville est trop épaisse ou l'arche du pied, trop faible. Essayer de ramasser des marbres avec les orteils. Ou encore, vous pouvez poser vos pieds sur un livre et retourner vos orteils sur les bords.

La femme d'aujourd'hui

Patricia Desjardins a une vocation internationale. Saint-Boniface est sa ville natale, mais elle travaille à Panama. Son passeport est marqué du sceau des Nations-Unies. Et bien que le français soit sa langue maternelle, elle ne parle la plupart du temps que l'espagnol ou l'anglais. Ce "cosmopolitisme", si l'on peut dire, découle de ses fonctions: experte en hygiène mentale auprès du service d'assistance technique des Nations-Unies, pour la république panaméenne. Après avoir séjourné deux ans dans ce pays, Mlle Desjardins est revenue chez ses parents, à Saint-Boniface, pour de courtes vacances.



Mlle PATRICIA DESJARDINS, de Saint-Boniface, Man., doit remplir une mission de confiance à Panama, où elle est experte en bien-être social psychiatrique auprès du service d'assistance technique des Nations Unies dans la république de Panama. (Photo de la P.C.)

Pendant son séjour en Amérique équatoriale, elle s'est consacrée à la réalisation de plusieurs projets. En tant que directrice du service social à l'hôpital psychiatrique national, elle a collaboré à la fondation d'une clinique d'orientation pour enfants. Elle est consultante à l'école de service social de l'Université de Panama. De concert avec l'Organisation mondiale de la santé, elle a institué une série de conférences sur l'hygiène mentale à l'intention des médecins et infirmières hygiénistes. De plus, elle donne des cours d'hygiène aux infirmières qui se préparent à recevoir leur diplôme. Et enfin, elle trouva le moyen d'aider à la formation d'une campagne nationale d'hygiène mentale destinée à amasser des fonds pour la construction d'une maison pour enfants mentalement malades ou arriérés.

Au cours d'une interview, Mlle Desjardins a déclaré que tous ses efforts avaient été orientés en vue de créer un meilleur esprit d'équipe entre les psychiatres, les psychologues, les médecins, les infirmières et les professeurs du pays.

En mai dernier, comme conférencière invitée lors de la semaine d'hygiène mentale au Costa-Rica, elle prononça cinq causeries de cinquante minutes chacune devant les membres du collège médical, de l'école de sciences populaires, de la faculté

de pédagogie de l'université et de l'école normale. "Ces conférences mirent vraiment mes connaissances en espagnol à l'épreuve", dit-elle en riant.

Mlle Desjardins projette de revenir à Winnipeg, après avoir passé une autre période de six mois au Panama. Sa mission dans ce pays étant presque complétée, elle désire s'installer au Canada en permanence.

Tout mon travail, explique-t-elle, consiste à former des gens qui pourront, à leur tour, former les autres. Dans un tel domaine, il faut toujours se retirer à un moment donné."

Les jeunes esquimaux et indiens aiment prendre l'huile de foie de morue à l'état naturel. Les petits blancs qui, eux aussi, ont besoin de cette vitamine de soleil, mais n'aiment pas l'huile brute, peuvent prendre cette huile en comprimés, en capsules ou sous forme de liquide, afin que leurs os et leurs dents puissent se développer normalement.

ETONNANT! Soulage la Toux Sans déranger l'estomac!



Voici le remède contre la toux quand votre enfant a le rhume

Enfin un sirop contre la toux que les enfants prennent avec plaisir... et qui ne dérangerait pas leur estomac! C'est le nouveau sirop Medi-Trating Vicks contre la toux!

C'est une combinaison d'un agent pénétrant et d'une formule médicamenteuse. L'agent pénétrant transporte le médicament jusqu'aux replis irrités de la gorge, lui permettant d'agir immédiatement. Il agit partout où il pénètre; de là son appellation: sirop contre la toux "Medi-Trating" Vicks.

Tout le monde en aime le goût. Essayez-le!

LE SIROP CONTRE LA TOUX VICKS MEDI-TRATING

Advertisement for Dalton's Limited shirts. The ad features the Dalton's Limited logo at the top, followed by the text "Nouveau! Service de CHEMISES Sur commande". Below this, it says "Spécial d'ouverture Une semaine seulement! CHEMISES Parfaitement blanchies Selon notre procédé exclusif 10¢ chacune". At the bottom, it says "Les meilleurs nettoyeurs à Ottawa" and "1200, rue WELLINGTON 8-2800 OTTAWA". There are also images of a man in a suit and a woman in a dress.



POUR LES PREMIERS JOURS DE PRINTEMPS — Cette robe se fait en un rien de temps, et vous apparvra des félicitations. Les lignes princesses sont combinées avec la plus récente coupe pour aménager la taille sous une jupe amp le comme vous l'aimez. Le patron 4781 se vend dans les pointures de 11, 13, 15, 17. La poitrine 13 requiert 4 1/2 verges de tissu de 39 pouces. Envoyez 35 cent (en argent), imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron. Veuillez spécifier si vous voulez les instructions en français, adressant le tout à ANN A YAM, "Le Droit", 60, rue Front, West, Toronto, Ont.

**Leflaive, Ont.**

**Naissance**  
LEFLAIVE, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Laurent Carrière (Eugénie Chalifoux), annoncent la naissance de leur fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Louis-Marie-Fernand, Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Carrière, d'Alfred, Porteuse, Mme Laurent Lalonde.

**Va-et-vient**  
M. et Mme Lucien Daoust ont reçu la visite, à l'occasion des Fêtes, de M. et Mme Lucien Daoust, M. et Mme Gaston Daoust, de Brownsburg et M. et Mme Raoul Doh et leurs enfants de Hawkesbury.

M. Josphat Bricault, de même que M. et Mme Wilfrid Bricault, ont reçu, récemment, la visite de M. l'abbé Félicien Bricault, curé de Montpellier, de Mlle Jeanne Bricault, du Di. et Mme Edmond Bricault, de Montpellier, et leurs enfants, M. et Mme Romeo Bricault et leurs enfants, de Hull.

M. et Mme J. Alphonse Préseault et leurs enfants de Montebello, M. et Mme J. Alban Préseault, de Montpelier, M. et Mme Sylvio Guindon et Carole, d'Eastview, M. et Mme Conrad Lalonde ainsi que Ronald et Alain, M. et Mme Kenneth Reid, Bruce et Douglas, de Rockville, M. Henri-Georges Préseault et Mlle H. Renaud, de Field, ainsi que M. André Préseault, d'Ottawa, étaient de passage, récemment, chez M. David Préseault.

M. Arthur Gascon a reçu, récemment, la visite de M. et Mme Olivier Saint-Jean et leurs enfants, de Treadwell, M. et Mme Rosaire Cyr et M. et Mme Raymond Carrière et leurs enfants, de Montpelier, M. et Mme Henri Gascon, M. Marcel Gascon et Mlle Cecile Lamarche, de Cyrville, M. et Mme Raymond Gascon, M. Gérard Gascon et Mlle Raymond Lussier, tous de Montpelier, Mlle Cecile Giroux, de L'Orignal, M. Ernest Gascon, de Montpelier.

M. et Mme Vincent Gratton, de Wrightville, Hull, M. et Mme J. Maurice Gratton, M. et Mme Fernand Ipperciel, et leur bébé, de Rigaud, M. et Mme B. Langdale et leur fille, Diane, de Montpelier, étaient tous de passage, récemment, chez M. Joseph Ipperciel.

M. et Mme Louis Legault, de Caledonia, M. et Mme Ed. Gladi, d'Ottawa, M. l'abbé Lucien Charbonneau, Mme Robert Brûlé et Mlle Huguette Charbonneau, d'Ottawa, ainsi que M. Jean-Charles Cholette, ont rendu visite à M. Conrad Charbonneau, récemment.

M. Aurèle Chartrand a reçu la visite, récemment, de MM. et Mmes Ernest, Ronan, et Sibley, de Montpelier, et de M. Raymond Chartrand, du séminaire d'Ottawa.

M. et Mme Damien DeRepentigny, M. et Mme Armand DeRepentigny, Mlle Bernadette DeRepentigny et Mme P. Gauthier, ont fait un voyage, récemment, à Sainte-Thérèse de Blainville.

M. et Mme Adrien Yelle et leurs enfants, de Sainte-Thérèse, ainsi que le R. F. John, de Hawkesbury, et Mme Béatrice Jean étaient de passage, récemment, chez M. et Mme John C. Campbell.

M. et Mme Fernand Colle, et leurs enfants, M. et Mme Armand Lavolette, tous de Montpelier, ont passé les Fêtes chez M. et Mme Adélaïde Colle.

M. et Mme Léo Chartrand, Mme Léo Séguin et ses enfants, tous de Montebello ainsi que M. Simon Chartrand, de Montpelier, ont rendu visite à Mme Alex. Chartrand et à M. et Mme Raoul Chartrand.

M. et Mme Edmond Couture et leur bébé ainsi que M. et Mme Jean-Paul Frappier et leurs enfants, de Saint-Isidore de Prescott, étaient de passage chez M. A. Campbell, récemment.

M. et Mme Jean-Paul Campeau et leurs enfants, d'Alfred, ainsi que M. Alfred Prigent, d'Ottawa, ont rendu visite à Mme Alfred Prigent, récemment.

M. et Mme Gérard Leclair ainsi que M. et Mme Conrad Leclair, de Montpelier, et Mme Montfort Leclair, de Sherbrooke, étaient de passage, récemment, chez M. Adolphe Leclair.

M. et Mme Alphonse Desy, de Montpelier, ont rendu visite à M. le curé Levac ainsi qu'à M. François Poirier et Mme Armand Desy, récemment.

Étaient de passage chez M. Oscar Charbonneau, M. et Mme Bernard Gigoux et leur fille, Mlle Jean-Paul et Wilbrod Charbonneau, tous de Montpelier, M. et Mme Gérard Lavolette.

**Dalkeith, Ont.**

**DALKEITH, Ont. (D.N.C.)** — La fête de Noël a été célébrée avec éclat dans notre paroisse, alors qu'une foule de fidèles ont assisté à la messe de Minuit que célébra le R. P. Pion. L'église avait été magnifiquement décorée pour la circonstance.

**Va-et-vient**  
M. et Mme Ghislain Girard, d'Ottawa, étaient de passage, récemment, chez M. F. Lavigne.

Mlle Jeanne d'Arc Vachon, de Montpelier, a rendu visite, récemment, à M. et Mme P. Vachon.

Mlle C. Emond, de Montpelier, était de passage chez M. et Mme C. Emond.

M. Jean-Guy Ranger, de Montpelier, a passé ses vacances chez son père, M. P. Ranger.

M. et Mme Hector Perrier ont rendu visite, récemment, à M. et Mme A. McLeman, de Martintown.

Mme Jerry Froulx, de Martintown, a visité, récemment, les familles Nelson Séguin et Palma Ranger.

**DOULEURS**

**Rhumatismales**  
Une bonne nouvelle pour ceux qui souffrent de douleurs rhumatismales! Des milliers de personnes obtiennent un soulagement rapide des douleurs rhumatismales et arthritiques grâce aux T.R.C. Ne vous laissez pas battre par vos douleurs lancinantes, ennuyeuses, et aléatoires. Essayez les T.R.C. Templesse, 100% d'huile de T.R.C. \$1.50, toutes pharmacies, 114 St. J.

**Les tramways à chevaux à Ottawa**



Par le Dr Lucien Brault (Deuxième partie)  
Pendant l'été les tramways à chevaux circulaient facilement et régulièrement, donnant un service de vingt minutes, et mettant une heure et dix minutes pour faire le trajet, des chutes Rideau aux chutes Chaudières. En hiver, les tramways ne circulaient plus sur les voies et l'on remplaçait les roues par des traîneaux. Pendant une certaine période de temps à l'automne, en attendant que les chemins d'hiver permettent la circulation en traîneaux, le service de tramways était suspendu. Au printemps, il en était de même pendant la fonte des neiges et le dégel. Cependant dans l'inter-valle on utilisait des omnibus pour accommoder les passagers. Jusque'en 1881, pendant l'hiver, il n'y avait aucun système de chauffage pour les tramways, si ce n'est qu'une épaisse couche de paille sur le plancher, qui, disait-on, empêchait les pieds de geler. A certains jours, ce moyen n'était pas suffisant et les voyageurs devaient se frapper les pieds avec force sur le plancher. On trouvait tout de même le moyen d'en rire et comme tous frappaient à l'unisson, il se produisait un bruit 'boum' interminable, comme on entendait, il n'y a pas si longtemps encore, aux joutes de hockey à l'Aréna Dey, sur l'avenue Laurier ouest. En 1881, pour le confort des passagers on installa, dans chaque tramway, un petit poêle qui chauffait du charbon, et qui le luyau sortait à l'arrière de la voiture. Les passagers devaient souvent coopérer avec le conduc-

teur qui, pour percevoir les billets de passage, donnait les rênes ou guides des chevaux à l'une des personnes sur le premier banc.  
Roulant sur des voies ferrées, ces tramways étaient tellement silencieux qu'on suggéra le port d'une clochette à l'attelage des chevaux, en été comme en hiver, afin d'avertir les piétons du leur passage et ainsi éviter des accidents. A certains moments de l'année, pendant les pluies ou pendant les tempêtes de neige, lorsque la chaussée était bien trempée et la surface bien déblayée, la pente de la rue Rideau, au pont des Sapeurs, au-dessus du canal, cette pente, dis-je, devenait difficile à monter. On plaçait un ou deux chevaux supplémentaires que l'on attachait au tramway pour aider les deux chevaux déjà attelés à monter la côte.  
A cette époque les jeunes gens en quête d'amusement et de plaisir aux dépens du voisin n'étaient pas toujours charitables, comme ils le sont aujourd'hui (?). Il faut aussi ajouter que les tramways n'étaient pas pas aussi lourds que ceux de nos jours. Les jeunes gens aidaient d'espièglerie se groupaient à l'arrière du tramway, à l'extérieur des roues et à un moment donné ils sautaient tous ensemble, ce qui faisait lever le devant du tramway, occasionnant souvent ainsi un déraillement. Il est inutile de parler de l'humour du conducteur à la suite de ces tours après avoir remplacé le tramway sur les rails.  
L'histoire de la compagnie ou l'on échangeait de chevaux après chaque voyage complet, se trou-

**Crysler, Ont.**  
**CRYSLER, Ont. (D.N.C.)** — M. et Mme Georges Brunet sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Louise-Caroline. Parrain et marraine, M. Gilbert, et Mlle Laurette Brunet, frère et sœur de l'enfant. Porteuse, Mme Arthur Ranger, tante de l'enfant.

**Va-et-vient**  
Mlle Edna Brière, de Montpelier, a rendu visite à la famille René Brière, en fin de semaine.

Mlle Rolande Allair, de Montpelier, Qué., rendait visite à la famille Romeo Allair, en fin de semaine.

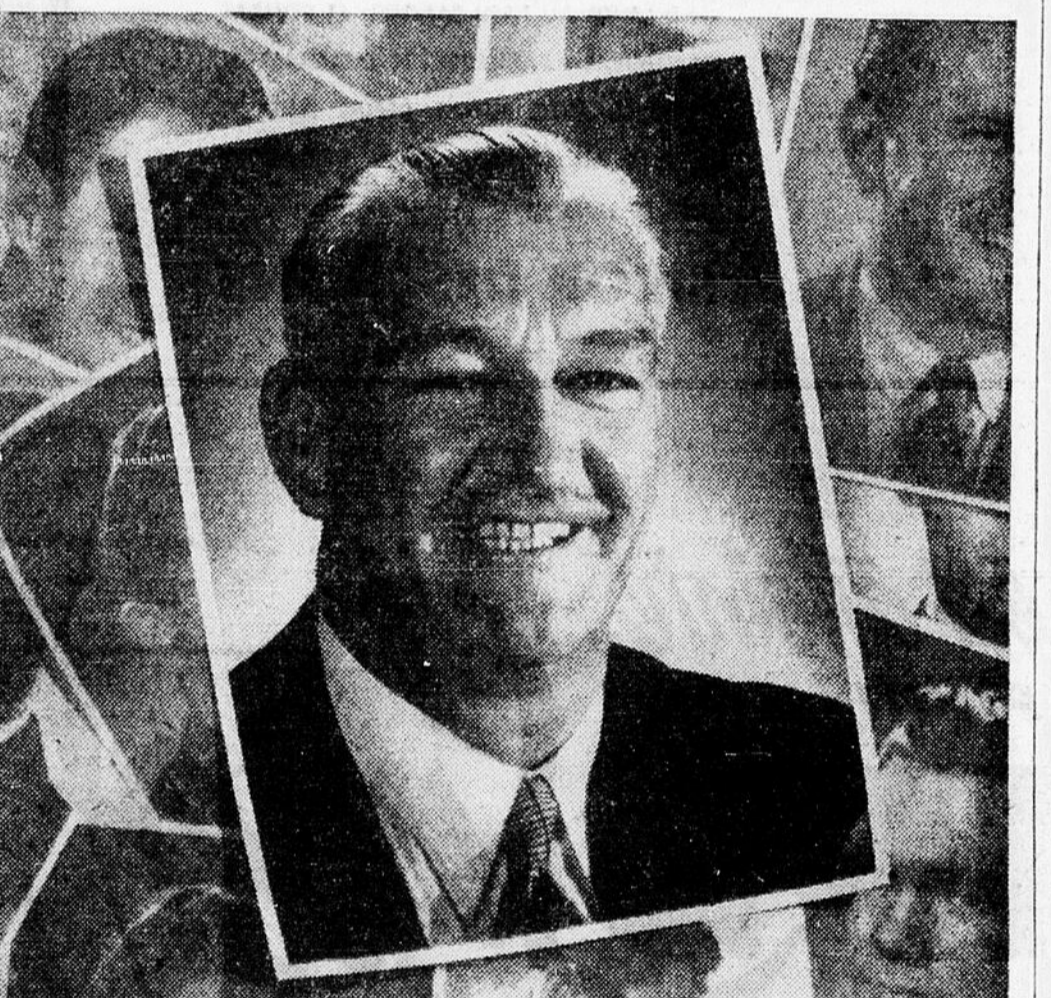
M. Jos Rochon, du Vermont, visite ses parents et amis à Crystler.

M. et Mme Lucien Charette rendaient visite, récemment, à Mme A. Racine, hospitalisée à Ottawa.

M. et Mme Jean Lefebvre rendaient visite à M. et Mme Jos. Perras, de Cornwall, dernièrement.

**COMMENT TENIR VOS DENTIFIERS plus fermement en place**

Vos dentiers vous ennuient-ils parce qu'ils glissent, tombent ou ballottent lorsque vous mangez, riez ou parlez? Alors, suspendez simplement un peu de PASTETH sur vos dentiers. Cette poudre alcaline (non acide) retient les dentiers plus fermement en place et plus confortablement. Pas de goût gênant, même en de situation délicate. Elle ne sert pas. Envoyez l'ordre de dentiers (marquaise haléine). Procurez-vous PASTETH aujourd'hui à n'importe quel comptoir de produits pharmaceutiques.



**L'homme de l'année**

**PARCE** qu'il contribue à la prospérité de sa localité et de toutes les localités... parce qu'il augmente le bien-être de ses concitoyens de bien des manières... cet homme mérite un hommage spécial...

Ce n'est pas une personnalité connue, mais à titre d'assuré sur la vie, il représente des millions de personnes. Et chacune de ces personnes rend des services très utiles à sa localité.

Comment? En fournissant à sa compagnie d'assurance-vie des fonds qu'elle place de manière à aider au financement de nouvelles habitations, de travaux publics et d'industries. Cet homme, avec les autres assurés, place ainsi plus de 250 millions de dollars par an dans diverses entreprises à travers le Canada.

Il contribue aussi à améliorer la santé et à prolonger la vie des Canadiens. Grâce à lui, les compagnies d'assurance-vie peuvent consacrer des fonds aux centres de recherches médicales qui s'efforcent de trouver un remède aux maladies les plus redoutables.

De plus, quoi qu'il lui arrive, cet homme a pris les mesures qui permettront à sa famille de vivre sans avoir à dépendre d'autrui. C'est là un autre service qu'il rend au public.

Si donc vous êtes assuré sur la vie, permettez qu'on vous félicite! Tout en garantissant votre sécurité et celle de votre famille, vous aidez sans cesse à faire du Canada un pays où il fait bon vivre.

**LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE DU CANADA**

Plus de 50 compagnies canadiennes, britanniques et américaines.  
"C'est être bon citoyen que d'avoir de l'assurance-vie"



**P.S. de votre agent d'assurance-vie**  
"Si vous et votre famille pouvez vivre des bienfaits de l'assurance-vie à si bon marché, c'est parce que les fonds d'assurance-vie sont placés à intérêt. Si vous voulez savoir comment adapter l'assurance-vie à vos besoins particuliers, téléphonez-moi. Je vous aiderai avec plaisir."

**A.J. FREIMAN LIMITED**  
**Vente de Blanc de Janvier**

**Achat spécial!**

**Couvertures**

WITNEY mélange de laine, à bordure de satin d'Angleterre

- 60 x 80, chacune . . . . . **8.95**
- 70 x 90, chacune . . . . . **11.95**
- 80 x 96, chacune . . . . . **15.95**



De qualité et d'une belle apparence, avec une apparence luxueuse. Mélange de laine, superbe bordure de satin, se lavent et durant bien. Teintes: bleu, rose, vert, or.

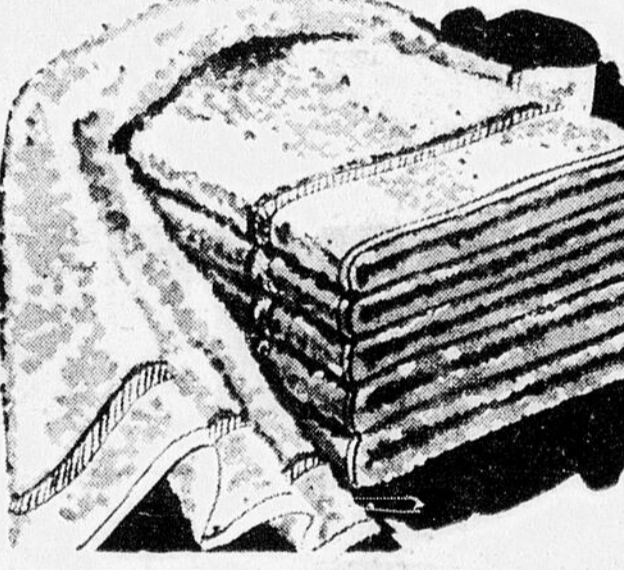
**Mélange de laine, blanches, Couvertures anglaises**

WITNEY A BORDURE

- 60 x 80, chacune **7.95**
- 70 x 90, chacune **8.95**
- 80 x 96, chacune **11.95**

Achat spécial de couvertures anglaises, mélange de laine de haute qualité. Fines avec bordure ourlée, douce, confortables. Blanches avec bordures bleues, roses, vertes.

Rayon de la toile et de la literie chez Freiman, troisième étage



**ACHAT SPECIAL! SERVIETTES MARTEX**

Sous-types de 2.25!  
Une vraie aubaine en serviettes de spongieux éponge (terry) de coton Martex. Spongieuses, absorbantes et séchant rapidement. De légères déféctosités de texture les classent comme sous-types sans en affecter la qualité. Huit travaillantes couleurs: aqua, platiné, blanc, rose, corail, bleu, vin, cuivre. 22 x 44".

- Achat spécial!**  
**COTON JAUNE A DRAPS LA VERGE**  
1.19  
Coton jaune très large, de haute qualité, qui deviendra blanc après quelques lavages. — Idéal pour plusieurs usages domestiques — draps pour garçonnet, etc. 78" de largeur.
- Oreillers dodus et bien remplis**  
2.49 CHACUN  
Confortables oreillers remplis de plume de poulet. Attrayant couil fleuri en teintes bleu et vert. Bords finis cordés pour une plus longue durée. 22 x 26".
- Achat spécial!**  
**Tissu à serviettes à rouleaux**  
Fait pour se vendre 49c la verge!  
3 verges pour **1.00**  
Brillant et attrayant tissu à serviettes à rouleaux, idéal par sa qualité d'assèchement et sa longue durée. Gais rayures arc-en-ciel en rouge et bleu. 16" de largeur.
- Achat spécial!**  
**LINGES A VAISSELLE**  
CHACUN **59c**  
Linges à vaisselle de toile Vela-Sole, douce et absorbante. Dimension généreuse, 22" x 32", avec bordures en rouge, bleu et vert.

Rayon de la toile et de la literie chez Freiman, troisième étage

**ACHAT SPÉCIAL!**

**Tissus tout laine à costumes**  
Faits pour se vendre de 2.50 à 3.50 la verge — LA VERGE  
Un vaste choix d'élegants tissus tout laine à costumes, dans une variété de couleurs et dessins. Idéals pour jupes, costumes, robes, manteaux. 54" de largeur.

**Gabardine de rayonne**  
Faites pour se vendre 1.29 la verge — LA VERGE  
Un achat spécial nous permet de présenter ce tissu à ce très bas prix. Idéal pour vêtements pour enfants ainsi qu'une variété d'autres vêtements. Magazines de bonne heure et évitez le désappointement car la quantité est limitée. 44" de largeur dans les teintes de bleu, rouge, tan, marine, vert, brun.

**Cotonnades de robes**  
Faites pour se vendre 79c la verge — LA VERGE  
Percale imprimée, broadcloth et seersucker en dessins fleuris et nouveautés dans un vaste choix de teintes. 36" de largeur.

Centre des tissus à robes chez Freiman, troisième étage

Wendover, Ont.

La fête de Noël
WENDOVER, Ont. (D.N.C.) — Une foule de fidèles ont assisté, le soir de Noël, à la messe de Minuit que célébra M. le curé Rhea DeVarennes.

Va-et-vient

M. et Mme Joseph Bertrand recevaient, récemment, la visite de M. et Mme Henri Charlebois et leur fille, Georgette, M. et Mme Rhea Lepage et leur fille, Francine, de Lachute Mills, M. et Mme Cécilia Lalonde, MM. Gilles Lalonde et Léon-Paul Larocque, M. et Mme René Bertrand et leur fille, Denise, M. et Mme Denise Saint-Denis de Plantagenet, M. et Mme Raymond Henri, de Clarence Creek.

M. et Mme Jean-Marie Maisonneuve et leur fils, Denis, de Saint-Pascal Baylon, étaient en visite chez M. et Mme Stanislas Gareau, récemment.

M. et Mme Donat Lajeunesse et leurs enfants, de Brownsburg, M. et Mme Ronald Sauvé et leurs enfants, de Grenville, M. Jean-Louis Saint-Pierre, M. et Mme Paulette Saint-Pierre, de Lachine, ont rendu visite à M. et Mme Joseph Saint-Pierre, récemment.

M. et Mme Lancelot Maisonneuve et leurs enfants, ont rendu visite, récemment, à M. et Mme Arthur Maisonneuve, de Saint-Pascal Baylon.

M. et Mme Garreau, de Montréal, étaient en visite chez M. et Mme Rosario Chénier, ces jours derniers.

M. et Mme Adolphe Vaillant recevaient, ces jours derniers, M. et Mme Gérard Lalonde et leur fils Réjean, M. et Mme Roger Vaillant et leurs fils, Guy et Michel, M. et Mme Fernand Vaillant, de Montréal, M. et Mme Roger Joly et leur fils, Serge, d'Alfred, M. et Mme Aurèle Bercier et leurs enfants, de Treadwell, M. et Mme Leo Franche et leurs enfants, ainsi que M. et Mme Maurice Vaillant.

Mme Bourdon, de Saint-Isidore, est en visite chez M. et Mme Lancelot Maisonneuve.

M. et Mme Gérald Maisonneuve et leurs enfants, d'Orléans, M. et Mme André Ménard et leurs enfants, de Treadwell, M. et Mme Gilles Brazeau et leur fille, d'Orléans, Mlle Marie-Jeanne Ménard, de Bourget, M. et Mme Claude Brazeau et leurs enfants, M. et Mme Jean-Marie Brazeau, ont rendu visite à M. et Mme Camille Brazeau, récemment.

M. et Mme Joseph Lacasse recevaient, récemment, la visite de M. et Mme Fernand Leclair et leurs enfants, de Cornwall, M. et Mme Jean-René Sauvé, d'Ottawa, M. et Mme Armand Sabourin et leur fils, de Hawkesbury.

M. et Mme Fernand Leclair et leurs enfants, de Cornwall, M. et Mme Roger Leclair, de Montréal, M. et Mme Paul-Emile Maisonneuve et leurs enfants, Héloïse et Christiane, M. et Mme Rhea Gratton et leur fille, Nicole, étaient de passage chez M. et Mme Antoine Leclair, récemment.

M. et Mme Rosaire Vaillant et leurs fils, Guy et Michel, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme René Bertrand, récemment.

M. et Mme Laurier Sauvé et leurs filles, ont rendu visite à M. et Mme André Léger, de Plantagenet, et à M. et Mme Véronique Sauvé, de Curran.

MM. Jean-Claude, Jean-Charles et Bernard Lalonde, de Sudbury, M. Hubert Lalonde, de Cornwall, étaient en visite chez M. et Mme Adélard Lalonde, récemment.

M. et Mme Rosaire Vaillant et leurs fils, Guy et Michel, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme René Bertrand, récemment.

M. et Mme Laurier Sauvé et leurs filles, ont rendu visite à M. et Mme André Léger, de Plantagenet, et à M. et Mme Véronique Sauvé, de Curran.

MM. Jean-Claude, Jean-Charles et Bernard Lalonde, de Sudbury, M. Hubert Lalonde, de Cornwall, étaient en visite chez M. et Mme Adélard Lalonde, récemment.

M. et Mme Rosaire Vaillant et leurs fils, Guy et Michel, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme René Bertrand, récemment.

M. et Mme Laurier Sauvé et leurs filles, ont rendu visite à M. et Mme André Léger, de Plantagenet, et à M. et Mme Véronique Sauvé, de Curran.

MM. Jean-Claude, Jean-Charles et Bernard Lalonde, de Sudbury, M. Hubert Lalonde, de Cornwall, étaient en visite chez M. et Mme Adélard Lalonde, récemment.

M. et Mme Rosaire Vaillant et leurs fils, Guy et Michel, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme René Bertrand, récemment.

M. et Mme Laurier Sauvé et leurs filles, ont rendu visite à M. et Mme André Léger, de Plantagenet, et à M. et Mme Véronique Sauvé, de Curran.

MM. Jean-Claude, Jean-Charles et Bernard Lalonde, de Sudbury, M. Hubert Lalonde, de Cornwall, étaient en visite chez M. et Mme Adélard Lalonde, récemment.

M. et Mme Rosaire Vaillant et leurs fils, Guy et Michel, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme René Bertrand, récemment.

M. et Mme Laurier Sauvé et leurs filles, ont rendu visite à M. et Mme André Léger, de Plantagenet, et à M. et Mme Véronique Sauvé, de Curran.

MM. Jean-Claude, Jean-Charles et Bernard Lalonde, de Sudbury, M. Hubert Lalonde, de Cornwall, étaient en visite chez M. et Mme Adélard Lalonde, récemment.

EN FIN DE FEVRIER

Nouvel exercice conjoint dans le sub-Arctique; le Bulldog III

Pour la seconde fois cet hiver une compagnie du Royal 22e Régiment jouera le rôle de l'ennemi dans un exercice conjoint d'envergure dans le sub-Arctique canadien. La tenue de l'exercice "Bulldog III" a été annoncée aujourd'hui par le ministre de la Défense, M. Ralph Campney, pour la fin de février, soit du 23 février au 8 mars, comme des manœuvres conjointes de la force mobile d'assaut de l'Armée et du C.A.R.C. dans la région de Yellowknife.

L'exercice "Bulldog III" repose sur l'hypothèse qu'une force ennemie a pénétré dans le sub-Arctique pour occuper le champ d'aviation de Yellowknife. Ce problème ressemble à celui qu'on a posé à Churchill lors de l'exercice "Bulldog II". La force d'assaut est chargée de lancer une attaque aéroportée en vue de déloger l'ennemi. Elle se compose du 1er bataillon du Princess Patricia's Canadian Light Infantry. Participeront également à l'exercice des éléments aéroportés de l'Artillerie, des Transmissions, du Génie, du Service de Santé, de l'Intendance et des membres de la Milice et des Rangers dans la région de Yellowknife.

L'assaut par voie des airs sera appuyé par des unités du C.A.R.C. sous la direction opérationnelle du 1er commandement tactique aérien du C.A.R.C. Les troupes prenant part aux manœuvres voyageront dans des avions C-119 du C.A.R.C. pour descendre en parachute dans la région du conflit simulé. Elles seront appuyées également par des bombardiers Mitchell, d'Edmonton, du 1er Commandement tactique aérien qui s'occupera d'effectuer les attaques aériennes requises contre la cible. La 408e escadelle du C.A.R.C. de Rockcliffe s'occupera des opérations de reconnaissance.

Une compagnie du 1er bataillon du Royal 22e Régiment jouera le rôle de l'ennemi.

L'exercice "Bulldog III" vise à exercer le P.P.C.I. dans des opérations de la force mobile d'assaut à l'échelle du bataillon, de même qu'à exercer les éléments tactiques et de transport du C.A.R.C.

Les troupes en cause prendront l'avion d'Edmonton pour monter à l'assaut.

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Le major-général Chris Vokes, commandant de la région militaire de l'Ouest, occupera le poste de directeur de l'exercice. Son adjoint sera le commodore de l'Air Sheldon W. Coleman, commandant du 1er Commandement tactique aérien. C'est le lieutenant-col. J. R. Cameron, commandant du 1er bataillon du P.P.C.I. qui dirigera la force d'assaut. Il était arbitre en chef au cours de l'exercice "Bulldog II".

Smooth Rock Falls, Ont.

SMOOTH ROCK FALLS, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Mariette et Judith Matte sont retournées au Couvent St-Joseph de North Bay, après avoir passé deux semaines avec leurs parents, M. et Mme Euclide Matte.

M. et Mme A. Guimond, de Timmins, visitaient M. et Mme E. Matte, durant la semaine de Noël.

Mlle Eva Perrier est revenue de Hawkesbury, où elle visita ses parents.

Mlle Françoise Larocque visitait ses parents à North Bay, à l'occasion des Fêtes.

M. Roland a passé les vacances de Noël chez ses parents, à Kapuskasing.

M. et Mme L. Charette et leurs enfants, Jean-Luc et Michel, ont visité leurs parents et amis à Sudbury et à North Bay, pendant les vacances de Noël.

Plusieurs étudiants étaient en visite dans leurs familles à l'occasion des vacances. Il s'agit de Gabriel André et Jean-Marie Boredeau, Frédéric Côté, Paul Oleskevich, de l'Université d'Ottawa; Mlle Georgette Cyr, de l'École normale, Denis Gagné, Omer Poirier, de Rouyn; Fernand Duquette, de l'Université McGill, Carol Langlois, du C.A.R.C. C.B.; Mlle Lucienne Bujold, du couvent d'Halleybury.

Mlle Suzanne Roussy, infirmière licenciée à Ottawa, visitait ses parents, M. et Mme Jules Roussy, récemment.

Le pilote Roger Landry, du C.A.R.C., est en visite chez M. et Mme F. Landry, en attendant son départ pour l'Allemagne.

M. et Mme Félix Gagné recevaient récemment la visite de M. et Mme Mac Gagné, de Departure Lake.

Le R.P. R. Painchaud, O.M.I., de l'Université d'Ottawa, est venu faire du ministère, ici durant les Fêtes, afin d'aider M. le curé D'Auteuil.

Mlle Lilla Labrosse, de Montréal, rendait visite à M. et Mme Phil Filion, récemment.

Mme R. Dubord, d'Ottawa, visitait sa fille, Mme Don McMaster, ces jours derniers.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

Blue Sea Lake, Qué.

Ouverture d'une glissoire BLUE SEA LAKE, Qué. (D.N.C.) — Récemment avait lieu l'ouverture d'une glissoire chez M. Bord Baimbridge, propriétaire du Blue Sea Lake. Un groupe de parents et d'amis assista à l'inauguration.

M. et Mme A. Guimond, de Timmins, visitaient M. et Mme E. Matte, durant la semaine de Noël.

Mlle Eva Perrier est revenue de Hawkesbury, où elle visita ses parents.

Mlle Françoise Larocque visitait ses parents à North Bay, à l'occasion des Fêtes.

M. Roland a passé les vacances de Noël chez ses parents, à Kapuskasing.

M. et Mme L. Charette et leurs enfants, Jean-Luc et Michel, ont visité leurs parents et amis à Sudbury et à North Bay, pendant les vacances de Noël.

Plusieurs étudiants étaient en visite dans leurs familles à l'occasion des vacances. Il s'agit de Gabriel André et Jean-Marie Boredeau, Frédéric Côté, Paul Oleskevich, de l'Université d'Ottawa; Mlle Georgette Cyr, de l'École normale, Denis Gagné, Omer Poirier, de Rouyn; Fernand Duquette, de l'Université McGill, Carol Langlois, du C.A.R.C. C.B.; Mlle Lucienne Bujold, du couvent d'Halleybury.

Mlle Suzanne Roussy, infirmière licenciée à Ottawa, visitait ses parents, M. et Mme Jules Roussy, récemment.

Le pilote Roger Landry, du C.A.R.C., est en visite chez M. et Mme F. Landry, en attendant son départ pour l'Allemagne.

M. et Mme Félix Gagné recevaient récemment la visite de M. et Mme Mac Gagné, de Departure Lake.

Le R.P. R. Painchaud, O.M.I., de l'Université d'Ottawa, est venu faire du ministère, ici durant les Fêtes, afin d'aider M. le curé D'Auteuil.

Mlle Lilla Labrosse, de Montréal, rendait visite à M. et Mme Phil Filion, récemment.

Mme R. Dubord, d'Ottawa, visitait sa fille, Mme Don McMaster, ces jours derniers.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

M. et Mme Maurice Tessier, (Germaine Bougie) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Perron.

Alexandria, Ont.

Bénédiction des enfants ALEXANDRIA, Ont. (D.N.C.) — M. l'abbé Emilien Houde, curé de la paroisse, a présidé récemment à la cérémonie de la bénédiction des enfants.

On a pu constater la foi des parents venus nombreux faire bénir leurs enfants. Quelques 350 petits ont eu le plaisir de baiser l'Enfant Jésus de la Creche et de recevoir médailles et bonbons que leur distribuaient M. et Mme Montpetit et Donald Lalonde, représentant deux anges.

La famille Emile Chatel, de Cascades, passaient les Fêtes chez M. et Mme Alfred Gauthier. La famille Wilfrid Gauthier rendait visite à M. et Mme Thomas Brazeau, à l'occasion des Fêtes.

Trois buts comptés par M. Gaston Courchesne, Charles-Edouard Tremblay et Lionel Courchesne ont permis aux jeunes collégiens de Blue Sea Lake, Qué., (D.N.C.) — M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

M. et Mme Simonne et Théo.

Blue Sea Lake, Qué.

Ouverture d'une glissoire BLUE SEA LAKE, Qué. (D.N.C.) — Récemment avait lieu l'ouverture d'une glissoire chez M. Bord Baimbridge, propriétaire du Blue Sea Lake. Un groupe de parents et d'amis assista à l'inauguration.

M. et Mme A. Guimond, de Timmins, visitaient M. et Mme E. Matte, durant la semaine de Noël.

Mlle Eva Perrier est revenue de Hawkesbury, où elle visita ses parents.

Mlle Françoise Larocque visitait ses parents à North Bay, à l'occasion des Fêtes.

</

# Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE  
Chroniqueur du Bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à  
M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoulu, Québec.

2170 B-983  
Quand la distribution l'exige  
Alors que le plus souvent le déclarant est très heureux d'utiliser les faibles atouts du Mort par des coupes, il se présente certaines situations où réellement il doit faire tous les efforts pour protéger ces faibles atouts qui ont à jouer un rôle plus important qu'une simple coupe.

La main suivante se présente à Monte Carlo alors que se disputait le championnat individuel international du bridge; le célèbre joueur anglais Tarence Reese était en Sud.

Donneur: Sud  
Tous vulnérables

▲ 9	▲ V-8-5-4
▲ 8-6-5	▲ A-R-V-4
▲ R-D-10-6	▲ A-8-4-3
▲ A-10-8-6-4	▲ V

N

▲ D-10-7-6-4	▲ V-8-5-4
▲ 2	▲ A-R-V-4
▲ V-9-7	▲ A-8-4-3
▲ 8-7-3-2	▲ V

S

▲ A-R-3	▲ V-8-5-4
▲ D-10-9-7-3	▲ A-R-V-4
▲ 5-2	▲ A-8-4-3
▲ R-D-5	▲ V

SUD OUEST NORD EST

1-cœur	3-trèfles	4-cœurs	5-passe
1-cœur	3-trèfles	4-cœurs	5-passe
1-cœur	3-trèfles	4-cœurs	5-passe
1-cœur	3-trèfles	4-cœurs	5-passe

(1) Alors que cette suite n'a pas été redemandée, le complément de Nord est insuffisant pour une relance. Si la main de Nord peut justifier deux enchères, le fait que Sud n'a pas redemandé ses cœurs lui cause un certain embarras. A ce point, l'annonce des carreaux aurait pu soulever chez le partenaire un trop grand enthousiasme et il vaut encore mieux rechercher la manche à cœur plutôt qu'à trèfle.

Entame: deux de cœur

Est fait la première levée de son roi de cœur, et alors qu'une coupe à pique de la part du Mort lui assurerait une troisième levée d'atout, il change au deux de pique. Reese prend la levée de son as de pique et joue un petit carreau vers le roi. Conservant l'espoir de contraindre le Mort à couper, Est prend le roi de carreau de son as et revient à pique. La levée pourrait être très facilement gagnée par un petit atout du Mort, mais ainsi existerait un danger de perdre trois levées d'atout à la main de Est si ce dernier se trouvait en possession de quatre cœurs comme son contre de pénalité permet de le supposer. Reese préfère donc gagner cette levée de son dernier honneur de pique, Hors latout, les mains N-S ne présentent aucune levée perdante et cependant les risques d'une impasse doivent être acceptés car les atouts du Mort ont un rôle plus important que celui d'une coupe et le déclarant lui-même doit contrôler le troisième pique. Reese joue donc son dernier carreau vers le dix qui heureusement gagne la levée. Sur la dame de carreau, le déclarant écarte son dernier pique. Un petit atout est appelé du Mort et Est fait la levée de son as. Le retour d'un pique est coupé par Sud. Par l'as de trèfle, Nord prend la main et une nouvelle attaque à l'atout permet à Reese de capturer le valet et le quatre de Est. Alors que généralement le déclarant est heureux d'utiliser par des coups les faibles atouts du Mort, cette main présentait le cas où toutes les mesures devaient être prises pour protéger ces faibles atouts qui avaient un rôle plus important à jouer.

Noël Duchesne

## Transactions immobilières pour le mois d'octobre 1954, à Ottawa

- Campeau Construction à James R. et Doris C. East, avenue Larose, \$12,720.
- Gilbert Shields à Schuyler et Joyce M. Thompson avenue Sunnyside \$12,850.
- J.-A. Ernest Chartrand à John Gardner, rue York, \$14,500.
- Matilda Jamieson, René Bourdeau, avenue Sunnyside, \$12,000.
- Clark Dairy Lée à Terminal Realty et Investments, rue Aberdeen, \$20,000.
- Giovanni Genevesi à Lloyd Smith, rue Polar, \$10,500.
- William A. Paterson à Billcliff Limited, rue Catherine, \$129,140.
- Harry F. Hazay à Stuart E. et Joan E. Jenness, rue Archibald, \$13,900.
- Frank L. Drayton à Ethel B. Davis, avenue Fairmont, \$17,000.
- Aylmer Securities Ltd à Beverley E. Mitchell, avenue Laurier, \$15,000.
- Thelma D. Ritt à J. J. Simard, avenue Daly, \$42,000.
- Clyde Moran à George et Beatrice H. Smelky, rue Metcalfe, \$22,000.
- Marie-L. Simard à Samuel et Lillian Sadiou, rue Beaver, \$22,000.
- Joseph F. Parkinson à Raymond-U. et Virginia-M. Lemieux, chemin Avenue, \$19,000.
- Nancy G. Cairns à Dorothy J. Beach, rue Nepean, \$21,000.
- Maurice Ricard à Irène-E. Bates, 5e Avenue, \$21,000.
- Ellen M. Taylor à Frederick J. et Grace A. Brodribb, avenue Patricia, \$13,500.
- John Foley à Léonard A. Courtney, rue Elgin, \$25,000.
- Douglas Keele à Annie E. et Albert E. Connie, avenue Riverside, \$15,500.
- Mabel A. Browne à Michael G. et Hilda H. Bolton, chemin Mutchmor, \$15,800.
- Mary F. Percival à Stanley et Nola G. Pratt, avenue Ossington, \$12,250.
- Edward C. Luke à Emil F. et Esther B. Schmidding, Echo Drive, \$15,800.
- Arthur G. Roberts à Minnie A. Samia, rue O'Connor, \$22,000.
- Roy E. Smith à Chong K. Seto, rue Gloucester, \$19,500.
- Gordon M. Davey à Mary L. MacDougall, 1ère Avenue, \$15,500.
- Corporation d'Ottawa Canadian Broadcasting Corporation, \$18,000.
- Sévère Desjardins à Université d'Ottawa, rue King Edward, \$19,000.
- Henri Dugas à Lloyd C. Jones, avenue Laperrière, \$49,200.
- Charles R. Booth à Daniel C. et Mary T. Curran, rue Iona, \$32,000.
- Frederick E. Fitzpatrick à Annie M. Cram, chemin Avenue, \$23,000.
- Donald J. Fraser à W.L. Bower Limited, chemin Merivale, \$25,000.
- Victoria Foundry Co. Limited à Victoria Foundry Co. Ltd, rue Booth, \$40,000.
- Cecil V. Parker à Charles W. Ross, 2e Avenue, \$15,000.
- Frederick Dollman à Julia et Mazon Roy, avenue Fairmount, \$14,000.
- Marvin Chodickoff à Koffman Truck Leasing System Limited, rue Clarence, \$12,500.
- Anna A. McGill à William et Kathryn Kearney, avenue Holmwood, \$18,000.
- Eugène Charette à Louis Scours, avenue Stanley, \$13,500.
- Edith A. Robertson à Anna H. Anderson, 4e Avenue, \$17,700.
- Donald W. Stranks à George H. Hodgins, avenue Woodland, \$13,200.
- Ross et Shirley à M. Chiarelli, avenue Woodward, \$14,300.
- Campeau Construction Limited à Eunice C. Brown, avenue Woodward, \$14,215.
- Wilma I. McNeill à Cecil V. et Do-reen M. Parker, avenue Parkdale, \$20,750.
- Sophia Footy à la Couronne rue Le-breton, \$18,000.
- Earl Hicock à George H. et June B. Johnson, rue Conn, \$12,700.
- Campeau Construction à Lorne E. et Beverley I. Pelton, chemin Bakerville, \$15,500.
- Campeau Construction à William R. et Hertha N. Campbell, avenue Woodward, \$14,500.
- Tessier Construction Ltd. à Nathan et Beatrice Keyfitz, avenue Tessier, \$14,115.
- Thomas D. Anderson à Paul B. Landry, avenue Dawson, \$14,000.
- Campeau Construction à Orland M. Fisher, rue Chevrier, \$12,500.
- Thomas L. Walker à Edward P. et Jessie Rose, rue Compton, \$17,000.
- Rose-A. St-Louis à Norman Mulligan, avenue Lees, \$14,000.
- Campeau Construction à James et Helen E. Bradley, rue Chevrier, \$14,750.
- Hannah C. Corbett à George D. et Elizabeth G. Fogue, avenue Huron, \$15,500.
- Ellen Allan à William C. McGarr, avenue Riverside, \$17,700.
- Lena Clatt à Harold J. Connolly, avenue Ruskin, \$25,000.
- Robert H. Williams à Frederick Y. et Kathleen M. Craig, avenue Ric, \$14,000.
- Ernest B. Colbert à Charles W. Lawson, avenue Churchill, \$27,000.
- Albert Tessier à F.D.C. avenue Fisher, \$25,435.
- George G. Johnson à Arthur L. et Béatrice M. Fairhead, rue Arthur, \$15,000.
- Gilbar Realty Company Limited à Albert et Margaret H. McClelland, chemin Latford, \$15,000.
- Harvey H. Hyde à George G. et Viola B. Johnson, 1ère Avenue, \$15,500.
- Richard Berthiaume à Paul J. et Rose-A. Comrau, rue Bulliel, \$15,000.
- Campeau Construction Co. à Fred C. et Anne E. Brady, avenue Laperrière, \$15,000.
- Albert T. Frazer à Wilbert S. et Margaret L. Blackwell, avenue Sunnyside, \$27,000.
- Walter R. Mackenzie à Albert T. et Mary A. Frazer, avenue Avondale, \$27,250.
- Annie M. Morrison à Edna Webster, place Warwick, \$23,000.
- Angus MacLeod à Laura McFaul, avenue Tweedsmuir, \$20,500.
- Campeau Construction à Joseph A. et Helen M. Connolly, avenue Larose, \$14,450.
- Clarence A. J. Miller à Myrtle Temple, rue Ruskin, \$23,000.
- Doris F. Morgan à Clyde S. Twombly, avenue Hinton, \$20,000.
- Westboro Motors and Appliances Limited à Connelly's Garage Limited, avenue Richmond, \$20,000.
- Nathan Diamond à Clarence A. J. et Dorothy Miller, rue Chapel, \$26,800.
- Campeau Construction à Eber E. et Mary M. Barie, avenue Kirkwood, \$51,000.
- Nicholas Nicholson à Gerald M. Geldert, avenue Ruskin, \$19,000.
- Joseph B. Thackeray à F.D.C. rue Dundas, \$20,000.
- Richard Lamotte à Stephen B. et Eleanor Collins, avenue Harmer, \$17,000.
- J.-L. Albert Montpetit à Rhea et René Jolicoeur, rue Mackay, \$23,000.
- Austin T. Brown à James A. Tanner, avenue Rowanwood, \$10,500.
- Campeau Construction Co. à Walter H. et Alice Chisholm, avenue Trent, \$12,771.
- Thomas D. McDonald à Stanislav et Janina Mordasewicz, 1ère Avenue, \$19,250.
- Campeau Construction à Walter A. O. et Meta J.W. Hermann, rue Larose, \$14,450.
- Campeau Construction à Nary Nesraliah, rue Chevrier, \$24,600.
- Joseph G. Kavanagh à Percy et Sarah Wooster, avenue Cole, \$15,500.
- Henri Dugas à Louis et Jeannette Larocque, avenue Woodward, \$17,000.
- W.L. Bower Ltd. à George J. McIlraith, rue Sparks, \$30,900.

## DE L'ARGENT COMPTANT Pour toute raison valable

Vous pouvez obtenir de \$50 à \$1,000 pour payer notes de médecin, impôts, réparations, chauffage, vêtements. Les célibataires ou personnes mariées, peuvent emprunter sur simple signature. C'est vous qui choisissez la méthode de remboursement. Venez nous voir aujourd'hui: vous serez cordialement accueilli et servi dans la journée même!

Soucis d'argent? Comptes à payer? Venez voir HFC

### HOUSEHOLD FINANCE

175, rue Principale, 2e étage, téléphone PR 7-3824 HULL, P.Q.

SUCCURSALES OTTAWA:

- 1193, rue Wellington . . . . . Tél. 8-3027
- 1045, rue Rideau . . . . . Tél. 2-1728
- 130, rue Sparks . . . . . Tél. 2-8425
- 26, rue Sparks . . . . . Tél. 2-7318
- 146, rue Bank . . . . . Tél. 2-8422

### Curran, Ont.

**Bénédiction des enfants**  
CURRAN, Ont. (D.N.C.)—Une touchante cérémonie avait lieu en l'église, ces jours derniers, à l'occasion de la bénédiction des enfants.

M. le curé E. Monty officia à la bénédiction solennelle du Saint-Sacrement et présida ensuite à la bénédiction des enfants.

**Naissance**  
M. et Mme Martin Shane, (Cécile Lavigne) sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Diane, Christine, Parrain et marraine, M. et Mme Clayton McKinley, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Pierrette Prevost, cousine de l'enfant.

**Va-et-vient**  
Mme Eglise Ratté et sa fille, Marie-Thérèse, de St-Jean sur le Richelieu, ont rendu visite à leurs cousins, M. et Mme Osée Chevrier, dernièrement.

M. et Mme Jean-Louis Lalonde, de St-Isidore de Prescott, ainsi que M. et Mme Philippe Leroux, de St-Bernardin, ont visité M. et Mme Wilfrid Lalonde, dernièrement.

M. et Mme Jean-Louis Chartrand, de Hull, ont visité M. et Mme René Chartrand, dernièrement.

### Plantagenet, Ont.

**La fête de Noël**  
PLANTAGENET, Ont. (D.N.C.)—Une foule de fidèles ont assisté à la messe de minuit de la nuit de Noël, célébrée par le R.P. Conrad Leblanc, O.M.I., professeur à l'Université d'Ottawa. Le sermon fut aussi prononcé par le R.P. Leblanc. La bénédiction d'une crèche, don des Dames de Sainte-Anne, a précédé la messe. Le programme musical, avait été confié à la chorale paroissiale que dirigeait M. Antonin Pigeon.

Une messe de minuit a aussi été célébrée, à l'occasion du Jour de l'An, par le curé Raoul Guibord. A cette occasion, M. le curé présenta ses vœux à tous ses paroissiens.

M. et Mme Henri Laurin et leur fille, Lorraine, étudiante à l'Institut Lorrain de Montebello, sont partis pour un séjour d'un mois en Floride.

M. Conrad Lavergne, stationné au H.M.C.S. Cornwallis, Nouvelle-Ecosse, était de passage dans sa famille, à l'occasion de Noël et du Jour de l'An.

Parmi les étudiants des différents collèges de l'extérieur venus passer leurs vacances de Noël dans leur famille, l'on remarquait: MM. les abbés Côme Chénier, Louis-Joseph et Emile Grenier, du Grand Séminaire d'Ottawa, Gilles Lavergne, Paul Gagné, Laurent Perrier, Yves

Lapensée et Achille Drouin, du Petit Séminaire d'Ottawa, Georges Perrier, du Collège Bourget de Rigaud, Georgette Barbarie et Rita Fredette, du Couvent du Sacré-Coeur d'Ottawa.

Mlles Hélène Larose, Thérèse Lalonde et Roseline Debané d'Ottawa, étudiantes à l'École Normale de l'Université d'Ottawa, ainsi que Francine Drouin, de Plantagenet, font actuellement une semaine d'enseignement dans différentes écoles de la paroisse.

M. Bruno Lalonde, étudiant en droit visitait sa sœur normale et des amis de Plantagenet.

MM. Bill Huard et Pierre Larose aussi étudiants à l'Université d'Ottawa, ainsi que Mlle Michelle Carrière, étudiante garde-malade à l'Université, visitaient Mlle Hélène Larose, normale, récemment.

MM. les abbés Arsène Hébert et Jean-Claude Lamothe ainsi que MM. André et Roger Yelle, de Crysler, prenaient le souper chez Mme E. Grenier, récemment.

**Mariages**  
M. le curé Raoul Guibord bénissait, récemment, le mariage Maisonneuve-Cyr.

M. le curé Raoul Guibord bénissait, récemment, le mariage Saint-Denis-Brasseur.

### Bouchette, Qué.

**Fiançailles**  
BOUCHETTE, Qué. (D.N.C.)—M. et Mme Joseph Thérien annoncent les fiançailles de leur fille, Berthe, à M. Yvon Lacroix, fils de . . . et Mme Ernest Lacroix. Ces fiançailles ont eu lieu à Noël.

M. et Mme Albert Carle, maire de Cameron, annoncent les fiançailles de leur fille, Ella, à M. Joseph-Arthur Saumure, fils de M. et Mme Emile Saumure. Ces fiançailles ont eu lieu à Noël.

M. et Mme Eudore Patry annoncent à leurs parents et amis les fiançailles de leur fille aînée, Paulette, à M. Gerry Charrette, fils de M. et Mme J. Charrette, d'Ottawa, Ont. Les fiançailles ont eu lieu au jour de l'An.

M. et Mme Antoine-Dan, Carle annoncent les fiançailles de leur fille, Marie-Berthe, à M. René Richard, fils de M. et Mme Napoléon Richard. Ces fiançailles ont eu lieu à Noël.

**Naissance**  
M. et Mme Con Grant, née Nicole Poirier, annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, née à l'hôpital Saint-Joseph de Maniwaki, et baptisée à l'église Saint-Gabriel de Bouchette, sous les prénoms de Marie-Nicole-Marilyne, Parrain et marraine, M. et Mme Omer Poirier, grand-pères de l'enfant. Porteuse, Mme Con Grant, mère de l'enfant.

**Va-et-vient**  
M. et Mme Nazaire Richard et leur fils, Paul, étaient de passage chez M. V. Richard à l'occasion de Noël.

M. et Mme Norbert Courchesne ont rendu visite à la famille, Henri Ethier, de Hull, à Noël.

M. et Mme F. Lefebvre ont passé Noël chez M. et Mme Oscar Lefebvre, de Timmins, Ont.

MM. Donoza et Floribert Lacroix ainsi que Mario Carle sont retournés à leur travail à Mattawa, après avoir passé Noël dans leur famille.

M. Fernand Lacroix, de Montréal, et son amie; rendaient visite aux familles Oscar et Julien ainsi que Marcel Lacroix, à Noël.

Mlles Marthe et Louise Clément d'Ottawa ont passé les Fêtes chez leurs parents.

M. et Mme Trudeau, de Sainte-Marthe, rendaient visite à la famille Joseph Dessureault, à l'occasion du Jour de l'An.

Mlle Isabelle Saumure, âgée de neuf ans, fille de M. et Mme Emile Saumure, s'est fracturée une jambe, en tombant du grenier de l'étable. Elle a dû être transportée à l'hôpital Saint-Joseph de Maniwaki, où elle est sous les soins du docteur Besner.

M. Ulisse Brisson, travaillant aux Forges Dépot, est venu passer ses vacances de Noël dans sa famille.

M. et Mme J.-Paul Patry et leurs filles, Jacqueline et Odette, ainsi que M. et Mme Jean-Claude, et leur fillette, Claire, ont rendu visite à la famille Ulisse Côté, dernièrement.

### Clarence Creek, Ont.

**Bénédiction des enfants**  
CLARENCE CREEK, Ont. (D.N.C.)—Dimanche dernier, fête de la Sainte-Famille, avait lieu à 2 h. 30 dans l'après-midi la Bénédiction des enfants. Il y a eut la vénération de l'Enfant Jésus, suivie du tirage de deux crèches que gagnèrent Mlle Landry et Jacques Beauchamp. La cérémonie se clôtura par la bénédiction du Très Saint-Sacrement.

**ARRÊTEZ les symptômes de VOTRE RHUME**

**EN 24 HEURES!**

avec 4 comprimés seulement

Faites cesser le renflement, le nez, le écoule, le frisson, la perte de temps et le malaise! Seulement 4 comprimés de marque Dr Chase, prises selon les directions, doivent arrêter les symptômes de votre rhume en 24 heures, sinon, nous vous rembourserons \$1.00.

5% - \$1.49  
Economisez 48¢

Achetez le gros format

Comprimés DR. CHASE

**Quand le moteur s'étouffe... est-ce à cause de la gazoline?**

**La nouvelle gazoline d'hiver**

# ESSO EXTRA

**empêche le gel dans les conduites**

La nouvelle Esso Extra empêche la formation de givre dans le système d'alimentation de votre voiture.

Il est maintenant inutile de verser quoi que ce soit dans votre réservoir.

La nouvelle Esso Extra vous fera oublier les ennuis provoqués par le gel dans les conduites.

Aux températures voisines de zéro degré, la vapeur d'eau (venue de l'atmosphère) se dépose dans les conduites et gèle, bloquant le passage du carburant. La nouvelle Esso Extra empêche la formation des cristaux de glace et évite les pannes dues au givrage.

**QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL**

VENDEUR **ESSO** IMPERIAL

### Trueman déplore l'unilinguisme de plusieurs Canadiens anglais

Dans une causerie qu'il prononçait, hier après-midi, à la Salle académique, devant la Société des conférences de l'Université d'Ottawa, M. A. W. Trueman, président de l'Office national du film, a rendu hommage à l'élément canadien-français et a déploré que disparaissent peu à peu, chez nos concitoyens de langue anglaise, le souci d'étudier les langues antiques.

S'exprimant dans un très bon français, ce Canadien éminent, qui fut successivement président des Universités du Nouveau-Brunswick et du Manitoba avant d'assumer la direction de l'Office national du film, a déclaré qu'il est très avantageux au progrès de la nation canadienne, que ses éléments collaborent entre eux.

M. Trueman a affirmé que l'O.N.F. fera tout son possible pour favoriser l'épanouissement conjoint de nos deux cultures.

Dans son discours de présentation, le R. P. Jean-Charles Laframboise, O.M.I., supérieur du Séminaire universitaire et ami du conférencier, avait d'ailleurs

souligné la largeur de vue avec laquelle M. Trueman apprécie les avantages de la double culture du Canada.

"La poésie et la philosophie sont beaucoup plus importantes que la science dans l'éducation générale", déclare M. Trueman.

Et il déplore que les étudiants de langue anglaise n'étudient pas leur langue avec autant d'intérêt que les matières scientifiques et techniques.

M. Trueman attribue cette mentalité à diverses causes, notamment le prestige des techniques modernes, la révolution industrielle, le matérialisme croissant, etc.

"Dans les écoles de langue anglaise, la grammaire perd du terrain et le latin disparaît rapidement. Alors, comment voulez-vous que l'on apprenne bien sa langue, outil essentiel de la pensée?" poursuit-il.

Pour faire un usage correct de l'anglais, il faut connaître le latin et le grec, en raison de ce que l'anglais a puisé dans nombre de langues modernes (surtout dans le français), qui ont eu pour sources ces langues antiques.

Mais l'étude de l'antiquité a des raisons d'être encore plus profondes, rappelle le conférencier.

"Quelles qualités d'esprit faut-il pour comprendre notre époque troublée et y prendre nos responsabilités, si ce n'est la possession de la culture classique, reflet de la lutte éternelle entre les forces du bien et du mal?" déclare M. Trueman.

Avec la causerie de cet universitaire de renom, le programme de l'Union des étudiants de l'Université d'Ottawa, sous la direction de la pianiste Monique Bouvrette, ainsi que l'allocation en vers du président de la Société des conférences, M. Félix Desrochers, concordait à merveille.

Outre les personnalités déjà nommées, on a aussi remarqué: M. Charles Stein, sous-secrétaire d'Etat, Georges Bouchard, sous-ministre adjoint de l'Agriculture, E. J. Ledue, commissaire du Tarif, le R. P. Henri Saint-Denis, O.M.I., aumônier de la Société, M. Hermann Pelletier, ancien trésorier, et autres.



**NOUVEAU PRESIDENT DU PANAMA** — M. Ricardo Arias Espinosa, à gauche, a été élevé à la présidence du Panama, par suite de l'arrestation du président José Ramón Guizado. Ce dernier est accusé d'avoir pris part à l'assassinat de son prédécesseur José Antonio Remon. Le président de l'Assemblée, Melitón Arce Graell, a officié à la cérémonie d'investiture du nouveau président.

(Téléphoto "Le Droit", par radio de Panama)

**Pembroke, Ont.**

Soirée de famille

PEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — Récemment, avait lieu une soirée de famille, en la salle paroissiale Saint-Jean-Baptiste, sous les auspices de la société Saint-Jean-Baptiste et de la Fédération des femmes canadiennes-françaises. Environ 250 personnes y assistèrent.

Le 9 janvier, a été baptisée, Nicole-Thérèse-Marie, enfant de M. et Mme Bertrand Delorme, née Denise Denis. Parrain et marraine, M. et Mme Raoul Dagenais.

Récemment, a été baptisé, Denis-Royal-Joseph, enfant de M. et Mme John Henri, née Simone Bélaire. Parrain et marraine, M. et Mme Royal Beauchamp.

**Une maison incendiée à Navan**

M. et Mme Rhéaume Cadieux, de même que leurs cinq enfants, de Navan, Ont., ont échappé de justesse aux flammes qui ont détruit leur maison, ce matin.

L'incendie a débuté vers 11 h. 30 et a détruit la maison en quelques instants. Les occupants n'ont rien pu sauver; ils ont juste eu le temps de s'échapper.

La maison n'était pas assurée. M. Edouard Cléroux, de Navan (815) et quelques autres concitoyens ont immédiatement organisé une collecte pour venir en aide à la famille sinistrée.



Cette peinture récente, réalisée par l'artiste William A. Dargie, de Melbourne, sera exposée et achetée dans un édifice du Parlement australien, à Canberra. La reine a permis pour le portrait au Palais de Buckingham. Le tableau avait été commandé par feu James P. Beveridge, industriel de Melbourne. (Téléphoto "Le Droit" — par la P.A.)

### Aucun accident grave en fin de semaine à Ottawa

La neige tombée en fin de semaine, sur la région d'Ottawa, a causé de multiples accidents, mais rien de bien grave. A bonne heure ce matin, on ne relevait dans les rapports de la Sûreté municipale d'Ottawa que deux accidents qui avaient occasionné des blessures, et encore étaient-elles légères.

Les jeunes Joann et Jimmy McComb, 308, rue Byron, Ottawa, ont subi des contusions un peu avant midi, samedi, alors que l'auto de M. Cyril Edwin Stiles, 578, Golden, les a touchés. L'accident est survenu à l'angle Kirkwood et Byron.

Dans son discours de M. Stiles a heurté les deux enfants après être entré en collision avec une autre voiture que conduisait M. Charles Henshaw, 690, Melbourne.

L'agent Rivière a fait conduire les enfants à l'hôpital municipal. Ils ont pu retourner chez eux après avoir reçu des soins.

Vers 1h., samedi après-midi, Mme Georges Descenzo, 118, Hinchey, a subi une blessure au genou droit quand l'auto qu'elle conduisait, son mari est entré en collision avec une voiture que dirigeait M. James Thomson, 505, Bevan. L'accident s'est produit à l'angle Laurel et Bayswater. Il n'a pas été nécessaire d'hospitaliser la blessée.

Le policier Rivière a fait enquête.

### Val-Rita, Ont.

VAL-RITA, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Gerard Bélanger et leur fils, Yvon, ont visité des parents à Val-Rita.

Les étudiants sont repartis après avoir passé les vacances de Noël dans leurs familles. Ce sont: Robert Perras, d'Osogoodo Hall, Toronto; Henri Perras, de l'École d'agriculture de Ville-Marie, P.Q.; Cécile et Simone Baril, du couvent des Soeurs Grises, de Moonbeam.

Le R.F. Rémi Lasalle, des Clercs de Saint-Viateur, instituteur à La Sarre, visitait son oncle, M. le curé Payette, récemment.

M. et Mme Omer Bergeron, de Hearst, ont visité la famille F. X. Larouche.

M. Joseph Fortin, de Mistassini, P.Q., a visité la famille Aimé Fortin.

### 3 morts...

(Suite de la première page)

Emond par une ambulance Guévremont

L'enquête menée sur les lieux par le chef Joseph Giroux, l'inspecteur René Chénier et M. Léo Beaulieu, représentant des assureurs du Canada, a permis de déterminer les causes du sinistre. Celui-ci serait dû à un fil électrique défectueux conduisant à une chaudière placée près d'un divan, dans le salon du rez-de-chaussée. Les flammes, après avoir pris naissance là, se seraient très rapidement propagées dans toute la maison.

Les dégâts matériels s'élevaient à \$7,000. Ils sont couverts par les assurances.

Grâce cependant à la diligence et l'habileté des pompiers, la maison voisine, sise au 19 de la rue Lois, n'a subi que de légers dommages occasionnés principalement par l'eau et la fumée.

A cet endroit vivent cinq personnes, qui sont: M. et Mme Lionel Leblanc, beau-frère et belle-sœur des disparus ainsi que leurs enfants, Elise, 9 ans, et Jacques, 2 ans, ainsi que Mme Délla Verner. Cette dernière est la mère de Mme Leblanc et de Mme Tremblay qui a péri dans l'incendie. Tous durent fuir leur demeure en vêtements de nuit à cause du danger d'incendie. Mme Verner — par ailleurs propriétaire de la maison sinistrée — a déclaré avoir entendu hier matin un bruit sourd dans l'appartement à sa fille Bertha et de son zéro. Elle n'en était pas inquiète outre mesure, pensant qu'il s'agissait tout simplement d'un objet quelconque que l'on aurait laissé choir.

M. Lionel Leblanc a révélé qu'il avait réussi à évacuer sa famille en montant sur le toit d'un hangar alors qu'il était en petite tenue.

Il tenta ensuite de porter secours aux Tremblay mais rebroussa chemin lorsqu'il aperçut que la maison était complètement en flammes.

Il dut alors courir pieds nus dans la neige pour se rendre chez des voisins où sa famille et Mme Verner s'étaient retirées.

A 8 heures, l'incendie était définitivement éteint, tout danger de propagation écarté, mais il ne restait plus que cendres de ce qui avait été un foyer heureux...

### Gracefield, Qué.

**Fête intime**

GRACEFIELD, Ont. (D.N.C.) — Un groupe de parents et d'amis se sont réunis à l'hôtel Gracefield, récemment, pour fêter M. Gilles Dupuis, fils de M. et Mme Roland Dupuis, à l'occasion de son mariage.

M. Germain Mercier a lu une adresse fantaisiste et on présenta au héros une bourse substantielle.

**Départ**

Il est probable que l'ancien directeur de l'Académie Saint-Joseph, le P.E. Arcade, revienne à Gracefield. Il remplacera le R.F. Guy, le directeur actuel, qui doit partir pour le Grand Noviciat de sa communauté, à Rome, au cours du mois de janvier.

**Festival annuel**

Les RR. FF. préparent actuellement le festival annuel de l'Académie. Ce festival sur glace aura lieu cette année, le 16 janvier.

**Va-et-vient**

Mlle Thérèse L'Ecuyer, garde-malade aux Sept-Îles, et Mlle Micheline L'Ecuyer, étudiante garde-malade à l'Hôtel-Dieu de Montréal, ont passé leurs vacances de Noël chez leurs parents, M. et Mme Arthur L'Ecuyer.

La Ligue de hockey Gatineau-centre a commencé ses activités, ces jours derniers. L'équipe de Gracefield a remporté la victoire au compte de 5 à 4 sur celle de Venosta.

Paquette a réussi le tour du chapeau pour l'équipe locale. Les autres compteurs ont été Rodolphe Duval et Antonio Simcenes, P. O'Connor et F. McLaughlin ont chacun compté à deux reprises pour Venosta.

Dans l'autre partie à l'affiche dans la même ligue, à Kazabazua, l'équipe de Kazabazua a perdu aux mains de celle d'Arwin par 2 à 1.

Chez les Midgels, Gracefield a blanchi Bouchette par le compte de 9 à 0. Les étoiles de cette éclatante victoire ont été Gilles Martineau et Raymond Tisseur.

Cette même équipe a battu Lac Cayamant au compte de 7 à 3.

Chez les Juniors, l'équipe de Gracefield a annulé par 4 à 4 à Blue Sea, puis a perdu par le compte de 3 à 1 aux mains de Blue Sea à Gracefield.

**Ballon sur glace**

Le président de l'Association des Loisirs, M. Alphonse Martineau, annonce qu'on est en train d'organiser une ligue de ballon sur glace. Dans une joute hors concours, Gracefield a vaincu Bouchette au compte de 9 à 1.

**Assemblée**

Le cercle des Fermières de Gracefield a tenu, récemment, une assemblée, au cours de laquelle la présidente annonça que grâce à M. Emile Gauthier, directeur des cercles de Fermières de la province, le cercle local avait reçu un subside octroyé.

Au cours de l'assemblée, la secrétaire, Mme Daniel Roudreau, a également donné lecture des minutes de l'assemblée précédente et de la correspondance du mois.

L'on discuta subséquemment de l'organisation de l'exposition annuelle et de différentes questions de régime interne.

Le tout se termina par une exposition des travaux manuels apportés par les membres, à cette occasion.

Mme Splendide Filion, en fin de semaine.

Le Dr Thérien, de Rigaud, rendit visite, cette semaine, au Dr Lacerte qui avait été, récemment, victime d'un accident d'auto.

### La Marine fait ses débuts sur les réactés

Les pilotes de la Marine canadienne feront cette semaine leurs débuts sur leurs premiers avions à réaction à la base aéro-navale de Dartmouth. Ils piloteront quatre appareils d'entraînement T-33 "Silver Star" à réaction qui ont été prêtés à la Marine par le C.A.R.C. et qui ont été livrés à l'établissement naval de Shearwater la semaine dernière. Sur ces appareils, les pilotes de la Marine se préparent à piloter les nouveaux chasseurs à réaction F2H Banshee que la Marine canadienne doit recevoir des Etats-Unis au cours de la présente année. Les avions Banshee doivent remplacer les appareils Sea Fury à bord des porte-avions. Les chasseurs à réaction seront utilisés non sur les porte-avions Magnificent mais plutôt à bord du nouveau porte-avions canadien Bonaventure actuellement en construction à Belfast et qui doit être en service en juin 1956.

**Saint-Eugène, Ont.**

SAINT-EUGÈNE, Ontario, (D.N.C.) — M. Lionel Sénécal et Mlle Gabrielle Cyr, de Montréal, rendaient visite à M. et Mme Splendide Filion, ces jours derniers.

Mme Aimé Langlois et Mlle Lise Lefebvre se rendaient, à Montréal, en fin de semaine.

La semaine dernière, Mme Edouard Lafleur visitait sa sœur, Mme Lalonde, de Montréal.

M. et Mme Léopold Contant accompagnèrent leur fils, M. Jacques Contant, qui jouait dimanche dernier et lundi dernier, au Forum, pour l'équipe junior de Notre-Dame de Grâce, du Circuit Junior de Québec.

Mme René Lemay, de Rockland, rendait visite, dernièrement, à sa tante, Mlle Clara Charlebois, et passait quelques jours avec elle.

M. Léonard Fontaine et Mlle Gisèle Filion, de Terrebonne, étaient de passage chez M. et

### Lefaire, Ont.

**Va-et-vient**

LEFAIVRE, Ont. (D.N.C.) — Mlle Eva Yelle, de New-York, Mme Yvette Lizotte, de Saint-François de La C. M. et Mme Jean Bégin, de Léonard, M. et Mme Roméo Yelle et leurs enfants, Jacques et Hélène, de Montebello, M. et Mme Hector Saint-Pierre, de Hull, et M. Albert Yelle, de Hull, étaient de passage, récemment chez M. et Mme Ferdinand D'Aoust ainsi que M. et Mme Lucien D'Aoust, ont fait, récemment, un voyage à Brownsburg.

M. et Mme Armand Desforges ainsi que M. et Mme Conrad Lalonde ont rendu visite, récemment, à M. Victor Lalonde, d'Alfred.

M. et Mme Achille Lamarche, de Cumberland, M. et Mme Léo Anderson, de Montréal, M. et Mme Gustave Marsan, de Cumberland, M. et Mme E. Larabie, d'Eastview, M. et Mme R. Leclair, Mlle Albina Charbonneau, étaient de passage chez M. Arthur Desjardins, récemment.

M. et Mme Sylvio Brunet rendaient visite à M. et Mme Adélaïde Lauzon, de Saint-Albert, ces jours derniers.

M. et Mme Willard Pilon et leurs enfants, visitaient M. et Mme D.-D. Yelle, ces jours derniers.

M. et Mme Osias Lalonde et leur fille, Gisèle, de L'Original, étaient de passage chez M. Honoré Lalonde, récemment.

M. et Mme Ubal Seguin, de Québec, ont passé quelques jours chez Mme Napoléon Seguin, récemment. Il visitèrent aussi M. et Mme Conrad Charbonneau et M. et Mme Jean-Paul Gigoux.

Mme Fernand Yelle visitaient M. et Mme Hector Saint-Pierre, de Hull.

M. et Mme Adélaïde Blais et leurs enfants étaient de passage chez leur fille, Mme Leclair, d'Alfred, récemment.

### Sir E. MacMillan va démissionner

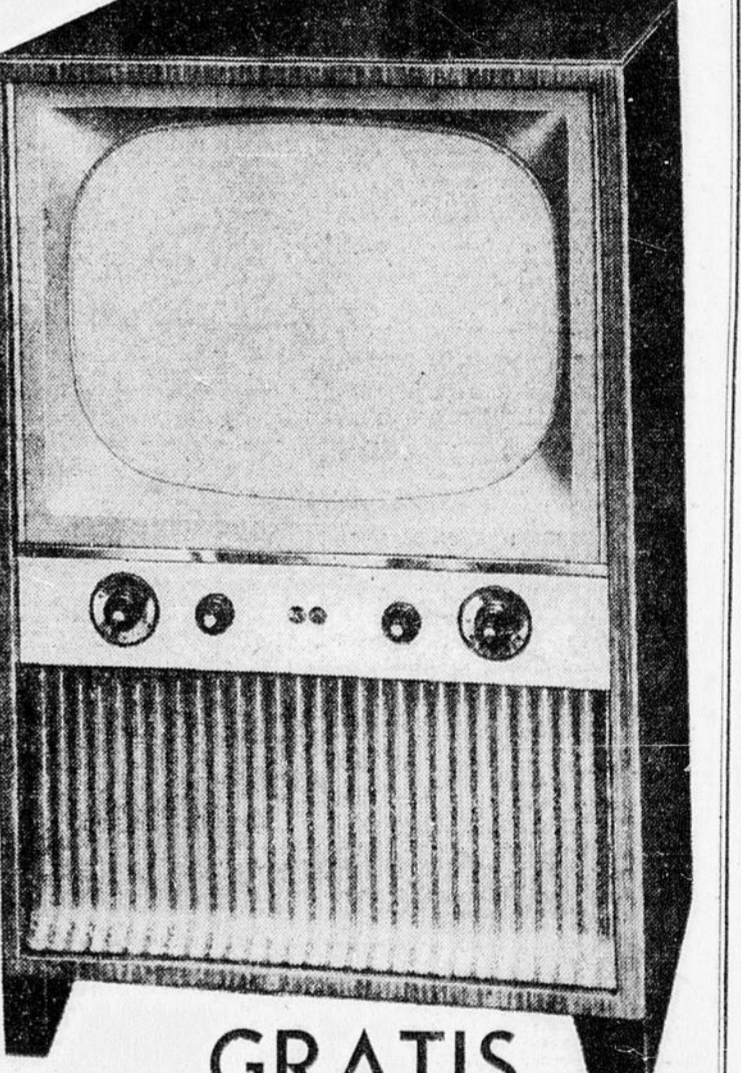
TORONTO (P.C.) — Sir Ernest MacMillan démissionnera comme directeur de l'Orchestre symphonique de Toronto à la fin de la saison, annonce-t-on aujourd'hui.

# PERSONNE NE PEUT BATTRE NOS PRIX!

**MODELE CONSOLE CABINET EN BOIS IMAGE PROFONDE 21 POUCES SEULEMENT**

**\$329.95**

**\$1.00 comptant 50c par jour**



**GRATIS! Une jolie verrerie de 26 morceaux avec chaque achat d'accessoires électriques ou meubles**

**GRATIS**

- ✓ Lampe-image garantie pour 1 an
- ✓ Toutes les autres pièces garanties pour 1 an
- ✓ Service de 3 mois

**OUVERT TOUS LES SOIRS SUR RENDEZ-VOUS!**

Transport gratuit EN TOUT TEMPS

Une automobile est à votre disposition en tout temps pour aller vous chercher et retourner chez vous.

TELEPHONE: SH 6-1472 — 4-1094 — 6-4371  
5-2124 — 3-9766 — PR 7-9873

**Rodul Landriault**

MEUBLES — QUINCAILLERIE — ACCESSOIRES ELECTRIQUES — TELEVISEURS

81, CHEMIN DE MONTREAL, EASTVIEW TEL. 5-4316

# Roach trouve que cette violence était exagérée

TORONTO (P.C.) — L'hon. juge W. D. Roach, chargé d'une enquête sur le comportement de la police vis-à-vis de deux hommes arrêtés en octobre dernier, a stipulé qu'un agent de Toronto, "même s'il avait été provoqué, a employé une violence qui n'était pas nécessaire".

Le juge avait à examiner les plaintes de MM. Robert Wright et Michael Griffin, qui accusaient le constable William Chambers d'avoir frappé M. Wright au poste de police. Tous deux se plaignaient aussi que la police leur avait refusé permission de téléphoner à un avocat, après leur arrestation, à la suite de la mêlée qui couronna une joute de football du Big Four entre Toronto et Montréal.

L'hon. Roach trouve "choquant" la prétention soutenue durant l'enquête, à savoir qu'en certaines circonstances la police pourrait avoir raison d'empêcher un prisonnier de consulter son avocat.

On sait que durant les "explications", un policier torontois, James Cowie, fut saisi d'une crise cardiaque et mourut peu après.

## Nécrologie

### M. Omer Cléroux

M. Omer Cléroux, domicilié à Hurdman's Bridge, Ontario, est décédé le dimanche 16 janvier, après une longue maladie, à l'âge de 60 ans, à la demeure de son fils Hervé Cléroux.

Né le 12 mars, 1894, à Navan, Ontario, il était le fils de feu Louis Cléroux et de feu Joséphine Laurin. En 1914, à Sarfield, il avait épousé Yvonne Huneault, décédée en 1954. Paroissien de l'église Notre-Dame de Lourdes, de Cyrville, le défunt était autrefois cultivateur.

Lui survivent dans le deuil, six fils, Edmond, de Cyrville; Lucien, Adrien, Julien, Hervé et Maurice, tous de Hurdman's Bridge; cinq filles: Mmes Noël Brault (Lucienne), de Cyrville; Sylvio Corbel (Antoinette), d'Orléans; Albert (Cardinal), d'Orléans; Wilfrid Cléroux (Lucille), d'Orléans; et Delma Lavergne (Anita), également d'Orléans; deux frères, Louis, d'Estevie, et Emilien Cléroux, d'Ottawa; une sœur, Mme Joachim Lavergne, d'Ottawa.

Le funérailles auront lieu le mardi 18 janvier à 9 heures en l'église Notre-Dame de Lourdes à Cyrville, et l'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice d'où aura lieu le départ du cortège funéraire à 8 h. 30.

### McClements

BUCKINGHAM, Québec. — (D.N.C.) — M. J. Wilfrid McClements, demeurant sur la rue Concession, est décédé le lundi 17 janvier, dans un hôpital de Buckingham, à l'âge de 73 ans.

Né le 7 mai 1882, à Buckingham, du mariage de feu James McClements et de feu Elizabeth Carroll, il épousa à Angers, Qué., Gertrude Cooper, qui lui survit. Paroissien de l'église Notre-Dame des Victoires, de Buckingham, le défunt était membre de la société du Saint-Nom-de-Jésus. M. McClements avait fait toutes ses études à Buckingham.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, deux fils: Austin, de Buckingham, et Erwin, de Brooklyn, N.Y.; six filles: Mmes Lester Fulton (Irène), de Watertown, N.Y.; Lester Stanley (Eveline), d'Ottawa; Philippe D'Aoust (Gertrude), de Buckingham; Ronald Nadon (Violette), de Buckingham; W. R. (Ted) Cameron (Bernice), de Buckingham, et Mme John Haydon (Doris), également de Buckingham; trois frères, Jos et Albert, de Buckingham, et John, d'Ottawa; trois sœurs, Mme Jack Dolman, Mme Bernard Collins, d'Ottawa, et Mme Thomas Powers, de Buckingham; 15 petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Vincent Brunet, 20-est, rue MacLaren, à Buckingham, et les funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame des Victoires.



LES ÉLÈVES du couvent Notre-Dame du Rosaire ont présenté hier soir leur pièce annuelle sous la direction de Mlle Florence Castonguay. On remarque sur cette photo de gauche à droite: Ère rangée, Hélène Dagenais, Nicole Ladouceur et Antoinette Gauthier. Debout, en arrière, Paulette Lesage, Elaine Meers et Ginette Lauzon. (Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

## L'Université d'Ottawa a défait Cambridge dans un débat oratoire

MM. Jean-Paul Riopel, des sciences politiques, et Richard van Sickle, de la Faculté de médecine, tous deux étudiants de l'Université d'Ottawa, ont remporté une victoire éclatante, bien que fort contestée, contre deux adversaires visiteurs de l'Université de Cambridge, Angleterre, dans un débat oratoire en anglais, hier soir, à l'auditorium de l'École normale de l'Université d'Ottawa.

Les deux visiteurs de Cambridge, MM. John D. Waite et J. G. D. Shaw, en étaient hier à leur huitième débat dans les différentes universités de l'Ontario et du Québec, au cours d'une tournée qu'ils font dans ces deux provinces. Sur ces huit débats, ils ont été six fois vainqueurs et deux fois vaincus. Ils avaient connu leur première défaite à l'Université McMaster, de Hamilton, et leur deuxième, hier soir, à l'Université d'Ottawa.

Les visiteurs anglais se rendront le lendemain, mercredi, à Montréal, où ils feront un dernier débat à l'Université McGill avant de retourner dans leur pays, samedi prochain.

## Un conservateur félicite l'hon. René Beaudoin

Le député Wilfrid Dufresne, conservateur de Québec-Ouest, connaît le débat sur l'adresse en réponse au discours du Trône à la Chambre des communes. Dans la première partie de son discours, il a tenu à rendre hommage à l'hon. René Beaudoin, président de la Chambre.

Il a félicité M. Beaudoin "pour les différentes améliorations apportées et desquelles jouiront désormais tous les membres de ce Parlement."

"Tout respire la propriété dans nos bureaux. Grâce à M. l'Orateur, personne ne pourra dorénavant chercher une excuse à son indifférence et à son relâchement, tant nos bureaux rayonnent nous invitent au travail."

Le bureau de poste

"Je m'en voudrais de passer sous silence cette véritable innovation du nouveau bureau de poste parlementaire et au sujet duquel le président de la Chambre a eu le souci du moindre détail."

"Enfin, je souligne avec infiniment de satisfaction les enseignements qu'on y trouve dans un bilinguisme parfait et qui, étant tout à son honneur, reflètent bien l'esprit de compréhension qui le caractérise."

"Il (M. Beaudoin) a voulu en agissant ainsi mettre en lumière le caractère bilingue de ce Parlement et de son pays."



M. GUSTAVE LANCTÔT AU "CERCLE MISSIONNAIRE DU CHILI" — M. Gustave Lanctôt prononce une conférence hier après-midi au "Cercle missionnaire du Chili". Ce Cercle qui se réunit tous les quinze jours, s'est donné pour but de venir en aide au R. P. Robert Voyer, O.M.I., ancien curé du Sacré-Coeur d'Ottawa, dans sa mission apostolique au Chili. Le mouvement est composé de vingt dames que l'on voit ici — pour l'occasion — en compagnie de leurs époux. (Photo "Le Droit")

## Trente-quatre nouveaux Canadiens

Trente-quatre nouveaux citoyens canadiens ont été assermentés, ce matin, en présence du juge Allan G. McDougall, en Cour de comté de Carleton, rue Nicholas.

En moins de trois jours, 74 habitants du comté ont obtenu leur certificat de citoyenneté canadienne. En effet, en plus des 34 qui se sont présentés ce matin, 40 autres ont prêté le serment d'allégeance à leur nouvelle patrie, vendredi dernier.

## George Drew remplacerait Robert Saunders

Le chef de l'Opposition, M. George Drew, serait-il nommé successeur de M. Robert Saunders, à la présidence de l'Hydro-ontarienne?

C'est là une rumeur qui courrait par la ville, ce matin, à la suite de l'annonce de la mort de M. Saunders, dans le malheureux accident d'avion, près de London.

Selon les mêmes rapports, les médecins auraient défendu à M. Drew d'entreprendre les fatigues d'une autre campagne électorale, et le chef conservateur devrait donc prendre sa retraite avant les prochaines élections.

Étant donné que le chef conservateur connaît aussi tous les détails des travaux de la canalisation du Saint-Laurent, il serait à même de prendre les rênes de la Commission hydroélectrique d'Ontario sans heurt.

## Pièce annuelle à Notre-Dame du Rosaire

Sous la présidence d'honneur du R.P. Laurent-M. Gagny, O.P., curé, les étudiantes du Couvent Notre-Dame du Rosaire, présenteront hier soir leur pièce annuelle.

Dans l'assistance on remarquait les RR.P.P. J. Lehoullier, O.P., sous-prieur, H.-D. Lecavay, O.P., père-maire, F.-M. Bernier, O.P., R.-M. Dauphinais, O.P., G.-M. Mercier, O.P., P.-M. Dionne, O.P., A. Poirier, O.P., M. l'abbé M. Gauthier, M. l'abbé J.-L. Demers, et plusieurs Frères Dominicains: Mère Sainte-Berthe, S.G.C., supérieure, M. H. Murphy, Mme H. Bourassa, M. et Mme R. Latreille, M. et Mme J. Turpin, Mlle D. Gay, Mmes Jeanne et Augustine Gay. De nombreux paroissiens sont venus applaudir au succès des grandes étudiantes.

Dans le drame social d'Yvonne Estienne "Ca est", l'on peut toucher du doigt le rôle capital du Christ dans un foyer. M. et Mme Aubry, divorcés depuis plusieurs mois, prêts à se remarier, se font faire la leçon par leur fille aînée Claire, qui, par sa bonté, et aidée du sacrifice de son amie Lola, obtient de réunir ses parents.

Cette pièce était sous la direction de Mlle Florence Castonguay.

## 700 catholiques ont été empêchés de témoigner

HAIPHONG, Indochine (Reuter) — Quatre pêcheurs vietnamiens évadés de l'Indochine communiste ont accusé aujourd'hui le Vietnam d'avoir attaché et ballonné 700 chefs catholiques pour les empêcher de témoigner devant un groupe de la commission internationale de trêve.

Il est ajouté que les communistes ont prévenu le départ d'au moins 7,000 catholiques pour le sud du Vietnam, qui n'est pas sous le contrôle des Rouges.

Les pêcheurs, arrivés à Haiphong la nuit dernière, venaient du village de Balang où des escarmouches ont eu lieu entre les troupes communistes et des réfugiés catholiques.

Une bataille y aurait éclaté le 2 janvier. Les soldats du Vietnam ont ouvert le feu sur une foule et ont tué quatre personnes. Huit autres catholiques furent abattus le 8 janvier au cours d'un combat qui s'est engagé juste avant l'arrivée du groupe d'armistice.

Les catholiques, brandissant des bâtons et des couteaux, ont attaqué les soldats et en ont tué six et blessé 51.

C'est par la suite que 700 chefs catholiques furent attachés et ballonnés puis transportés au loin afin de ne pouvoir témoigner devant les inspecteurs de la commission.

Les pêcheurs ont affirmé que les troupes n'ont permis qu'aux communistes de se présenter devant les enquêteurs. Toutes leurs déclarations avaient été décidées à l'avance.

## Sentence le 19

Wallace McDonald, 37 ans, sans adresse fixe au dossier, a été trouvé coupable ce matin par le magistrat Glenn E. Strike de voies de fait sur la personne de l'agent Vincent R. Loney, policier du National-Canadien. Il connaîtra sa sentence le 19, en Cour de police.

### Avec la coopération de tous

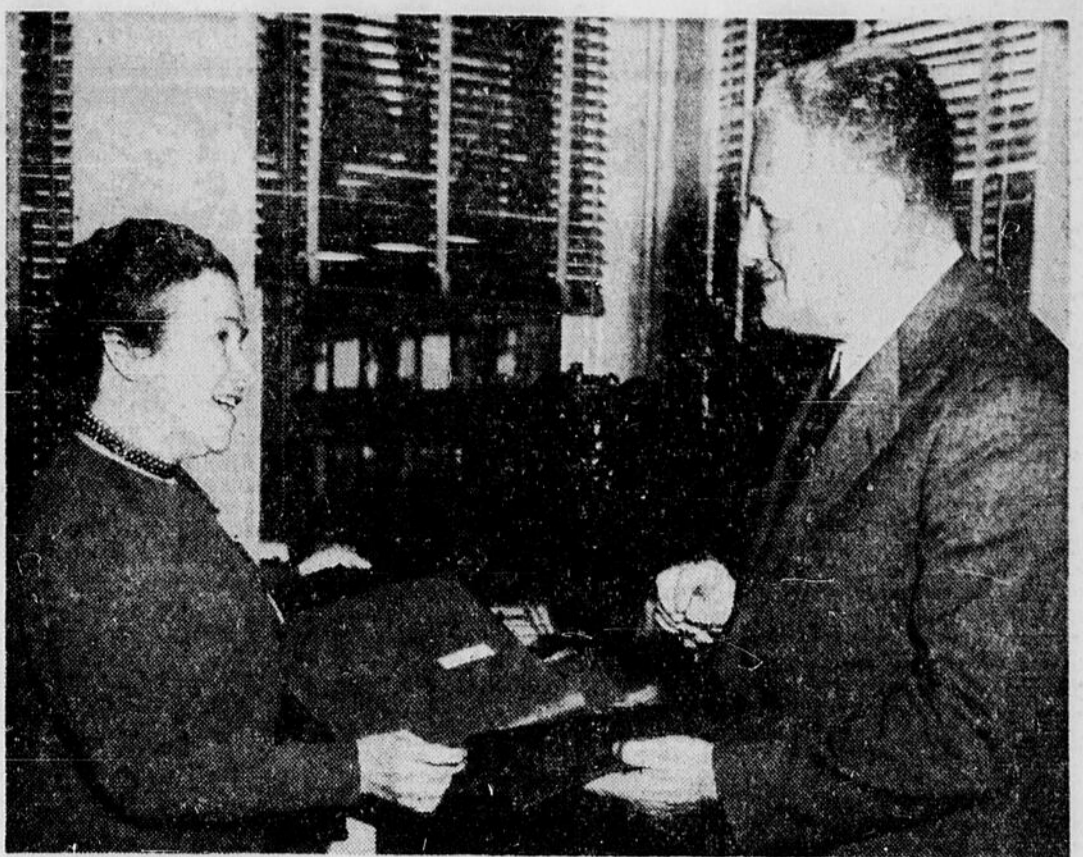
## Plan très simple pour survivre à une attaque thermonucléaire

A tous ceux qui ont la volonté ferme de survivre à une attaque thermonucléaire, le coordinateur de la Défense civile au Canada, le major-général F. F. Worthington, propose un plan très simple qu'il a exposé à midi au club Rotary.

Il propose l'évacuation de toutes les personnes dont la présence n'est pas essentielle dans une ville, comme les enfants, les infirmes, les personnes âgées, etc. dès le moment d'une déclaration de guerre. De plus, à l'annonce du raid détecté par les systèmes de surveillance et de contrôle, on fera l'évacuation de tout le reste de la population de cette même ville, conformément à un plan d'évacuation requérant tous les moyens de transport disponibles. Ce plan sera dressé à l'avance et connu de toute la population.

Comme solution à long terme, le général Worthington propose le décongestionnement des vastes régions métropolitaines. Il croit que la construction de villes satellites aux grandes villes déjà existantes est préférable à l'installation de nouvelles entreprises et à l'addition de nouveaux quartiers, à ces dernières.

Que le danger de l'explosion thermonucléaire, qui est certes le plus grave, celui que pré-



VISITEUR D'ISRAËL A OTTAWA — Le maire de Beersheba, petite ville de 25,000 âmes, au sud d'Israël, aux confins des frontières égyptiennes, remet au maire d'Ottawa, M. David Tuviahu, ce matin, un album montrant quelques-uns des coins importants de la ville d'Israël qu'il représente. Le maire d'Ottawa lui a remis une copie des ar-

## Mis à l'amende pour avoir vendu de la bière sans permis

Thomas Findlay, 43 ans, 139, rue Preston, a été condamné à \$100 d'amende et à \$2 de frais, en Cour de police, aujourd'hui, pour avoir vendu de la bière sans permis. A défaut du paiement de l'amende, il passera un mois en prison.

Un autre individu de la même adresse, Roméo Akesson, âgé de 46 ans, a nié avoir eu dans son logis de la bière aux fins de la vendre. Le magistrat Glenn E. Strike a fixé son procès au 20 janvier.

Deux autres personnes, Florence Rock, 45 ans, 100, avenue Bryson, et Frederick Anderson, 33 ans, 139, rue Preston, ont payé \$15 d'amende et \$2 de frais chacun, pour avoir été trouvés en possession de bière dans un endroit autre que leur domicile.

Les officiers Kenneth Sparr Spratt et Willis Hull, de la brigade des moeurs à la Sûreté municipale, ont appréhendé les 4 accusés.

## La "Standard Paving" avoue sa culpabilité

TORONTO (P.C.) — Standard Paving Ltd., la dernière des trois compagnies accusées en marge des récentes irrégularités signalées au sein du ministère ontarien de la Voirie, s'est avouée coupable aujourd'hui à une accusation de faux. Les dirigeants de la compagnie ont comparu, ce matin, devant le juge Robert Forsythe.

La sentence n'est pas encore connue.

## La vague de cambriolages s'est poursuivie en fin de semaine

La vague de vols avec effraction qui s'est abattue sur Ottawa et la région avant la saison des Fêtes s'est continuée activement en fin de semaine, dans la Capitale du moins. La Sûreté municipale rapportait aujourd'hui au moins six délits différents perpétrés de samedi à ce matin.

Les moins chanceux ont sans doute été Harold Léonard, 19 ans, 335, rue Gloucester et William Douglas Taverna, 25 ans, 282, rue Bay, aperçus par des voisins alors qu'ils volaient dans la demeure de M. Stanley Gow, chemin Kirby à Britannia. Ces voisins fournirent une assez brève description des deux louches individus aux officiers Albert McConnell et Herbert Easy, qui les appréhendaient quelques minutes plus tard, soit vers 3 heures hier après-midi. Léonard et Taverna avaient en leur possession plusieurs articles volés chez Gow. Comparuissant en Cour de police ce matin, devant le magistrat Glenn E. Strike, les deux

## La construction atteindra une valeur de \$5 milliards en 1955

QUEBEC (P.C.) — Le président de l'Association des constructeurs canadiens, M. Raymond Brunet, de Hull, a prédit aujourd'hui que la construction atteindra peut-être une valeur de \$5,000,000,000 cette année et surpassera de \$250,000,000 le sommet atteint l'an dernier.

M. Brunet a fait part de ses vues optimistes à quelque 600 constructeurs canadiens réunis à Québec à l'occasion du congrès annuel de trois jours de l'Association.

"Pourvu que les coûts de la construction demeurent à un niveau susceptible de continuer à intéresser la population, dit-il, nous pouvons nous attendre à une expansion encore plus grande qu'en 1954."

La température ayant été défavorable l'an dernier, la construction commence cette année avec un nombre assez considérable d'entreprises achevées en 1954. M. Brunet a souligné que la concurrence est très grande dans le domaine de la construction et qu'il y a de nombreuses aubaines.

Le volume croissant de la construction au cours des années de l'après-guerre reflète le nombre considérable de projets qui ont dû être mis au rancart à cause de la dépression et de la guerre ainsi que la stabilité du développement économique du Canada. Il ne s'agit pas à vrai dire d'un "boom".

Le domaine de la construction ne fonctionne pas à plein rendement en ce qui concerne l'aménagement de demeures et de routes. Il n'est que naturel, avec le développement de l'économie canadienne, que la construction ait un programme de plus en plus chargé d'année en année.

Ce facteur a incité non seulement l'établissement ou l'expansion de plusieurs compagnies canadiennes de construction mais également encouragé bon nombre de firmes étrangères à venir s'établir au Canada. L'industrie emploie actuellement environ 500,000 personnes... Les projets à paraître procureront du travail supplémentaire.

## La route Trans-Canada

Abordant la question de la route Trans-Canada, M. Brunet a exprimé l'espoir que le gouvernement fédéral continuera de verser des subsides après la fin de l'entente actuelle avec les provinces, en 1956, et qu'il s'intéressera de plus à d'autres routes d'importance nationale.

Au sujet du chômage saisonnier, M. Brunet a signalé que de grands efforts sont déployés afin que la construction s'étende aux mois d'hiver. En dépit de cela, au-delà de 25 p. c. des ouvriers de la construction chôment vers le milieu de l'hiver. M. Brunet a affirmé que les méthodes modernes permettent actuellement de construire à aussi bon compte durant l'hiver que durant l'été. Lorsque les édifices "sont fermés" avant l'hiver, la finitiver coûte pas plus et parfois moins parce que l'approvisionnement est meilleur.

La stabilité des prix et la facilité d'emprunter en vertu de la loi nationale du logement ont été les principaux facteurs qui contribuent à l'expansion de la construction. Toutefois, les paiements initiaux et les hypothèques sont, en moins favorables qu'aux États-Unis.

## Nécrologie

M. Joseph Nourry, domicilié à 153, rue Bruyère, Ottawa, est décédé le dimanche 16 janvier après une courte maladie à l'âge de 77 ans.

Né le 13 novembre 1877, à Manchester, New-Hampshire, il vint s'établir au Canada en 1881, et à Ottawa en 1899.

Pendant 20 ans, M. Nourry fut à l'emploi de J.-B. Arial comme ferblantier, et il se retira en 1922.

Fils de feu Joseph Nourry et de Marguerite Picard, il se mariait à Ottawa en 1909 avec Alexina Barnes, qui l'a précédé dans la tombe en 1954.

Le défunt laisse un fils, Albert Nourry, de Brooklyn, N.Y., une fille, Mlle Marie-Jeanne Nourry, aussi de Brooklyn; ainsi que deux petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, d'où s'effectuera le départ du cortège funéraire, le jeudi matin 20 janvier à 7 h. 15 pour se rendre à la basilique Notre-Dame, où le service sera chanté à 7 h. 30.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

## Une collision cause \$600 de pertes à Aylmer

Une collision entre un autobus et une automobile a causé des dommages évalués à plus de \$600, vers 7 h. 30 ce matin, à Aylmer.

L'autobus, qui venait de s'en-gager sur la rue Principale, fut frappé par une voiture qui ne put arrêter à cause de la chaussée glissante.

M. Bernard Quinn, propriétaire et conducteur de l'autobus, a raconté à la police qu'il n'avait pu s'assurer qu'il avait la voie libre parce que deux autres autobus lui bloquaient la vue. Ce n'est qu'après s'être engagé sur la rue Principale qu'il vit une voiture venant en sa direction. Celle-ci ne put stopper et elle frappa l'arrière de l'autobus.

L'autobus, propriété de M. Réginald Gagné, 13, rue Notre-Dame, à Aylmer, a subi des dommages les plus considérables. Le chef Laurent Thibault, de la Sûreté d'Aylmer, a conduit l'enquête d'usage.

## Un raser

Dans la chambre de M. Erwin Romell, qui habite chez M. et Mme James Smith, à 86, rue Templeton, les voleurs ont pris la somme de \$56 et un rasoir électrique d'une valeur de \$32, entre 6 heures et minuit hier. Les agents T. Flanagan et R. Lowe ont fait les constatations. Les voleurs ont tout laissé la pièce en désordre avant de fuir, et ont emporté deux bouteilles de bière.

On rapporte aussi des actes de vandalisme à l'établissement Mutual Dairies Limited, 71, Echo Drive, où on a apparemment rien volé. Les bureaux ont cependant été tournés sans succès.

# "Radio Europe NR 1" et "la guerre des ondes"

PARIS (A.F.P.) — Les efforts déployés par le nouvel émetteur "Radio-Europe NR1" de Sarrebuck pour se frayer une place parmi les grandes stations d'émission européennes continuent de faire des méconnaissances, et "la guerre des ondes", sans précédent dans les annales de la radiodiffusion européenne, ne parait pas près de se calmer. Les positions en présence se sont plutôt durcies depuis quarante huit heures.

L'historique de l'affaire est simple: le grand émetteur européen, d'une création postérieure à la conférence de Copenhague qui répartissait les longueurs d'ondes, "Radio Europe NR 1" est depuis plusieurs mois à la recherche d'une fréquence qui ne gêne pas les émetteurs voisins.

Il est généralement admis par les techniciens que neuf kilocycles au moins doivent séparer, sous peine d'interférences, les fréquences de deux émetteurs proches l'un de l'autre.

Dans sa phase expérimentale, "Radio Europe NR 1" entreprend d'émettre sur 250 kilocycles mais il génait Radio-Lauti, et la Finlande protesta. Il descendit à 245 kilocycles, mais alors il génait Kalundborg, et le Danemark protesta. Cette dernière fréquence génait également assurément certains experts, deux radiophores, situés l'un à Genève, l'autre au large de Brest.

Une fois de plus "Radio Europe

NR 1" réduisit sa fréquence. Il émet à présent sur 236 kilocycles et parait décidé à s'y maintenir. Mais c'est Radio-Luxembourg qui proteste cette fois, et qui envisagerait d'interdire un procès à l'émetteur sarrois. Les juristes de la station du grand duché se sont emparés de l'affaire.

La position de la société qui exploite "Radio-Europe NR 1" a été exposée jeudi par un porte-parole: Radio-Luxembourg, selon lui, "a fonctionné pendant des années sans autorisation sur 236 kilocycles. Depuis six mois la station grand-ducale s'est déplacée sur 236 kilocycles. Qu'elle émette sur 229 ou 230 kilocycles, et personne ne sera "dérangé".

"Nous avons pris l'engagement formel, envers le gouvernement sarrois, à dit encore le porte-parole, que les émissions de "Radio-Europe NR 1" ne brouilleraient aucun poste de radiodiffusion émettant en conformité avec le plan de Copenhague".

Le porte-parole a ajouté que les émissions expérimentales de "Radio-Europe NR 1" cesseraient dans un délai de quelques jours, et qu'il serait procédé alors à l'émission de "programmes radio-phoniques continues de caractère international".

Fin février ou début mars, commencera à fonctionner une station de télévision "Europe NR 1" sur la longueur d'onde qui lui a été attribuée par le plan de Stockholm.

# Radio-Cinema-Musique

## D. Fairbanks, fils, de passage à Paris

PARIS (A.F.P.) — Douglas Fairbanks Jr., de passage à Paris, a été aujourd'hui l'hôte d'honneur du déjeuner hebdomadaire de l'American Club, au Cercle Interallié.

Dans une allocution prononcée devant les 300 convives, le héros du "Prisonnier de Zenda" a défini la conception américaine de la liberté et de la démocratie et il a conclu: "Nous ne pouvons, en conséquence, ni individuellement, même espérer même atteindre les plus hauts aspects de la liberté et une altitude de vie, si la conception américaine selon laquelle nous pouvons partager avec tous les peuples de la terre n'est pas acceptée universellement".

Agé de 45 ans et grand voyageur, Douglas Fairbanks Jr. est en outre titulaire de 17 décorations, dont la croix de la Légion d'honneur et la Croix de Guerre avec palmes.

190 toiles de Pellan seront réunies. La majorité de celles-ci ont fait voyage avec le peintre lui-même, lorsqu'il est venu en France, et certaines ont été déjà montrées à un public plus restreint. Les autres arrivent du Canada.

Le musée d'Art moderne est national. C'est donc le gouvernement français qui organise cette manifestation comme celle, par exemple des œuvres du grand peintre belge Ensor, et au prix de plusieurs milliers de dollars. Depuis deux ans les services culturels de l'ambassade de Canada, dirigés par M. René Garneau ont travaillé à cette entreprise.

Tout est mis en oeuvre pour qu'elle obtienne un plein succès. C'est ainsi que 2,000 affiches publicitaires seront distribuées et que trois "mats", également publicitaires reproduiront un tableau du peintre canadien. Tous les parisiens connaissent ces mats, placés aux endroits d'affluence pour porter à la connaissance d'un public traditionnellement passionné de peinture qu'il est invité à voir l'oeuvre d'un maître. Ces mats seront dressés place de la Concorde, rue Royale et, allusion évidente, place du Canada.

En outre, la luxueuse "Revue Française" donnera, en couverture, dans son prochain numéro, une reproduction d'un tableau de Pellan.

Dédiée à la mémoire de M. Chauncey McCormick, ancien président de l'Institut, cette exposition a été rendue possible grâce à la collaboration de nombreux musées américains et de collectionneurs particuliers parmi lesquels on relève les noms de M. Averell Harriman, le nouveau gouverneur de l'état de New-York, et de M. John D. Rockefeller Jr.

## Exposition Pellan à Paris en février

Signé JEAN GACHON

PARIS (A.F.P.) — Une grande exposition des œuvres du peintre canadien Pellan s'ouvrira le 8 février au musée d'Art moderne. Ce sera la plus grande manifestation d'art canadien qui aura eu lieu jusqu'à ce jour puisque c'est la première fois que s'ouvrira à un peintre du Canada ce musée où l'on ne réunit que les tableaux des artistes ayant une réputation internationale.

Pellan recevra ainsi une consécration: celle d'un peintre dont le rayonnement a dépassé le cadre national. D'ailleurs, l'exposition de son oeuvre se placera entre celles de deux très grands peintres français qui sont connus du monde entier: la rétrospective de Derain, mort récemment et l'exposition en outre titulaire de 17 décorations, dont la croix de la Légion d'honneur et la Croix de Guerre avec palmes.

190 toiles de Pellan seront réunies. La majorité de celles-ci ont fait voyage avec le peintre lui-même, lorsqu'il est venu en France, et certaines ont été déjà montrées à un public plus restreint. Les autres arrivent du Canada.

Le musée d'Art moderne est national. C'est donc le gouvernement français qui organise cette manifestation comme celle, par exemple des œuvres du grand peintre belge Ensor, et au prix de plusieurs milliers de dollars. Depuis deux ans les services culturels de l'ambassade de Canada, dirigés par M. René Garneau ont travaillé à cette entreprise.

Tout est mis en oeuvre pour qu'elle obtienne un plein succès. C'est ainsi que 2,000 affiches publicitaires seront distribuées et que trois "mats", également publicitaires reproduiront un tableau du peintre canadien. Tous les parisiens connaissent ces mats, placés aux endroits d'affluence pour porter à la connaissance d'un public traditionnellement passionné de peinture qu'il est invité à voir l'oeuvre d'un maître. Ces mats seront dressés place de la Concorde, rue Royale et, allusion évidente, place du Canada.

En outre, la luxueuse "Revue Française" donnera, en couverture, dans son prochain numéro, une reproduction d'un tableau de Pellan.

# Cinéma

CAPITOL — "A Star is Born" (3)  
 CARTIER — "Bengal Brigade" (1) 1.44-4.26-8.08-12.00-16.00-20.00-24.00  
 CENTRE — "Thunder Pass" (1) 12.00-1.44-4.26-8.08-12.00-16.00-20.00-24.00  
 CINEMA DE PARIS — "Le pays du sourire" (1) — "Mandat d'arrestation" (1)  
 EASTVIEW — "Heart of My Heart" (2) — "Lone Star" (2)  
 ELMDALE — "King of the Khyber Rifles" (1) — "Naked Alibi" (2)  
 FRANÇAIS — "The Merry Widow" (2) — "The Devil Makes Three" (1)  
 MAIN ELGIN — "Tonight's the Night" (2) 1.44-4.26-8.08-12.00-16.00-20.00-24.00  
 LITTLE ELGIN — "The Vanishing Prairie" (1) 2.00-4.00-6.00-8.00-10.00-12.00-14.00-16.00-18.00-20.00-22.00-24.00  
 GLEBE — "Madness of the Heart" (1) 1.44-4.26-8.08-12.00-16.00-20.00-24.00  
 IMPERIAL — "Salerno Beachhead" (1) — "The Fighting Sullivan" (1) — "Laurier" (1) — "Garden of Evil" (2) 1.44-4.26-8.08-12.00-16.00-20.00-24.00  
 LAURIER — "The Merry Widow" (2) 1.44-4.26-8.08-12.00-16.00-20.00-24.00  
 LINDEN — "So Big" (2) — "The Affairs of Dobble Gillis" (1)  
 MONTREAL — "Duel in the Sun" (3) 1.44-4.26-8.08-12.00-16.00-20.00-24.00  
 NELSON — "Salome" (3) 8.30-10.00-11.30-13.00-14.30-16.00-17.30-19.00  
 ODDON — "So This is Paris" (1) 12.00-2.00-4.00-6.00-8.00-10.00-12.00-14.00-16.00-18.00-20.00-22.00-24.00  
 REGENT — "There's No Business Like Show Business" (1)  
 RIALTO — "Manon" (4) — "Women Without Names" (3)  
 RIDEAU — "Cry Havoc" (2) 1.00-2.00-3.00-4.00-5.00-6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-12.00-13.00-14.00-15.00-16.00-17.00-18.00-19.00-20.00-21.00-22.00-23.00-24.00  
 SOMERSET — "Young and Willing" (2) — "Out of the Past" (1)  
 CINE TOWN — "Hamlet" (1)  
 WESTHORO — "Yankee Doodle" (2) 6.30-9.42 — "Oh Susannah" (1) 8.08

# Cinéma de Paris

Jusqu'à vendredi inclus

MARTHA EGGERTH  
 JAN KIEPURA  
 LE PAYS DU SOUIRE

FRANK VILLARD  
 MADELEINE LEBEAU  
 Mandat d'arrestation

OUVERTURE DES PORTES  
 Samedi et mercredi, à 1h.  
 Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

# A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOT — CANAL 4

LE LUNDI 17 JANVIER 1955

4.30 — Youth Takes a Stand  
 5.00 — Hidden Pages  
 5.30 — Les récits du Père Ambroise  
 6.00 — A l'auvergne  
 6.30 — Tabloid  
 6.50 — CBC TV nouvelles  
 7.00 — Vic Obeck  
 7.30 — Living  
 8.00 — C. G. E. Showtime  
 8.30 — Les quat' fers en l'air  
 9.00 — Porte ouverte  
 9.30 — Mr. Showbusiness  
 10.00 — Studio One  
 11.00 — CBC TV nouvelles  
 11.15 — Drame  
 11.45 — Holiday with the Stars

CBFT — CANAL 2

LE LUNDI 17 JANVIER 1955

3.00 — Musique  
 3.30 — Les récits du Père Ambroise  
 4.00 — La boutique fantaisie  
 4.30 — Ce soir à CBFT  
 5.00 — Télé-journal  
 5.30 — Western présente...  
 6.00 — Pollande et Robert  
 6.30 — Les mystères de "Carnegie", avec Pierre Brassier et Sophie Desmarais. 1ère partie.  
 11.00 — Dernière nouvelles  
 11.02 — A l'effie demain

# Programmes à la Radio

CE SOIR

CRCH-OTTAWA-HULL  
 6.00 — Radio-Journal  
 6.30 — Les nouvelles de la nuit  
 6.45 — Un homme et son péché  
 7.00 — Revue du jour  
 7.15 — Musical  
 7.30 — La voix de C. A. R. C.  
 7.45 — Le serviteur  
 8.00 — "Le choc des idées"  
 8.30 — Blues et jazz  
 9.00 — Orchestre de R.-C.  
 10.10 — Radio-journal  
 10.15 — Premières  
 11.00 — Résultats sportifs et nouvelles  
 11.15 — Au p'tit bonheur  
 11.50 — Nouvelles  
 12.00 — Musique de danse  
 12.30 — Nouvelles

CRCH-OTTAWA-HULL  
 6.00 — Radio-Journal  
 6.30 — Chronique sportive  
 6.45 — Carrefour  
 7.00 — Le serviteur  
 7.30 — Un homme et son péché  
 7.45 — Revue de l'actualité  
 8.00 — Famille Plouffe  
 8.30 — Le choix des idées

CRCH-OTTAWA-HULL  
 6.00 — Radio-Journal  
 6.30 — Chronique sportive  
 6.45 — Carrefour  
 7.00 — Le serviteur  
 7.30 — Un homme et son péché  
 7.45 — Revue de l'actualité  
 8.00 — Famille Plouffe  
 8.30 — Le choix des idées

# Exposition d'art français à Chicago

CHICAGO, Illinois (A.F.P.) — Une exposition d'art français aura lieu à l'Institut d'Art de Chicago du 20 janvier au 20 février.

Dédiée à la mémoire de M. Chauncey McCormick, ancien président de l'Institut, cette exposition a été rendue possible grâce à la collaboration de nombreux musées américains et de collectionneurs particuliers parmi lesquels on relève les noms de M. Averell Harriman, le nouveau gouverneur de l'état de New-York, et de M. John D. Rockefeller Jr.

Le Centre catholique du cinéma de Montréal publie maintenant un élégant feuillet de 4 pages "Les films de la semaine", contenant une brève analyse ainsi que la cote morale des divers films présentés dans les cinémas de la Métropole. Le premier numéro porte sur la semaine du 7 au 14 janvier.

On fournissait ces renseignements depuis 7 ans déjà, mais sous forme mimeographiée. Le dépliant imprimé et présenté de façon moderne assurera à la publication une plus large diffusion.

Les différentes cotes morales sont les suivantes: pour tous, pour adultes, pour adultes avec réserves, à déconseiller, à proscrire. Chaque analyse est accompagnée d'une caricature significative, ou l'on lit un mot comme ceux-ci: thème usé, si vous voulez rire, temps perdu, argent gaspillé, bien, faite de mieux, pas si mal, divertissant, passable, conventionnel, à voir, avec un bon mouchoir, bonne détente, si vous avez le sens de l'humour, bravo! etc.

Le dépliant de la semaine du 7 au 14 janvier analyse ainsi les films qui passent dans 17 cinémas, les plus connus de Montréal.

Les cotes sont établies par le Centre catholique du cinéma de Montréal sur les films tels que censurés par le gouvernement de la province. La cote n'est pas émise en fonction d'un groupe choisi ou très particulier, mais elle s'adresse aux habitudes des salles, avec la mentalité peu sévère et moins impressionnable qu'on leur connaît.

On peut s'abonner à cette publication en s'adressant au Centre catholique du cinéma de Montréal, 4334, rue Saint-Denis, Montréal 18.

# "Les films de la semaine" en une nouvelle élégante mise en page

MONTREAL (C.C.C.) — Le Centre catholique du cinéma de Montréal publie maintenant un élégant feuillet de 4 pages "Les films de la semaine", contenant une brève analyse ainsi que la cote morale des divers films présentés dans les cinémas de la Métropole. Le premier numéro porte sur la semaine du 7 au 14 janvier.

On fournissait ces renseignements depuis 7 ans déjà, mais sous forme mimeographiée. Le dépliant imprimé et présenté de façon moderne assurera à la publication une plus large diffusion.

Les différentes cotes morales sont les suivantes: pour tous, pour adultes, pour adultes avec réserves, à déconseiller, à proscrire. Chaque analyse est accompagnée d'une caricature significative, ou l'on lit un mot comme ceux-ci: thème usé, si vous voulez rire, temps perdu, argent gaspillé, bien, faite de mieux, pas si mal, divertissant, passable, conventionnel, à voir, avec un bon mouchoir, bonne détente, si vous avez le sens de l'humour, bravo! etc.

Le dépliant de la semaine du 7 au 14 janvier analyse ainsi les films qui passent dans 17 cinémas, les plus connus de Montréal.

Les cotes sont établies par le Centre catholique du cinéma de Montréal sur les films tels que censurés par le gouvernement de la province. La cote n'est pas émise en fonction d'un groupe choisi ou très particulier, mais elle s'adresse aux habitudes des salles, avec la mentalité peu sévère et moins impressionnable qu'on leur connaît.

On peut s'abonner à cette publication en s'adressant au Centre catholique du cinéma de Montréal, 4334, rue Saint-Denis, Montréal 18.

# SOIREE MONSTRE KINSMEN A L'AUDITORIUM MARDI, 18 JANVIER, 1955

à 8 heures p.m.

PRIX PRINCIPAL

CHEVROLET 1955, 2 portes  
 chaufferette, pneus à parois blanches

FOURNIE PAR GUEST MOTORS, OTTAWA-HULL

13e partie, tout l'argent que le gagnant peut transporter de la scène.

# Nouvel observatoire de radio-astronomie

BOURGES (CHER) (A.F.P.) — Un observatoire de radio-astronomie est en voie d'édification en Sologne, non loin du village de Nancy sur un terrain de 375 acres, acheté pour le compte de l'Ecole normale supérieure.

Non loin de la maison, sur un plan en forme de T dont les branches mesurent un peu plus d'un mille, deux larges percées ont été opérées. Une voie ferrée de 19 pieds d'écartement sera bientôt posée qui servira à supporter deux antennes paraboliques de 24 pieds montées sur deux chariots métalliques, mus électriquement. De nombreuses autres antennes seront dirigées vers le ciel, l'une, notamment, sera composée de 32 cadres fixés à des poteaux répartis sur environ 1 mille constituant l'ensemble le plus long du monde.

C'est l'ingénieur Quéfelic, inventeur de l'auto-élévateur, qui a permis la remontée du corps de Loubens hors du gouffre de Pierre-Saint-Martin, qui a dessiné les plans de cette complexe machinerie.

En 1932 un savant américain, Jansky, découvrait un rayonnement de provenance extra-terrestre. En 1944 la Grande-Bretagne puis en 1947 la France, entreprenaient des recherches en ce sens.

Les astres émettent un rayonnement électromagnétique de longueurs d'ondes différentes qui peut être capté et enregistré sous forme de graphiques. Il devient ainsi possible d'étudier des caractéristiques nouvelles de l'univers.

# Le Metropolitan acquiert un Dali

NEW-YORK (P.A.) — Le Metropolitan Museum of Art a acquis jeudi sa première peinture de Salvador Dali. L'oeuvre, "La Crucifixion à déjà été décrite par la radio du Vatican comme une des créations les plus significatives de l'art religieux moderne".

# AVANT DE PRENDRE UNE DECISION SUR UNE T.V.

Voyez

MOTOROLA

SATISFACTION GARANTIE

chez

R. MOTARD

10, rue YORK Tel.: 67481 ELECTRIC

# Programmes à la Radio

CE SOIR

CRCH-OTTAWA-HULL  
 6.00 — Radio-Journal  
 6.30 — Les nouvelles de la nuit  
 6.45 — Un homme et son péché  
 7.00 — Revue du jour  
 7.15 — Musical  
 7.30 — La voix de C. A. R. C.  
 7.45 — Le serviteur  
 8.00 — "Le choc des idées"  
 8.30 — Blues et jazz  
 9.00 — Orchestre de R.-C.  
 10.10 — Radio-journal  
 10.15 — Premières  
 11.00 — Résultats sportifs et nouvelles  
 11.15 — Au p'tit bonheur  
 11.50 — Nouvelles  
 12.00 — Musique de danse  
 12.30 — Nouvelles

CRCH-OTTAWA-HULL  
 6.00 — Radio-Journal  
 6.30 — Chronique sportive  
 6.45 — Carrefour  
 7.00 — Le serviteur  
 7.30 — Un homme et son péché  
 7.45 — Revue de l'actualité  
 8.00 — Famille Plouffe  
 8.30 — Le choix des idées

CRCH-OTTAWA-HULL  
 6.00 — Radio-Journal  
 6.30 — Chronique sportive  
 6.45 — Carrefour  
 7.00 — Le serviteur  
 7.30 — Un homme et son péché  
 7.45 — Revue de l'actualité  
 8.00 — Famille Plouffe  
 8.30 — Le choix des idées

# Cote morale du cinéma

1. Ne semble offrir aucun danger pour les enfants.  
 2. Ne convient qu'aux personnes adultes formées.  
 3. A déconseiller.  
 4. A proscrire absolument et rejeter.  
 5. Film qui présente quelque danger.  
 6. Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

ON OUR WIDE-SCREEN SCREEN

OPEN DAILY AT 12:00

CENTRE  
 273785

DANE CLARK  
 THE SCREAM OF INDIAN ARROWS CLASH WITH CALVARY PIKES

THUNDER PASS

PATRICK DEVINE

THE BLACK PIRATES

ANTHONY DEXTER MARTHA ROTER ION CHANEY

# A L'AFFICHE CE SOIR A MARDI

Gary COOPER · Susan HAYWARD · Richard WIDMARK

CINEMASCOPE

GARDEN OF EVIL

Color by TECHNICOLOR

Laurier

Deuxième film "SECURITY RISK" avec John Ireland

\$54.00 A FOTO-NITE MARDI SOIR

# JUDY GARLAND JAMES MASON "A Star is Born"

JUDY GARLAND  
 JAMES MASON  
 "A Star is Born"

WARNER BROS. PRESENT IT IN CINEMASCOPE AND TECHNICOLOR AND STEREOPHONIC SOUND

JACK CARSON CHARLES BICKFORD

AUJOUR'HUI

CAPITOL

A Famous Players Theatre

ROGUE COP

CRY VENGEANCE

RIDEAU

MARK STEVENS

ROBERT TAYLOR  
 LEIGH RAFT

So THIS IS PARIS

TECHNICOLOR

TONY CURTIS  
 GLORIA DE HAVEN  
 GENE NELSON  
 CORINNE CALVERT  
 PAUL GILBERT

# MAINTENANT A L'AFFICHE! ODEON

Exciting new HORIZONS OF ENTERTAINMENT!

Walt Disney's

THE VANISHING PRAIRIE

TECHNICOLOR

Prix pour cette représentation seulement!

MATINEE: 25c  
 SOIREE: 35c  
 Enfants: 25c  
 Etudiants: 40c  
 Adultes: 55c

REPRESENTATION CONTINUELLE à partir de 1 h. p.m.

# FRANCAIS TURNER FERNANDO LAMAS

FRANCAIS TURNER FERNANDO LAMAS

GENE KELLY  
 THE DEVIL MAKES THREE  
 PIER ANGELO

ON OUR GIANT WIDE SCREEN DAILY 12:30 SAT. 9:30

# THE MERRY WIDOW

THE MERRY WIDOW

ON OUR GIANT WIDE SCREEN DAILY 12:30 SAT. 9:30

# IRVING BERLIN'S

IRVING BERLIN'S

ETHEL MERMAN  
 DONALD O'CONNOR  
 MARILYN MONROE  
 DAN DAILEY  
 JOHNNIE RAY  
 MITZI GAYNOR

DiLuxe

CINEMASCOPE

REGENT

# Antennes extérieures de TV

Antennes extérieures de TV

Notre antenne extérieure Téléflex vous offre une réception grandement améliorée. Appelles "impotance".

Matériaux, installation \$20 par un expert

Tel.: 4-7840

Transactions immobilières pour le mois de novembre, à Ottawa

Moe Koffman & Richard et Cleona Herlin, chemin Baseline, 112,385. Riverside Terrace Ottawa Ltd. & Arthur et Eleanor Eabton, chemin Latchford, 123,500. James Hemptonall & Wellington et Violet Sanderson avenue Chandler, 114,000. Clarence Rowe & Ray et Donald Edey, rue Morris, 121,200. E. A. Sherwood & Reuben Palef, Emmanuel Glat, Rose Arhbar, Bessie Greenberg et Sibly Greenberg, rue Slater, 124,000. Edmond de Lottinrière & Horace et Jean Lottinrière, avenue Hillcrest, 120,500. Bessie J. Boney & George et Doris York, rue James, 113,000. Harry Colbert Ltd. & Gordon et Agnes Currie, avenue Westview, 122,000. Marcus Homes and Enterprises Ltd. & Imperial Oil Ltd., chemin Baseline, 123,350. George Lett & Ian et Marion Gray, avenue Broadview, 113,500. Clemence T. Hobin & George et Nelda Lett, avenue Cole, 126,800. Jean Westbrook & Barry et Bessie Cohen, avenue Cowley, 115,500. Horace Hills & Thomas et Norma Egan, rue Loman, 113,000. Jacob Egan & Philip et Ruby Lester, avenue Spadina, 113,500. Bridget Carter et Patrick Carter et Albert Gordon avenue Primrose, 113,000. Donald Edey & Wilfred LeBlond, rue Lexington, 112,116. Lorenzo Lachance & Roger et Denise Comeau, rue Wurttemberg, 115,000. Douglas Van Alstine, Kenneth et Muriel Hawkins, avenue Highland, 115,000. Edward Turner & William Henderson avenue Melgund, 115,000. Cyril Ross & Charles et Marguerite Moore, avenue Tweedsmuir, 115,000. Raymond Dion & Augustin, Emile, Gerold et Lucien Dion, rue Trial, 112,000. W.E. Brown Construction & Raymond et Ruth Federick, avenue Lacombe, 112,900. Cecile Laurin, Jean-Berthe Rheasme, rue Nelson, 120,500. William Arnold & Herbert Caves et Leonard Churchward, place Cornwall, 127,000. Eric O'Connor & Charlotte Wilson, 4e avenue, 116,000. William Maclean & Angus et Margaret Hamilton, avenue Roosevelt, 112,000. Fred Aubrey & Wittington Realty rue Albert, 137,112. Leonard Leishman & James Kelly, avenue Kenilworth, 117,600. Delmer Anderson & George Craig, avenue Barrie, 114,800. George Rhodes & Frederick et Mary Bone, avenue Edison, 114,900. Marcel Lacleix & Ontario Building Cleaning Company, avenue Gladstone, 112,000. Frederick Rutledge & Eugene et Ruth Charette, avenue Caroline, 114,500. Alex McLachlan & Hilda McLennan 1erz avenue, 115,000. Mabel Hill & Herman et Arnes Powis, avenue Westview, 115,000. Glabar Realty & James et Margaret Wright, chemin Latchford, 114,572. Frederick Chmickett & Mary Chmickett avenue Parkdale, 110,000. John Sutherland & Aileen Dale, avenue Churchill, 115,400. John Kerr & Claude Rupert, avenue Findlay, 115,500. Samuel McGowan & Alexander et Emma McLachlan, avenue Riddell, 110,500. Albert Baker & Robert et Ann Burnside, avenue Harnes, 115,500. Moses Shainbaum & Gertrude Farber, rue Chapel, 121,000. Lewis Rabbe & Jack et Philip Neill, avenue Fairmont, 114,500. Arthur Alexander & Conrad Jacqueline Lafrance, avenue Findlay, 114,000. Kirk Ludington & John et Eleanor Wilkes, boulevard Morley, 115,500. Cameau Construction & Martin et Luisa Schlarb, rue Larose, 115,670. Walter Lackey & Federal District Commission, avenue Harrow, 135,500. John Foley & Rose Malette rue Frank, 127,000. Basil Iwanicki & Harvey et Alvina Hyde, avenue Carling, 127,000. Lilly Gordon & Samuel Taylor et Frederick Schleginger, rue Somerset, 117,000. Moses Koffman & Gladys Rand Laundry, rue Marton, 133,000. Auguste Dinello & Mathilda Poirier, rue Selby, 112,500. John Kavanagh & Ester Baker avenue Marlboro, 116,000. Eric Perkins & Gerald et Alice

Val-des-Bois, Qué.

Naissances VAL-DES-BOIS, Qué. (D.N.C.) M. et Mme Ulric Morin (Gilberte Bernier) annoncent à leur parents et amis, la naissance de leur fils, baptisé en l'église paroissiale de Val-des-Bois, par M. le curé E. Landry, sous les prénoms de Joseph-Roger-Maurice. Parrain et marraine, M. et Mme Mathias St-Denis, oncle et tante de l'enfant. M. et Mme Raymond Pelnauld, (Pierrette Daviault) annoncent la naissance de leur 4e garçon, né à l'hôpital St-Michel de Buckingham, et baptisé en l'église paroissiale, par M. le curé Landry, sous les prénoms de Joseph-Robert-Marc. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Louis Villeneuve (Marie-Berthe Bondu) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Jean-Marie-Alban-Richard Parrain et marraine, M. et Mme Basile Bondu, grands-parents maternels de l'enfant. Va-et-vient M. et Mme Maurice Peladeau et leur fille, Louise, sont revenues dans la paroisse, après avoir passé quelques semaines à Montpelier. M. Jean-Marie Morin, visite ses parents, M. et Mme Joseph Morin. Mme A. St-Jean fait un séjour à Ottawa avec ses garçons Henri, Pierre et Robert. M. et Mme Emile Chailifoux ainsi que leurs enfants, ont visité leurs parents, MM. et Mmes Joseph Ducharme, Maurice Ducharme, Réal Ducharme et Antonio Vaillancourt, de Lac Gaujeau, et à Sainte-Anne du Lac ils visiteront M. et Mme William Chailifoux, et M. et Mme René Lépine, à Mont-Laurier, à l'occasion des fêtes.

Boileau, Qué.

Naissance BOILEAU Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Hilaire Desjardins, née Blanche Desjardins, annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Georgette-Pauline. Va-et-vient M. l'abbé Eugène Descombes, vicaire à Ste-Germaine de Dorchester, est venu passer quelques jours, avant Noël, chez son

Funérailles

Mme Wincelas Pilon D'imposantes obsèques ont été faites le vendredi 14 janvier, à 9 h., en l'église Saint-Joseph d'Orléans, à la mémoire de Mme Wincelas Pilon, née Dorina Desjardins, domiciliée à Saint-Joseph d'Orléans et décédée le mardi 11 janvier, à l'âge de 61 ans. A l'église, M. l'abbé Ernest Préseault, curé à Saint-Joseph d'Orléans, a fait la levée du corps et a chanté le service funéraire assisté comme diacre, de

Limbour, Qué.

Bénédiction des enfants LIMBOUR, Qué. (D.N.C.) — Récemment, notre Père Curé, le R.P. Massé, c.s.s.p., faisait appel à tous les enfants de la paroisse pour leur donner sa bénédiction. Population Notre jeune paroisse compte déjà 163 familles, dont 796 âmes, soit 568 communicants et 228 non-communicants. Il y a eu 42 mariages, dont un adulte, 13 mariages et 4 sépultures, dont 3 enfants. Va-et-vient M. et Mme J.-Claude Pigeon de Sudbury, visitaient leurs parents de Limbour, récemment. M. Ovide St-Jean, passe quelques jours à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, à la suite d'une intervention chirurgicale.

Boileau, Qué.

Naissance BOILEAU Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Hilaire Desjardins, née Blanche Desjardins, annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Georgette-Pauline. Va-et-vient M. l'abbé Eugène Descombes, vicaire à Ste-Germaine de Dorchester, est venu passer quelques jours, avant Noël, chez son

Funérailles

M. l'abbé Jean Berthiaume et comme sous-diacre, de M. l'abbé J.A. Pépin. Au départ des salons funéraires, le deuil était conduit par l'époux de la défunte; ses quatre fils, Alcide, d'Orléans, Fernand, de Hull, Roger et Robert, d'Ottawa; huit filles, Mmes Eugène Lamoureux (Rosa), d'Orléans, Lionel Laflamme (Lucienne), Georges Léger (Liliane), Marcel Potvin (Jeannette) et Roger Laflamme (Annette), toutes de Hull, Augustin Monagan (Blanche) et Mlle Madeleine Pilon, toutes d'Ottawa, ainsi que Mme John Gravel (Dolores), de Princeton, Ontario; six frères, Joseph, Alexan-

Funérailles

M. l'abbé Jean Berthiaume et comme sous-diacre, de M. l'abbé J.A. Pépin. Au départ des salons funéraires, le deuil était conduit par l'époux de la défunte; ses quatre fils, Alcide, d'Orléans, Fernand, de Hull, Roger et Robert, d'Ottawa; huit filles, Mmes Eugène Lamoureux (Rosa), d'Orléans, Lionel Laflamme (Lucienne), Georges Léger (Liliane), Marcel Potvin (Jeannette) et Roger Laflamme (Annette), toutes de Hull, Augustin Monagan (Blanche) et Mlle Madeleine Pilon, toutes d'Ottawa, ainsi que Mme John Gravel (Dolores), de Princeton, Ontario; six frères, Joseph, Alexan-

Funérailles

M. l'abbé Jean Berthiaume et comme sous-diacre, de M. l'abbé J.A. Pépin. Au départ des salons funéraires, le deuil était conduit par l'époux de la défunte; ses quatre fils, Alcide, d'Orléans, Fernand, de Hull, Roger et Robert, d'Ottawa; huit filles, Mmes Eugène Lamoureux (Rosa), d'Orléans, Lionel Laflamme (Lucienne), Georges Léger (Liliane), Marcel Potvin (Jeannette) et Roger Laflamme (Annette), toutes de Hull, Augustin Monagan (Blanche) et Mlle Madeleine Pilon, toutes d'Ottawa, ainsi que Mme John Gravel (Dolores), de Princeton, Ontario; six frères, Joseph, Alexan-

Funérailles

M. l'abbé Jean Berthiaume et comme sous-diacre, de M. l'abbé J.A. Pépin. Au départ des salons funéraires, le deuil était conduit par l'époux de la défunte; ses quatre fils, Alcide, d'Orléans, Fernand, de Hull, Roger et Robert, d'Ottawa; huit filles, Mmes Eugène Lamoureux (Rosa), d'Orléans, Lionel Laflamme (Lucienne), Georges Léger (Liliane), Marcel Potvin (Jeannette) et Roger Laflamme (Annette), toutes de Hull, Augustin Monagan (Blanche) et Mlle Madeleine Pilon, toutes d'Ottawa, ainsi que Mme John Gravel (Dolores), de Princeton, Ontario; six frères, Joseph, Alexan-

Luskville, Qué.

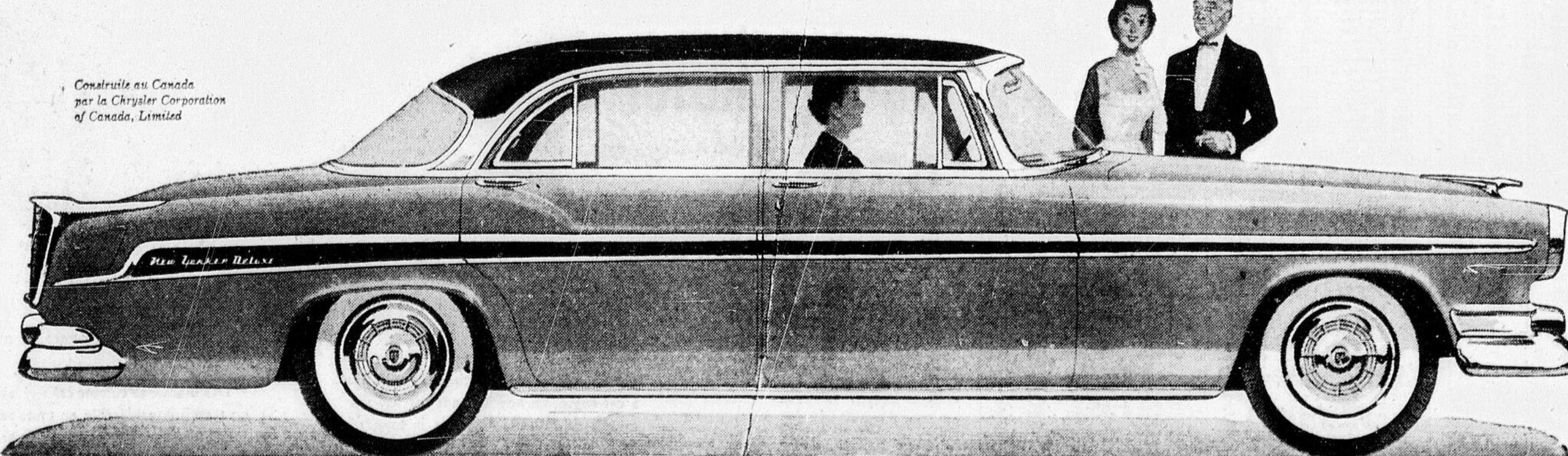
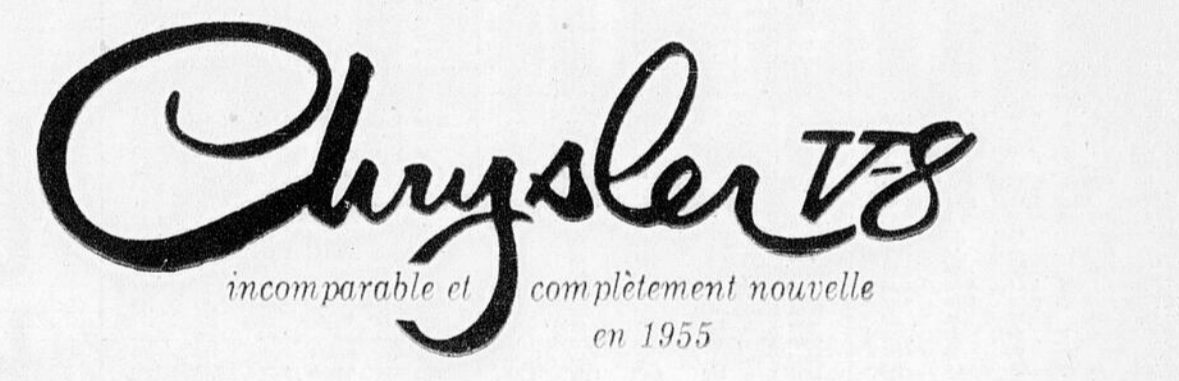
Nos malades LUSKVILLE, Qué. (D.N.C.) — Mme Edmond Allen a été admise, ces jours derniers, dans un état grave à l'hôpital de Hull. Mme Gédéon Perrier est actuellement sous traitement à l'hôpital de Hull. Mme Edmond Lavigne se rétablit chez elle d'une grave maladie. Mme Josaphat Lavigne est de retour de l'hôpital où elle a fait un séjour de plusieurs jours.

Confederation Life Association advertisement. Includes a check for \$26,316,797 and 00 cts, and a group of people. Text: DURANT 1954 VOTRE COMPAGNIE. Sécurité pour les années à venir. En 1954, la Confederation Life a effectué des versements à plus de 40,000 assurés et bénéficiaires. Le progrès et l'expansion de Confederation Life ont atteint de nouveaux sommets en 1954. Le total des assurances-vie en vigueur est le plus grand dans l'histoire de la Compagnie. La protection d'assurances collectives et les bénéfices payés aux assurés vivants ont aussi atteint des proportions record. Une augmentation des dividendes aux assurés participants a été annoncée pour 1955. L'assemblée annuelle de l'Association aura lieu au Siège Social, 105 Victoria Street, Toronto, le mardi 25 janvier, à 11 heures du matin. Tous les assurés sont invités à y assister. Actif Total... \$318,391,782 qui garantit les polices de votre Compagnie. Un exemplaire du rapport annuel complet sera envoyé sur demande. AFFAIRES EN VIGUEUR: Assurances-vis \$1,399,342,000 (Montant des assurances); Rentes viagères \$18,757,000 (Paiements annuels); Prestations-accidents \$4,384,510 (Prestations payées en 1954). FONDEE EN 1871 SIEGE SOCIAL TORONTO

Lorsque vous achetez une belle voiture vous avez le droit d'être un peu égoïste

Lorsque vous faites l'achat d'une belle voiture, nous croyons que vous avez le droit de vous attendre à ce qu'elle se distingue des voitures ordinaires. Vous voulez qu'elle ait une apparence complètement différente des modèles de l'an dernier... qu'elle soit une voiture tout à fait à part dans ses moindres détails. Cette distinction particulière, vous la trouverez dans la magnifique nouvelle Chrysler! Voici une élégance vraiment sans précédent... une voiture unique que vous reconnaîtrez de très loin. Voyez quelques-uns des traits remarquables de la nouvelle Chrysler New Yorker DeLuxe illustrée ci-dessous. Il n'y a pas à s'y tromper... la nouvelle grille de la Chrysler... son étonnante flèche traçant une ligne distinctive sur toute sa longueur... ou ses magnifiques feux arrière "à double tourelle" hauts d'un pied! La Chrysler est la seule voiture dans sa catégorie ayant

une carrosserie entièrement nouvelle en 1955. Elle est plus longue, plus basse, plus fringante dans ses moindres lignes tout en conservant son contour classique. Sa ligne animée, son style élané lui donnent une impression de mouvement même lorsqu'elle est au repos. Sa performance aussi est unique! Et quelle sensation de commander donne le nouveau moteur V-8 FirePower de 250 CV (ou le Spitfire V-8 de 188 CV des modèles Windsor DeLuxe). Vous pouvez conduire avec une facilité incomparable grâce à la transmission automatique PowerFête douce et silencieuse. Oui, vous avez bien droit à une voiture inédite... une voiture qui n'a rien de traditionnel ni de banal... lorsque vous achetez une grande voiture vraiment supérieure. Voilà pourquoi, pour vous, une Chrysler s'impose.



Construite au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited

VOYEZ SANS TARDER VOTRE DÉPOSITAIRE CHRYSLER - PLYMOUTH - FARGO!

PATTERSON MOTORS LIMITED 478 Elgin Street, Ottawa

A. T. BROOM MOTOR SALES Wakefield, Que.

CASSELMAN — Boileau Garage FORT COULONGE — Courtney & Gervais

GATINEAU MILLS (Que.) — Anka Motor Sales Ltd. GRACEFIELD (Que.) — P. Ethier Garage

THURSO (Que.) — Blais Garage

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, listing various stocks and their prices.

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data, listing various stocks and their prices.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Toronto stock market data, listing various stocks and their prices.

Le monde financier

Physionomie de la Bourse

Marché légèrement amélioré à Montréal — Légère hausse à Toronto — Fermeté à Londres — Prix étroitement mixtes à Wall-Street.

À Montréal — Le marché s'est amélioré légèrement à l'ouverture d'une séance modérée, aujourd'hui.

À Toronto — Le marché est mixte et légèrement en hausse ce matin à la faveur de transactions très nombreuses.

À Londres (Reuter) — Excep.

Le dollar

MONTREAL (P.C.) — Le dollar américain est demeuré inchangé aujourd'hui à l'ouverture et s'estompait par 3 15/32 p. 100 par rapport à la devise canadienne.

NEW-YORK (P.C.) — Le dollar canadien a monté aujourd'hui de 1/16 de cent à une prime de 2 3/4 p. 100 par rapport à la devise américaine.

L'or en Europe

LONDRES (P.C.) — L'once d'or fin était évaluée aujourd'hui en argent américain, sur le marché libre de l'Europe, à \$35.03 à l'achat et à \$35.06 à la vente.

PARIS (P.C.) — La Napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, était évaluée aujourd'hui à 2,650 francs sur le marché libre de l'Europe.

Actions privilégiées rachetées par Freiman

MONTREAL (Special) — Selon la Bourse Canadienne la maison A. J. Freiman Limited a racheté 233 de ses actions privilégiées.

Le crédit au consommateur au Canada

(P.C.) — La somme des dettes contractées par les Canadiens en vertu du crédit aux acheteurs a atteint un niveau sans précédent.

Contrôleur à la Royal Bank

M. D. L. Witter, dont la nomination comme contrôleur est annoncée par la Royal Bank of Canada, a été chef comptable de la banque depuis 1947.

Quoi de neuf à l'Inco?

La machine que l'on voit à l'oeuvre ci-dessus est un grattoir géant mu par un moteur de 125 chevaux.

Un homme peut pelleter 200 tonnes par jour

Des machines comme celle-ci abattent un travail considérable en toute sécurité et sont indispensables pour que de grandes mines comme celle de l'Inco puissent être exploitées avec profit.

THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED

25 OUEST, RUE KING, TORONTO

Revue du marché aux bestiaux

MONTREAL — (P.C.) — Les transactions n'étaient pas assez nombreuses aujourd'hui à l'ouverture de la métropole pour indiquer la tendance des prix.

Marché des denrées

MONTREAL (P.C.) — Prix d'ouverture à la bourse des denrées de Montréal: Blé, Québec (92 points), 61 offert.

Prêts aux agents de change

Les prêts surnantissement aux membres de la Bourse de Montréal et de La Bourse Canadienne, à la fin de décembre, s'élevaient à \$18,910,690.

J.-Charles Jacques

s'est récemment porté acquéreur du commerce d'assurance de Guertin Ltée, pour la Gâtineau

Assurances générales Pour tous renseignements, téléphonez ou écrivez à 58, rue Lois, HULL Tél.: PR. 7-8729



THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED

25 OUEST, RUE KING, TORONTO

# L'arrivée du fromage néo-zélandais suscite de violentes protestations

Déclarations de M. Gilbert MacMillan, M. V. Milburn et de l'U.C.C.F.O.

Les 1.200 tonnes de fromage néo-zélandais destiné à des importateurs de Montréal et de Toronto et arrivées, récemment, à Halifax à bord du cargo "Port Wyndham", n'ont pas manqué de soulever de violentes protestations de la part de tous les fermiers du Canada, dont ceux de l'Ontario.

M. Gilbert MacMillan qualifiait dans un article paru dans l'"Ottawa Farm Journal", d'"injustice flagrante de la part du gouvernement fédéral, ce geste qu'aucune raison valable ne peut justifier".

D'après un récent estim de la production laitière, dit M. MacMillan, 15.000.000 livres de fromage seront disponibles au début de la saison productrice, soit le 1er mai, 1955, ce qui correspond à environ quatre mois de consommation. Le fromage néo-zélandais n'est par conséquent nullement nécessaire pour ren-

contrer les besoins du consommateur. Ce qui semble, en outre, incompréhensible c'est que le gouvernement tend d'une part à apporter à l'industrie laitière son appui, tandis que de l'autre son attitude ne peut que provoquer de néfastes effets sur les prix des produits laitiers.

## Activités agricoles

**Clarence Creek**  
M. le curé Binmunk a parlé de la fête de Noël, lors de notre réunion mensuelle, le 16 décembre, sous la présidence de Mme Jean Lalonde.

Le secrétaire de la Fédération d'Agriculture, M. V. Milburn, a dit que c'était là une insulte grotesque à l'endroit des fermiers de l'Ontario et que si l'ap-

pel au cabinet demeurait sans repercussion, tous les groupements agricoles de l'Ontario enverraient des délégués pour manifester sur la Colline du Parlement.

## Cours en foresterie pour les jeunes ruraux

En collaboration avec le service de l'Aide à la Jeunesse et la station forestière de Duchesnay, le bureau de Renseignements forestiers du ministère des Terres et Forêts offre un cours élémentaire de foresterie aux jeunes ruraux désireux de s'initier à la sage exploitation d'une érablière et d'une terre à bois.

## Ménagères, sachez acheter vos fruits et légumes en conserve

QUEBEC, P.Q. — Que de ménagères seraient curieuses d'examiner le produit lorsqu'elles achètent une boîte de fruits ou de légumes? Combien d'autres se laissent influencer par une brillante étiquette, une marque de commerce, un bas prix, sans se préoccuper si l'étiquette porte la mention "Qualité de fantaisie" ou "Qualité de choix" ou "Qualité régulière"? Tous les fruits et les légumes en conserves destinés au commerce interprovincial sont soumis à l'inspection du ministère fédéral de l'Agriculture.

Les exigences de chaque catégorie de produits sont décrites dans la Loi sur les viandes et les conserves alimentaires. Par exemple, voici, selon les règlements, les caractéristiques des pois en conserves:

Croix. — Préparés avec des pois passablement jeunes et tendres libres de peaux laches et de pois fendus dans une proportion de 90 p. 100, passablement tendres et de goût normal, uniformes en couleur et en maturité dans une proportion de 80 p. 100, la liqueur demeurant passablement claire.

## Total des ventes de lait et crème élevé de 2 p. 100

Les ventes de lait et de crème liquides en octobre n'ont pas varié au regard d'octobre 1953, mais le total des ventes de la période janvier-octobre s'est élevé de 2 p. 100 sur l'année écoulée. Les ventes du mois ont atteint 433.894.000 livres, portant le total des dix mois à 4.216.251.000 livres.

## L'Original

Le 8 novembre avait lieu notre réunion mensuelle sous la présidence de Mme F. Fauvel. 36 membres étaient présents. Mme la présidente remercia les personnes qui ont aidé au succès de la partie de cartes pour l'église et elle félicita aussi les dames pour le succès obtenu lors du Congrès, car deux couples ont été gagnés par les travaux.

Régulier. — Préparés avec des pois pas nécessairement uniformes en couleur et en maturité, la liqueur n'étant pas nécessairement claire. Des descriptions de même genre sont données pour d'autres produits, de sorte que le consommateur peut se fier à la qualité mentionnée sur l'étiquette. Souvent les écarts de prix sont très minimes entre les catégories comparativement aux différences dans la qualité. Le client avisé trouve souvent avantage à acheter des produits de "Choix", plutôt que des produits de qualité régulière.

PRODUCTION ACCRUE DE SIROP D'ÉRABLE EN 1954  
Québec (P.C.) — Le bureau provincial des statistiques a annoncé hier qu'en 1954 la production de sirop d'érable du Québec a atteint 2.136.000 gallons évalués à \$9.803.000. En 1953, la production avait été de 1.815.000 gallons valant \$6.723.000. Le record a été atteint en 1947 avec 3.157.000 gallons pour une somme de \$11.050.000.

## La production laitière menacée de révolution?

TORONTO (P.C.) — Un économiste en agriculture déclarait récemment que le lait en poudre pourrait, au cours des prochaines années, entraîner une révolution dans la production laitière du Canada.

Le point de perfection qu'atteindra la dissolution instantanée de ce lait en poudre, selon le professeur D.R. Campbell du Collège d'Agriculture de l'Ontario, à Guelph, remplacerait le lait liquide sur le marché et en diminuerait considérablement les livraisons quotidiennes.

Sombre avenir  
D'autre part, le Dr E.C. Hope, économiste également de la Fédération canadienne d'agriculture, n'est guère plus rassurant. Celui-ci semble croire, en effet, que la consommation des produits laitiers risque de diminuer davantage.

## Plantagenet

Notre réunion mensuelle eut lieu le 10 décembre dernier et un bon nombre de dames assistaient. Les minutes de la dernière assemblée furent adoptées après lecture par Mme Oscar Léger.

Au cours d'un forum libre sur l'avenir de la production laitière au Canada, il a été déclaré que tandis que les demandes de viande en Amérique du Nord, plutôt que de produits laitiers, se feraient nettement sentir, de leur côté, les producteurs de lait, pourraient difficilement résister à la compétition des huiles végétales, dont la production accapare de plus en plus le marché canadien.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél. 3-4061.

## MUSTEROLE

soilage promptement  
**ARTHRITE**  
**RHUMATISMES**  
**DOULEURS**

On peut en SENTIR l'effet!  
Si vous souffrez d'arthrite et de rhumatisme, frottez-vous avec Musterole. Vous en ressentirez un soulagement prompt et durable.

Le prix pour les travaux manuels fut gagné par Mme Michel Gibbs (c'était un don du Cercle) et le prix de présence fut gagné par Mme Benoît Séguin (don de Mme Omer Sabourin).

## Prochaine réunion

Prochaine réunion le 11 janvier 1955.  
Mme Réal Lauzon, sec.

Prochaine réunion le 11 janvier 1955.  
Mme Réal Lauzon, sec.

Prochaine réunion le 11 janvier 1955.  
Mme Réal Lauzon, sec.

Prochaine réunion le 11 janvier 1955.  
Mme Réal Lauzon, sec.



# La vie agricole



LAUREAT DES FROMAGERS. M. Josephat Chartrand, d'Embrun, Ontario, a remporté le trophée offert par l'Association des patrons de fromagerie du comté de Russell pour l'année 1954. M. Chartrand, 59 ans, qui détient la PREMIERE PLACE parmi les producteurs de fromage POUR LA QUATRIEME ANNEE CONSECUTIVE, exerce ce métier depuis 40 ans. Outre ses trophées il s'est vu au cours de sa carrière, décerner 20 CERTIFICATS D'HONNEUR.

## La Fédération appuie la 'United Livestock Sales'

L'U.C.C.F.O., lors de son congrès général appuie par résolution, l'Association de l'Ontario des producteurs de porcs et son agence, la "United Livestock Sales", et voici que la Fédération d'agriculture accorde à son tour, un vote de confiance à l'association.

Les membres de la Fédération ont déclaré en effet, à leur réunion annuelle, que, tandis que des critiques injustes et non fondées avaient été adressées à l'endroit de l'association par certains groupements agricoles, le projet de mise sur le marché que préconise l'association, était en soit, une preuve suffisante de sa valeur réelle pour les producteurs de porc.

## M. J.-B. Lemoine et le problème du surplus de la production laitière

"Il s'agit de faire passer sur la table des canadiens les surplus qui s'accumulent" — "Le travail de publicité à l'échelle nationale a pour but d'assurer aux producteurs les débouchés dont ils ont tant besoin"

"Nous sommes fermement décidés à ne laisser inexploité aucune avenue susceptible de faciliter l'écoulement de nos surplus de production laitière sur notre marché domestique qui est loin d'être saturé quant à la consommation du lait et des produits laitiers", a déclaré aujourd'hui à Montréal M. Jean-Baptiste Lemoine, président de l'U.C.C. et directeur de la Section française de la Fédération canadienne des Producteurs de lait, en commentant l'attitude prise par les dirigeants de l'industrie laitière, lors de la récente conférence fédérale-provinciale de l'agriculture.

M. Lemoine a déclaré que le travail de publicité, à l'échelle nationale que poursuit le Service des produits du lait, a précisément pour but d'assurer aux producteurs les débouchés dont ils ont tant besoin. Reprenant une récente déclaration de M. Gilbert MacMillan, président de la Fédération Canadienne des Producteurs de lait, il a affirmé que le problème majeur de l'industrie laitière canadienne n'est pas de produire suffisamment de produits laitiers pour

rencontrer les exigences du peuple canadien mais bien de faire passer sur la table des Canadiens les surplus qui s'accumulent. M. Lemoine a cité également l'Honorable Laurent Barre, ministre de l'agriculture du Québec, qui déclarait le 11 novembre dernier, en présence des jardiniers maraichers, que la principale tâche du cultivateur, aujourd'hui, est la mise sur le marché de ses produits.

En réponse à des questions sur la recommandation des dirigeants de l'industrie laitière relative à la distribution gratuite du lait dans les écoles au moyen de subventions de l'Etat, M. Lemoine a expliqué qu'il ne s'agit pas d'une mesure socialisante mais simplement d'un cas d'application pratique du rôle de suppléance de l'Etat. "En face d'une génération d'écoliers sous-alimentés", a déclaré le président de l'U.C.C., nous voyons s'accumuler les surplus du lait qui est précisément l'aliment essentiel et indispensable à la santé de nos enfants. Il n'est que logique dans les circonstances que l'Etat vienne suppléer aux carences de notre système éco-

## La Jamaïque se plaint du mauvais état des pommes de terre

HOWICK, Qué. (P.C.) — Le gouvernement de la Jamaïque s'est plaint récemment de ce qu'une partie d'une cargaison de pommes de terres canadiennes importées pour des fins d'ensemencement était arrivée en mauvais état.

Selon un porte-parole de la compagnie G.E. Govier, qui a agi comme agent pour les producteurs de ces pommes de terre, la cargaison en question avait été inspectée par le gouvernement fédéral et elle avait été certifiée comme propre à l'ensemencement.

La cargaison qui est arrivée à la Jamaïque, mercredi dernier, à bord du Moira, comprenait 5.000 caisses de pommes de terre. Sur ce nombre, 2.000 caisses n'étaient pas "bonnes", d'après les plaintes du gouvernement de Kingston.

Le directeur du service d'inspection du ministère fédéral de l'agriculture, M. J.E. Blakeman, devait arriver hier à Kingston, afin de mener une enquête au sujet de cette affaire.

Les producteurs des pommes de terre, Toner Brothers, chez qui elles avaient été achetées, de même que la compagnie de navigation la Saguenay Terminals, ne peuvent pas s'expliquer cette avarie, pas plus que le service d'inspection du gouvernement fédéral.

C'est pour cette raison que le ministère de l'agriculture a décidé d'envoyer un inspecteur sur place afin de mener une enquête et de déterminer les causes de la corruption.

Nouvelle HILLMAN Mixx 55

action

améliorée des le DÉPART

ne manquez pas ce GRAND événement.

le 21 janvier



# Nul autre charbon

VOUS OFFRE TOUS LES AVANTAGES DU "CHEMI-COATING" (IDENTIFIÉ PAR SON LUSTRE ARGENTÉ)

## Le nouveau CHARBON Sterling

Le procédé scientifique exclusif "Chemi-Coat" rend ce meilleur anthracite plus satisfaisant que n'importe quel autre que vous ayez employé!

Voici pourquoi "CHEMI-COATING" vous assure plus de satisfaction

- 1 CHARBON ULTRA-PROPRE
- 2 MEILLEURE COMBUSTION
- 3 RÉGLAGE PLUS FACILE
- 4 FEU PLUS DURABLE
- 5 CHAUFFAGE PLUS ÉCONOMIQUE



Oui, le Charbon STERLING est le seul charbon traité au procédé "Chemi-coat"... un procédé unique, exclusif, qui applique un revêtement chimique à cet anthracite de qualité supérieure. Il n'y a jamais eu auparavant, dans l'histoire du chauffage, un développement, — une amélioration — qui ait autant contribué à l'efficacité d'un chauffage économique, en fournissant une chaleur hygiénique, ultra-propre, et en donnant une satisfaction sans égale. L'emploi du Charbon STERLING "CHEMI-COAT" dans des milliers de foyers canadiens a prouvé ses avantages. Aussi, la prochaine fois que vous aurez à acheter du charbon, appelez le marchand de Charbon STERLING le plus rapproché. Spécifiez STERLING, et vous aussi vous conviendrez que c'est là le meilleur charbon que vous ayez jamais employé.

Rappelez-vous » Le nouveau Charbon Sterling ne coûte pas plus cher que les anthracites ordinaires

TELEPHONEZ A VOTRE MARCHAND DE CHARBON Sterling...

 <b>W. R. Cummings Ltd.</b> 115, ch. de Montréal, EASTVIEW, 4-0085	 <b>D. Grandmaître</b> 131, ch. de Montréal, EASTVIEW, 2-3565	 <b>John Heney</b> & Son, Ltd. 28, rue Metcalfe 2-9451	 <b>Independent</b> COAL & LUMBER CO. LTD. 1950, rue Scott, OTTAWA PA. 2-3481
--	---	---	--



# Les Red Wings sont seuls en première position

## A la suite de victoires sur les Canadiens et les Rangers

Les Canadiens pendant ce temps glissent en deuxième place à la suite d'un humiliant revers de 6-0 contre les Bruins — Les Maple Leafs de Toronto enregistrent une victoire de 4-2 sur les Evriers

DETROIT (P.C.) — Les Red Wings de Detroit ont superbement couronné une poussée en treize jours et six semaines en se hissant seuls en première place de la Ligue nationale grâce à un blanchissage de 3-0 remporté hier soir sur les Rangers de New-York. Les Wings ont réalisé leur blanchissage d'hier soir grâce à des buts de Ted Lindsay, Bob Goldham et Marty Pavelich.

Décochant un nombre record de 54 lancers contre les buts adversaires — record de saison — les Wings ont remporté leur cinquième victoire consécutive et se sont installés seuls en première place de la Ligue nationale, deux points en avant des Canadiens. Ces derniers ont été hier soir blanchis 6-0 par les Bruins de Boston.

Seule la brillante tenue de Lorne (Gump) Worsley dans les filets des Rangers a empêché les Wings d'enfler au moins une dizaine de buts. Worsley a été à peu près le seul Ranger à tenir le coup devant les vagues d'attaques des Red Wings, et nombre de ses 51 arrêts ont été incroyablement spectaculaires.

Lindsay a compté à 11:36 de la première période, après s'être échappé pour arriver seul devant Worsley. Après ce but, il a semblé que les Wings tenaient une pratique de lancers contre le cerbère des Rangers. Mais Worsley a tenu bon jusque vers le milieu de la dernière période, alors que Bob Goldham l'a déjoué sur un lancer de 35 pieds, alors qu'il y avait mêlée devant la cage des Rangers. C'était le premier but de Goldham cette saison.

Une minute plus tard, Pavelich poussait le disque dans un filet déssert après que Worsley eût été attiré hors de sa cage pour bloquer un lancer de Lindsay, à l'extrémité des buts.

ALIGNEMENTS: Detroit: Lindsay, Pavlich, Dolan, G. Rowe, Goldham, Kelly, Wait, Pronovost; défense: Savelich, Schell, Vachon, Wilson, Yoncoski, G. Howe, Lindsay; arbitre: Frank Létourneau; juges des lignes: Red Dunn et Doug Young.

Première période: Detroit: Lindsay, Pavlich, Dolan, G. Rowe, Goldham, Kelly, Wait, Pronovost; défense: Savelich, Schell, Vachon, Wilson, Yoncoski, G. Howe, Lindsay; arbitre: Frank Létourneau; juges des lignes: Red Dunn et Doug Young.

Deux buts de Laycoe BOSTON (P.C.) — Hal Laycoe, un joueur d'utilité à finalement un fin 75 joutes sans but en comptant deux fois hier soir alors que les Bruins de Boston ont blanchi les Canadiens de Montréal 6-0 devant 12,863 personnes — la plus grande foule à assister à une joute de la Ligue nationale, à Boston, cette saison.

Cette défaite des Canadiens les a précipités en deuxième place du classement, deux points derrière les Red Wings de Detroit. Ces derniers ont hier soir blanchi les Rangers de New-York 3-0.

Laycoe, un joueur qui joue avec des verres, est normalement un joueur de défense, mais il a brillé à son nouveau poste — au centre — en comptant deux fois avant et après celui de Lorne Ferguson.

Les Bruins ont encore augmenté cette avance au début de la deuxième période lorsque Cal Gardner a comploté un but bizarre sur un lancer décoché à 85 pieds des filets. Le disque fit un bond

## Claude Richer a impressionné hier à Camp Fortune

Claude Richer, le grand favori de la course à travers champs, hier au Camp Fortune, n'a pas été déçu. Il a pris une avance de cinq minutes sur Mike Scott pour vaincre les experts qu'il a de l'étoffe pour les Jeux olympiques.

Ed Hanna a remporté les lauriers chez le junior en parcourant la distance de cinq milles en 30:37 minutes, suivi de près par Bob Gratton qui a réussi la distance en 31:26. Pete Sneyd s'est fait la cheville au début de la course, mais conserva tout de même son allure pour se classer troisième en 32:37 minutes.

Les conditions de la piste étaient excellentes. Les noms des gagnants: 1-Claude Richer, O.S.C., 25:22; 2-Pete Sneyd, O.S.C., 25:27; 3-Pete Gratton, O.S.C., 25:37; 4-Pete Hobden, Queens, 26:21; 5-Frank Upton, O.S.C., 27:12; 6-Kelth Harris, Queens, 27:38; 7-Gordon Robb, Queens, 28:25; 8-Andy Blair, Queens, 28:59.

## Emery gagne l'épreuve de slalom à Fortune

John Emery, étudiant en médecine à l'Université Queens, a remporté les honneurs de l'épreuve préliminaire de slalom tenue à Camp Fortune, dimanche après-midi. Emery effectua le parcours en 55:2 secondes ainsi une avance de deux secondes sur son plus proche rival.

Bob Lowes, âgé seulement de onze ans, remporta les honneurs chez les juniors avec un temps de 1:03:1. Bob n'était pas favorisé pour gagner cette épreuve. Bob termina trois secondes avant Trev Klotz.

Jenny Frapp, épouse de John Frapp, instructeur à Camp Fortune, gagna facilement l'épreuve de slalom chez les dames avec un temps de 1:06:1. Chez les juniors (dames), Major Hanna termina en première place.

ALIGNEMENTS: Senior (hommes): 1-J. Emery, 55:2; 2-Trev Klotz, 57:5; 3-R. McLeod, 58:2; 4-A. Poutanen, 58:2; 5-A. Havel, 59:0; 6-R.G. Ross, 59:1; 7-F. Upton, 59:5; 8-F. Frapp, 1:01:1; 9-MacLaren, 1:01:1; 10-C.H. McDougal, 1:02:2; 11-P. O'Reilly, 1:02:2; 12-G. Robb, 1:04:2; 13-C.H. MacLaren, 1:04:2; 14-Mike Scott, 1:09:0; 15-J. Woods, 1:20:2; 16-A. Havel, 1:21:2; 17-H. Reid, 1:24:2; 18-B. Lowes, 1:24:2; 19-C.D. Younger, 1:45:2.

## Embrun écrase Marionville, 9-1

EMBRUN (Spécial au "Droit") — L'équipe d'Embrun, il faut le dire l'équipe des Briss, a remporté une éclatante victoire sur l'équipe de Marionville dans une joute régulière de la Ligue Gour, hier, à Embrun.

Conduit par Denis Benoit, qui a enregistré deux francs buts, l'équipe d'Embrun triompha de Marionville par 9-1. Marcel Brisson, assisté de Germain Brisson, a ouvert le bal pour Embrun à la 10e minute de la première strophe, et Lucien Servant, assisté de Lucien Bourbonnais, ajoutait un but pour faire 2-0 à la fin de cette même période.

Raymond Grégoire, Germain Brisson, Hubert Brisson et Denis Benoit ont augmenté le total d'Embrun à 6-0 avant que la troisième période commence. R. Meltrud a enregistré le seul but de Marionville, aidé de Ernest Dagenais.

Denis Benoit, Gérard Lamoureux et Florent Héroux ont compté chacun un but durant la troisième période pour Embrun. Martineau défait les Four Kings Dans une joute régulière de la Ligue juvénile Sacré-Coeur, l'imprimerie Martineau a défait les Four Kings par le compte de 4-2 à la patinoire Reboul de Hull.

## Les Red Wings se rallient superbement pour vaincre les Canadiens, 4 à 3

MONTREAL (P.C.) — Les Red Wings de Detroit, une équipe déterminée et combative s'il en fut jamais une, ont effacé un déficit de trois buts pour battre samedi soir les Canadiens de Montréal au compte de 4-3 dans une des plus éloquentes parties de la Ligue Nationale disputées à Montréal cette saison.

Howe a enfilé deux buts et Maurice Richard en a fait autant pour les Canadiens, mais les deux buts de l'as de Detroit ont été comptés à un moment stratégique et en succession rapide, à la deuxième période, alors que son club traînait de l'arrière par 3-0.

Marcel Bonin a compté le but de la victoire à 14:14 de la deuxième période, après que Marty Pavelich eût égalisé les chances de Detroit à 13:21 de cette même période.

Avec ces deux buts, Richard a porté son total de la saison à 23. Jean Béliveau, l'autre capitaine du Tricolore, en a maintenu 24. Une série de punitions aux deux équipes dans la première période ont été surtout coûteuses aux Wings. Chaque équipe a dû, à un moment ou à un autre, jouer à court de deux hommes, mais le brillant jeu défensif des Canadiens et le brillant travail de Jacques Plante ont permis aux Montréalais de s'en tirer sans peine.

Les Red Wings étaient à court de deux hommes lorsque Béliveau gagna le disque dans les buts après à peine trois minutes de jeu. Les Wings étaient encore à court d'un homme lorsque Richard compta son premier but à 12:44. Le Rocket prit le disque dans sa propre zone, patina seul jusque dans le territoire des Wings, contourna Marcel Pronovost et glissa lentement le disque derrière Savelich d'un angle presque impossible.

Detroit était encore privé d'un de ses hommes lorsque Richard porta le compte à 3-0 à 11:08 de la deuxième période. Le Rocket arriva en trombe devant Savelich pour enfler le retour d'un lancer de Bert Olmstead.

Ce fut ensuite au tour des Canadiens à prendre des punitions coûteuses. Ils étaient à court d'un homme lorsque Howe remplit les Wings dans la partie à 18:30 du deuxième vingti, sur un long lancer qui ricocha dans la cage de Plante après avoir frappé le bâton de Tom Johnson, joueur de défense des Canadiens. Howe compta son deuxième but une seconde avant la fin de cette deuxième période, au cours d'une mêlée à quelques pieds devant les filets de Plante.

Exception faite d'un ralliement désespéré des Canadiens vers la fin de la joute, les Wings menèrent le bal dans la dernière période. Cette victoire des Wings a semblé étourdir l'immense foule de 14,708 personnes. Avec une avance de 3-0 pour les Canadiens dans la deuxième période, la victoire des Montréalais semblait assurée et leurs partisans s'étaient déjà mis à narguer Howe.

ALIGNEMENTS: 1-Montreal: Béliveau, 11:08; 2-Harvey, Olmstead, 11:12; 3-Montreal: Richard, 12:44; 4-Montreal: Bonin, 13:21; 5-Montreal: Pavelich, 13:21; 6-Montreal: Olmstead, 14:14; 7-Montreal: Howe, 14:14; 8-Montreal: Richard, 14:14; 9-Montreal: Bonin, 14:14; 10-Montreal: Pavelich, 14:14; 11-Montreal: Olmstead, 14:14; 12-Montreal: Howe, 14:14; 13-Montreal: Richard, 14:14; 14-Montreal: Bonin, 14:14; 15-Montreal: Pavelich, 14:14; 16-Montreal: Olmstead, 14:14; 17-Montreal: Howe, 14:14; 18-Montreal: Richard, 14:14; 19-Montreal: Bonin, 14:14; 20-Montreal: Pavelich, 14:14; 21-Montreal: Olmstead, 14:14; 22-Montreal: Howe, 14:14; 23-Montreal: Richard, 14:14; 24-Montreal: Bonin, 14:14; 25-Montreal: Pavelich, 14:14; 26-Montreal: Olmstead, 14:14; 27-Montreal: Howe, 14:14; 28-Montreal: Richard, 14:14; 29-Montreal: Bonin, 14:14; 30-Montreal: Pavelich, 14:14; 31-Montreal: Olmstead, 14:14; 32-Montreal: Howe, 14:14; 33-Montreal: Richard, 14:14; 34-Montreal: Bonin, 14:14; 35-Montreal: Pavelich, 14:14; 36-Montreal: Olmstead, 14:14; 37-Montreal: Howe, 14:14; 38-Montreal: Richard, 14:14; 39-Montreal: Bonin, 14:14; 40-Montreal: Pavelich, 14:14; 41-Montreal: Olmstead, 14:14; 42-Montreal: Howe, 14:14; 43-Montreal: Richard, 14:14; 44-Montreal: Bonin, 14:14; 45-Montreal: Pavelich, 14:14; 46-Montreal: Olmstead, 14:14; 47-Montreal: Howe, 14:14; 48-Montreal: Richard, 14:14; 49-Montreal: Bonin, 14:14; 50-Montreal: Pavelich, 14:14; 51-Montreal: Olmstead, 14:14; 52-Montreal: Howe, 14:14; 53-Montreal: Richard, 14:14; 54-Montreal: Bonin, 14:14; 55-Montreal: Pavelich, 14:14; 56-Montreal: Olmstead, 14:14; 57-Montreal: Howe, 14:14; 58-Montreal: Richard, 14:14; 59-Montreal: Bonin, 14:14; 60-Montreal: Pavelich, 14:14; 61-Montreal: Olmstead, 14:14; 62-Montreal: Howe, 14:14; 63-Montreal: Richard, 14:14; 64-Montreal: Bonin, 14:14; 65-Montreal: Pavelich, 14:14; 66-Montreal: Olmstead, 14:14; 67-Montreal: Howe, 14:14; 68-Montreal: Richard, 14:14; 69-Montreal: Bonin, 14:14; 70-Montreal: Pavelich, 14:14; 71-Montreal: Olmstead, 14:14; 72-Montreal: Howe, 14:14; 73-Montreal: Richard, 14:14; 74-Montreal: Bonin, 14:14; 75-Montreal: Pavelich, 14:14; 76-Montreal: Olmstead, 14:14; 77-Montreal: Howe, 14:14; 78-Montreal: Richard, 14:14; 79-Montreal: Bonin, 14:14; 80-Montreal: Pavelich, 14:14; 81-Montreal: Olmstead, 14:14; 82-Montreal: Howe, 14:14; 83-Montreal: Richard, 14:14; 84-Montreal: Bonin, 14:14; 85-Montreal: Pavelich, 14:14; 86-Montreal: Olmstead, 14:14; 87-Montreal: Howe, 14:14; 88-Montreal: Richard, 14:14; 89-Montreal: Bonin, 14:14; 90-Montreal: Pavelich, 14:14; 91-Montreal: Olmstead, 14:14; 92-Montreal: Howe, 14:14; 93-Montreal: Richard, 14:14; 94-Montreal: Bonin, 14:14; 95-Montreal: Pavelich, 14:14; 96-Montreal: Olmstead, 14:14; 97-Montreal: Howe, 14:14; 98-Montreal: Richard, 14:14; 99-Montreal: Bonin, 14:14; 100-Montreal: Pavelich, 14:14; 101-Montreal: Olmstead, 14:14; 102-Montreal: Howe, 14:14; 103-Montreal: Richard, 14:14; 104-Montreal: Bonin, 14:14; 105-Montreal: Pavelich, 14:14; 106-Montreal: Olmstead, 14:14; 107-Montreal: Howe, 14:14; 108-Montreal: Richard, 14:14; 109-Montreal: Bonin, 14:14; 110-Montreal: Pavelich, 14:14; 111-Montreal: Olmstead, 14:14; 112-Montreal: Howe, 14:14; 113-Montreal: Richard, 14:14; 114-Montreal: Bonin, 14:14; 115-Montreal: Pavelich, 14:14; 116-Montreal: Olmstead, 14:14; 117-Montreal: Howe, 14:14; 118-Montreal: Richard, 14:14; 119-Montreal: Bonin, 14:14; 120-Montreal: Pavelich, 14:14; 121-Montreal: Olmstead, 14:14; 122-Montreal: Howe, 14:14; 123-Montreal: Richard, 14:14; 124-Montreal: Bonin, 14:14; 125-Montreal: Pavelich, 14:14; 126-Montreal: Olmstead, 14:14; 127-Montreal: Howe, 14:14; 128-Montreal: Richard, 14:14; 129-Montreal: Bonin, 14:14; 130-Montreal: Pavelich, 14:14; 131-Montreal: Olmstead, 14:14; 132-Montreal: Howe, 14:14; 133-Montreal: Richard, 14:14; 134-Montreal: Bonin, 14:14; 135-Montreal: Pavelich, 14:14; 136-Montreal: Olmstead, 14:14; 137-Montreal: Howe, 14:14; 138-Montreal: Richard, 14:14; 139-Montreal: Bonin, 14:14; 140-Montreal: Pavelich, 14:14; 141-Montreal: Olmstead, 14:14; 142-Montreal: Howe, 14:14; 143-Montreal: Richard, 14:14; 144-Montreal: Bonin, 14:14; 145-Montreal: Pavelich, 14:14; 146-Montreal: Olmstead, 14:14; 147-Montreal: Howe, 14:14; 148-Montreal: Richard, 14:14; 149-Montreal: Bonin, 14:14; 150-Montreal: Pavelich, 14:14; 151-Montreal: Olmstead, 14:14; 152-Montreal: Howe, 14:14; 153-Montreal: Richard, 14:14; 154-Montreal: Bonin, 14:14; 155-Montreal: Pavelich, 14:14; 156-Montreal: Olmstead, 14:14; 157-Montreal: Howe, 14:14; 158-Montreal: Richard, 14:14; 159-Montreal: Bonin, 14:14; 160-Montreal: Pavelich, 14:14; 161-Montreal: Olmstead, 14:14; 162-Montreal: Howe, 14:14; 163-Montreal: Richard, 14:14; 164-Montreal: Bonin, 14:14; 165-Montreal: Pavelich, 14:14; 166-Montreal: Olmstead, 14:14; 167-Montreal: Howe, 14:14; 168-Montreal: Richard, 14:14; 169-Montreal: Bonin, 14:14; 170-Montreal: Pavelich, 14:14; 171-Montreal: Olmstead, 14:14; 172-Montreal: Howe, 14:14; 173-Montreal: Richard, 14:14; 174-Montreal: Bonin, 14:14; 175-Montreal: Pavelich, 14:14; 176-Montreal: Olmstead, 14:14; 177-Montreal: Howe, 14:14; 178-Montreal: Richard, 14:14; 179-Montreal: Bonin, 14:14; 180-Montreal: Pavelich, 14:14; 181-Montreal: Olmstead, 14:14; 182-Montreal: Howe, 14:14; 183-Montreal: Richard, 14:14; 184-Montreal: Bonin, 14:14; 185-Montreal: Pavelich, 14:14; 186-Montreal: Olmstead, 14:14; 187-Montreal: Howe, 14:14; 188-Montreal: Richard, 14:14; 189-Montreal: Bonin, 14:14; 190-Montreal: Pavelich, 14:14; 191-Montreal: Olmstead, 14:14; 192-Montreal: Howe, 14:14; 193-Montreal: Richard, 14:14; 194-Montreal: Bonin, 14:14; 195-Montreal: Pavelich, 14:14; 196-Montreal: Olmstead, 14:14; 197-Montreal: Howe, 14:14; 198-Montreal: Richard, 14:14; 199-Montreal: Bonin, 14:14; 200-Montreal: Pavelich, 14:14; 201-Montreal: Olmstead, 14:14; 202-Montreal: Howe, 14:14; 203-Montreal: Richard, 14:14; 204-Montreal: Bonin, 14:14; 205-Montreal: Pavelich, 14:14; 206-Montreal: Olmstead, 14:14; 207-Montreal: Howe, 14:14; 208-Montreal: Richard, 14:14; 209-Montreal: Bonin, 14:14; 210-Montreal: Pavelich, 14:14; 211-Montreal: Olmstead, 14:14; 212-Montreal: Howe, 14:14; 213-Montreal: Richard, 14:14; 214-Montreal: Bonin, 14:14; 215-Montreal: Pavelich, 14:14; 216-Montreal: Olmstead, 14:14; 217-Montreal: Howe, 14:14; 218-Montreal: Richard, 14:14; 219-Montreal: Bonin, 14:14; 220-Montreal: Pavelich, 14:14; 221-Montreal: Olmstead, 14:14; 222-Montreal: Howe, 14:14; 223-Montreal: Richard, 14:14; 224-Montreal: Bonin, 14:14; 225-Montreal: Pavelich, 14:14; 226-Montreal: Olmstead, 14:14; 227-Montreal: Howe, 14:14; 228-Montreal: Richard, 14:14; 229-Montreal: Bonin, 14:14; 230-Montreal: Pavelich, 14:14; 231-Montreal: Olmstead, 14:14; 232-Montreal: Howe, 14:14; 233-Montreal: Richard, 14:14; 234-Montreal: Bonin, 14:14; 235-Montreal: Pavelich, 14:14; 236-Montreal: Olmstead, 14:14; 237-Montreal: Howe, 14:14; 238-Montreal: Richard, 14:14; 239-Montreal: Bonin, 14:14; 240-Montreal: Pavelich, 14:14; 241-Montreal: Olmstead, 14:14; 242-Montreal: Howe, 14:14; 243-Montreal: Richard, 14:14; 244-Montreal: Bonin, 14:14; 245-Montreal: Pavelich, 14:14; 246-Montreal: Olmstead, 14:14; 247-Montreal: Howe, 14:14; 248-Montreal: Richard, 14:14; 249-Montreal: Bonin, 14:14; 250-Montreal: Pavelich, 14:14; 251-Montreal: Olmstead, 14:14; 252-Montreal: Howe, 14:14; 253-Montreal: Richard, 14:14; 254-Montreal: Bonin, 14:14; 255-Montreal: Pavelich, 14:14; 256-Montreal: Olmstead, 14:14; 257-Montreal: Howe, 14:14; 258-Montreal: Richard, 14:14; 259-Montreal: Bonin, 14:14; 260-Montreal: Pavelich, 14:14; 261-Montreal: Olmstead, 14:14; 262-Montreal: Howe, 14:14; 263-Montreal: Richard, 14:14; 264-Montreal: Bonin, 14:14; 265-Montreal: Pavelich, 14:14; 266-Montreal: Olmstead, 14:14; 267-Montreal: Howe, 14:14; 268-Montreal: Richard, 14:14; 269-Montreal: Bonin, 14:14; 270-Montreal: Pavelich, 14:14; 271-Montreal: Olmstead, 14:14; 272-Montreal: Howe, 14:14; 273-Montreal: Richard, 14:14; 274-Montreal: Bonin, 14:14; 275-Montreal: Pavelich, 14:14; 276-Montreal: Olmstead, 14:14; 277-Montreal: Howe, 14:14; 278-Montreal: Richard, 14:14; 279-Montreal: Bonin, 14:14; 280-Montreal: Pavelich, 14:14; 281-Montreal: Olmstead, 14:14; 282-Montreal: Howe, 14:14; 283-Montreal: Richard, 14:14; 284-Montreal: Bonin, 14:14; 285-Montreal: Pavelich, 14:14; 286-Montreal: Olmstead, 14:14; 287-Montreal: Howe, 14:14; 288-Montreal: Richard, 14:14; 289-Montreal: Bonin, 14:14; 290-Montreal: Pavelich, 14:14; 291-Montreal: Olmstead, 14:14; 292-Montreal: Howe, 14:14; 293-Montreal: Richard, 14:14; 294-Montreal: Bonin, 14:14; 295-Montreal: Pavelich, 14:14; 296-Montreal: Olmstead, 14:14; 297-Montreal: Howe, 14:14; 298-Montreal: Richard, 14:14; 299-Montreal: Bonin, 14:14; 300-Montreal: Pavelich, 14:14; 301-Montreal: Olmstead, 14:14; 302-Montreal: Howe, 14:14; 303-Montreal: Richard, 14:14; 304-Montreal: Bonin, 14:14; 305-Montreal: Pavelich, 14:14; 306-Montreal: Olmstead, 14:14; 307-Montreal: Howe, 14:14; 308-Montreal: Richard, 14:14; 309-Montreal: Bonin, 14:14; 310-Montreal: Pavelich, 14:14; 311-Montreal: Olmstead, 14:14; 312-Montreal: Howe, 14:14; 313-Montreal: Richard, 14:14; 314-Montreal: Bonin, 14:14; 315-Montreal: Pavelich, 14:14; 316-Montreal: Olmstead, 14:14; 317-Montreal: Howe, 14:14; 318-Montreal: Richard, 14:14; 319-Montreal: Bonin, 14:14; 320-Montreal: Pavelich, 14:14; 321-Montreal: Olmstead, 14:14; 322-Montreal: Howe, 14:14; 323-Montreal: Richard, 14:14; 324-Montreal: Bonin, 14:14; 325-Montreal: Pavelich, 14:14; 326-Montreal: Olmstead, 14:14; 327-Montreal: Howe, 14:14; 328-Montreal: Richard, 14:14; 329-Montreal: Bonin, 14:14; 330-Montreal: Pavelich, 14:14; 331-Montreal: Olmstead, 14:14; 332-Montreal: Howe, 14:14; 333-Montreal: Richard, 14:14; 334-Montreal: Bonin, 14:14; 335-Montreal: Pavelich, 14:14; 336-Montreal: Olmstead, 14:14; 337-Montreal: Howe, 14:14; 338-Montreal: Richard, 14:14; 339-Montreal: Bonin, 14:14; 340-Montreal: Pavelich, 14:14; 341-Montreal: Olmstead, 14:14; 342-Montreal: Howe, 14:14; 343-Montreal: Richard, 14:14; 344-Montreal: Bonin, 14:14; 345-Montreal: Pavelich, 14:14; 346-Montreal: Olmstead, 14:14; 347-Montreal: Howe, 14:14; 348-Montreal: Richard, 14:14; 349-Montreal: Bonin, 14:14; 350-Montreal: Pavelich, 14:14; 351-Montreal: Olmstead, 14:14; 352-Montreal: Howe, 14:14; 353-Montreal: Richard, 14:14; 354-Montreal: Bonin, 14:14; 355-Montreal: Pavelich, 14:14; 356-Montreal: Olmstead, 14:14; 357-Montreal: Howe, 14:14; 358-Montreal: Richard, 14:14; 359-Montreal: Bonin, 14:14; 360-Montreal: Pavelich, 14:14; 361-Montreal: Olmstead, 14:14; 362-Montreal: Howe, 14:14; 363-Montreal: Richard, 14:14; 364-Montreal: Bonin, 14:14; 365-Montreal: Pavelich, 14:14; 366-Montreal: Olmstead, 14:14; 367-Montreal: Howe, 14:14; 368-Montreal: Richard, 14:14; 369-Montreal: Bonin, 14:14; 370-Montreal: Pavelich, 14:14; 371-Montreal: Olmstead, 14:14; 372-Montreal: Howe, 14:14; 373-Montreal: Richard, 14:14; 374-Montreal: Bonin, 14:14; 375-Montreal: Pavelich, 14:14; 376-Montreal: Olmstead, 14:14; 377-Montreal: Howe, 14:14; 378-Montreal: Richard, 14:14; 379-Montreal: Bonin, 14:14; 380-Montreal: Pavelich, 14:14; 381-Montreal: Olmstead, 14:14; 382-Montreal: Howe, 14:14; 383-Montreal: Richard, 14:14; 384-Montreal: Bonin, 14:14; 385-Montreal: Pavelich, 14:14; 386-Montreal: Olmstead, 14:14; 387-Montreal: Howe, 14:14; 388-Montreal: Richard, 14:14; 389-Montreal: Bonin, 14:14; 390-Montreal: Pavelich, 14:14; 391-Montreal: Olmstead, 14:14; 392-Montreal: Howe, 14:14; 393-Montreal: Richard, 14:14; 394-Montreal: Bonin, 14:14; 395-Montreal: Pavelich, 14:14; 396-Montreal: Olmstead, 14:14; 397-Montreal: Howe, 14:14; 398-Montreal: Richard, 14:14; 399-Montreal: Bonin, 14:14; 400-Montreal: Pavelich, 14:14; 401-Montreal: Olmstead, 14:14; 402-Montreal: Howe, 14:14; 403-Montreal: Richard, 14:14; 404-Montreal: Bonin, 14:14; 405-Montreal: Pavelich, 14:14; 406-Montreal: Olmstead, 14:14; 407-Montreal: Howe, 14:14; 408-Montreal: Richard, 14:14; 409-Montreal: Bonin, 14:14; 410-Montreal: Pavelich, 14:14; 411-Montreal: Olmstead, 14:14; 412-Montreal: Howe, 14:14; 413-Montreal: Richard, 14:14; 414-Montreal: Bonin, 14:14; 415-Montreal: Pavelich, 14:14; 416-Montreal: Olmstead, 14:14; 417-Montreal: Howe, 14:14; 418-Montreal: Richard, 14:14; 419-Montreal: Bonin, 14:14; 420-Montreal: Pavelich, 14:14; 421-Montreal: Olmstead, 14:14; 422-Montreal: Howe, 14:14; 423-Montreal: Richard, 14:14; 424-Montreal: Bonin, 14:14; 425-Montreal: Pavelich, 14:14; 426-Montreal: Olmstead, 14:14; 427-Montreal: Howe, 14:14; 428-Montreal: Richard, 14:14; 429-Montreal: Bonin, 14:14; 430-Montreal: Pavelich, 14:14; 431-Montreal: Olmstead, 14:14; 432-Montreal: Howe, 14:14; 433-Montreal: Richard, 14:14; 434-Montreal: Bonin, 14:14; 435-Montreal: Pavelich, 14:14; 436-Montreal: Olmstead, 14:14; 437-Montreal: Howe, 14:14; 438-Montreal: Richard, 14:14; 439-Montreal: Bonin, 14:14; 440-Montreal: Pavelich, 14:14; 441-Montreal: Olmstead, 14:14; 442-Montreal: Howe, 14:14; 443-Montreal: Richard, 14:14; 444-Montreal: Bonin, 14:14; 445-Montreal: Pavelich, 14:14; 446-Montreal: Olmstead, 14:14; 447-Montreal: Howe, 14:14; 448-Montreal: Richard, 14:14; 449-Montreal: Bonin, 14:14; 450-Montreal: Pavelich, 14:14; 451-Montreal: Olmstead, 14:14; 452-Montreal: Howe, 14:14; 453-Montreal: Richard, 14:14; 454-Montreal: Bonin, 14:14; 455-Montreal: Pavelich, 14:14; 456-Montreal: Olmstead, 14:14; 457-Montreal: Howe, 14:14; 458-Montreal: Richard, 14:14; 459-Montreal: Bonin, 14:14; 460-Montreal: Pavelich, 14:14; 461-Montreal: Olmstead, 14:14; 462-Montreal: Howe, 14:14; 463-Montreal: Richard, 14:14; 464-Montreal: Bonin, 14:14; 465-Montreal: Pavelich, 14:14; 466-Montreal: Olmstead, 14:14; 467-Montreal: Howe, 14:14; 468-Montreal: Richard, 14:14; 469-Montreal: Bonin, 14:14; 470-Montreal: Pavelich, 14:14; 471-Montreal: Olmstead, 14:14; 472-Montreal: Howe, 14:14; 473-Montreal: Richard, 14:14; 474-Montreal: Bonin, 14:14; 475-Montreal: Pavelich, 14:14; 476-Montreal: Olmstead, 14:14; 47







**Earl Wall, favori pour triompher de Jimmy Slade**

TORONTO (P.C.) — Le boxeur aux poings d'acier Earl Wall, de Toronto, champion des poids lourds canadiens, âgé de 26 ans, tentera d'améliorer son sort dans le monde du pugilisme quand il affrontera Jimmy Slade dans un combat de 10 rounds au Maple Leaf Garden.

Wall, cinquième aspirant au championnat des poids lourds du monde, est favori par 8-5 à 2-1 pour battre Slade.

On s'attend à une foule de 10,000 personnes qui contribueront à des recettes s'élevant à \$35,000. Ce sera le premier combat important disputé à Toronto depuis le mois d'avril dernier quand Wall a martelé Tommy Harrison, de Los Angeles, dans le premier round d'un combat qui devait durer 10.

Slade, âgé de 28 ans, est surnommé le "Bronx Spoiler", à cause de victoires surprises sur Don Cockell et Hurricane Jones.

Wall, porteur de dynamite dans chaque poing, a mis 26 adversaires hors de combat en 36 combats. Il aura un avantage de poids, de grandeur et de tous les autres domaines.

Dans le camp de Slade, on prédit une victoire pour le boxeur du Bronx. Wall tentera de disposer tôt de son adversaire.

Si l'on veut fournir à l'organisme le sang riche indispensable à la santé, il faut manger des aliments qui constituent de bonnes sources de fer, comme les rognons, la langue, le foie, le cœur et la plupart des poissons et mollusques.



**WALLS**

25	âge
192	poids
6'2"	grandeur
78 1/2"	portée
42"	poitrine normale
45"	poitrine dilatée
32"	taille
15"	biceps
16"	cou

**SLADE**

28	âge
180	poids
5'10 1/2"	grandeur
72"	portée
44"	poitrine normale
46"	poitrine dilatée
30"	taille
15 1/2"	biceps
16"	cou

Voici ce qu'ont l'air Jimmy Slade, un boxeur poids-lourd américain, et Earl Walls, présent champion poids-lourd canadien, qui en viennent aux prises, ce soir, dans un combat de dix rounds.

(Photo P.C.)

**M. E. W. Kenrich, nouveau magistrat du Témiscamingue**

HAILEYBURY, Ont. (D.N.C.) — L'avocat E. W. Kenrich, de Virginiatown, a été nommé magistrat pour la région de Témiscamingue, remplaçant le magistrat S. Atkinson, de Haileybury, qui a pris sa retraite à la fin de décembre après avoir occupé le banc pendant 46 ans. Le nouveau magistrat est bachelier de l'Université de Toronto et de Osgoode Hall.

**Production accrue d'or en octobre**

La production d'or au Canada s'est élevée à 379,521 onces de fin en octobre, contre 373,889 le mois précédent et 284,868 en novembre 1953. C'est ce que révèle le rapport mensuel du Bureau. Le total cumulé pour la période janvier-octobre a été porté à 3,595,951 onces de fin, contre 3,520,591 un an plus tôt.

**\$100 de récompense**

pour renseignements conduisant à la découverte du véhicule suivant:

**CAMION MERCURY DE 1951**

noir et gris — permis No C89496

SIGNALEZ 4-9182

**Dominion Automobile Assoc.**

OTTAWA, CANADA

**Le Père Sanson, de l'Oratoire, meurt à Médizon**

CAEN (A.F.P.) — L'un des plus éminents prédicateurs de l'Oratoire de Paris, le R.P. Sanson est décédé hier à Médizon (Calvados) dans sa 70e année.

Né à Caen, il fut élève du Petit Séminaire de Fribourg (Suisse) avant d'obtenir ses licences de droit et de lettres.

Il succéda au R.P. Janvier à la chaire de Notre-Dame de Paris où il prêcha le carême pendant trois années consécutives.

Après avoir appartenu pendant sept années au clergé séculier de Paris comme missionnaire diocésain, l'abbé Sanson sollicita son admission dans la congrégation de l'Oratoire en 1919.

De 1925 à 1928 le Père Sanson prêcha le carême à Notre-Dame et prit comme thème de ses conférences: "L'inquiétude humaine et le christianisme".

Il a aussi écrit: "La souffrance et nous" (1933), "Douleurs des hommes d'aujourd'hui" (1934), "Douleur, maîtresse de vie" (1937), "Marie Madeleine, celle qui a beaucoup aimé", etc. Ses conférences de Notre-Dame ont été réunies et publiées en volumes: "Le message de Jésus-Christ", "L'inquiétude humaine et le christianisme" (1926), "Le christianisme métaphysique et la charité" (1927).

Le père Sanson avait été promu chanoine honoraire de Notre-Dame en 1925.

**Funérailles**

**M. Robert Reinhardt**

Une assistance nombreuse était présente aux funérailles de M. Robert Reinhardt, époux de Jeannette Lafrance, qui ont été célébrées en l'église Saint-Raymond, samedi matin. Il était décédé subitement à sa demeure, 143A, rue Caron, le mercredi 12 janvier, à l'âge de 43 ans.

Précédé d'un landau de fleurs, un long cortège a quitté les salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph, à 7 h. 40, samedi matin, pour l'église Saint-Jean-Bosco, où le service a été chanté à 7 h. 45.

M. le curé Damien Trudeau a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté des abbés Eugène Laberge et Jean-Paul Huppé, comme diacre et sous-diacre, M. l'abbé Rodolphe Couture, vicaire coadjuteur du Très-Saint-Rédempteur, assistait dans le sanctuaire.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull où le curé Trudeau a récité les dernières prières.

**M. J.-O. Alphonse Roy**

Dimposantes obsèques ont été faites, le vendredi 14 janvier, en l'église Sainte-Jeanne d'Arc d'Ottawa, à la mémoire de M. J.-O. Alphonse Roy, domicilié au no 856, Chemin Mellwood, et décédé le mardi 11 janvier, à l'âge de 68 ans. Le défunt était l'époux d'Alice Tessier qui lui survit.

À l'église, M. l'abbé Henri Fairfield a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de M. l'abbé Wilfrid Sauve, comme diacre et de M. l'abbé Jean Fairfield, comme sous-diacre.

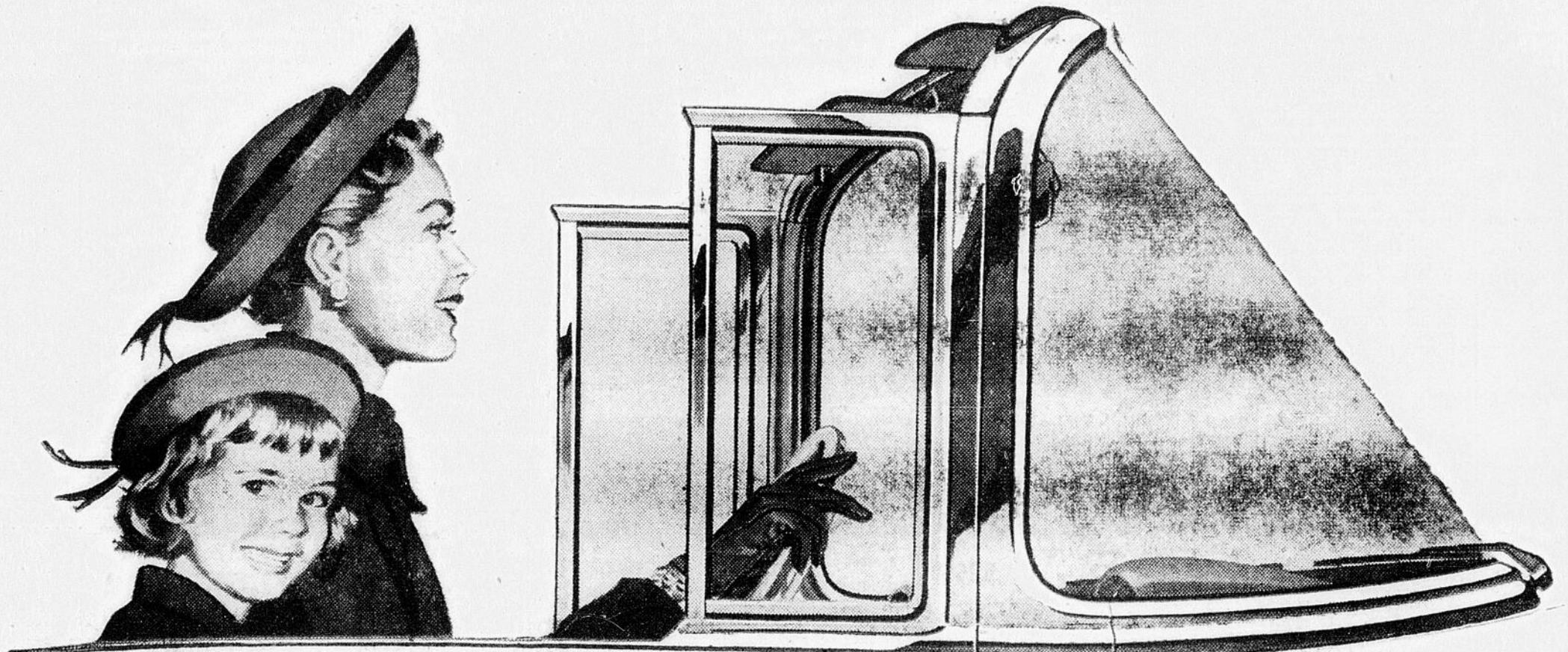
L'on remarquait la présence au chœur, du R. P. Léonard Otm.Cap. et du R. P. J. A. Imram.

Au départ de la maison mortuaire, le deuil était conduit par l'épouse du défunt, sa belle-mère, Mme Cyprien Tessier, ainsi qu'un grand nombre d'amis.

Les dernières prières de l'inhumation ont été récitées par le R. P. Henri Fairfield, au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

La maison Landreville, 578, rue Somerset, avait la direction des funérailles.

L'inquiétude peut devenir dangereuse. Une personne qui s'inquiète d'être atteinte d'une maladie grave peut en avoir tous les symptômes. Le plus sûr, c'est de consulter un médecin. Celui-ci établira d'une façon précise s'il y a maladie ou non.



**Le SYMBOLE D'UNE ÈRE NOUVELLE**

Ce pare-brise enveloppant, vraiment immense, dont la courbe se prolonge hardiment jusqu'aux montants verticaux, témoigne du fait que Chevrolet s'est libéré du passé pour lancer une ère nouvelle de l'automobile à prix populaire. Plus élégant, offrant une plus grande sécurité, ce pare-brise n'est pourtant qu'un élément de l'inédit de la Chevrolet 1955.

Oui, Chevrolet vous offre vraiment pour 1955 une formule inédite de l'automobile à prix populaire! Formule que symbolise le mieux, croyons-nous, l'étendue de son pare-brise qui élargit votre champ visuel et accroît votre sécurité en dégagant les coins. Mais il y a autre chose, bien autre chose encore.

**Une idée toute nouvelle!**

La Chevrolet Motoramic fait plus qu'élargir votre horizon par son pare-brise panoramique — elle élargit l'horizon même de l'automobile à prix populaire. Elle est le résultat d'une idée: qu'une voiture ne doit pas forcément être de

prix élevé pour offrir l'apparence, le roulement et la performance des voitures chères. Pour y parvenir il a fallu réléguer nombre de traditions périmées. Mais Chevrolet possédait les ressources, le talent et le courage de rompre ainsi avec le passé.

**Tout est nouveau dans la Chevrolet**

Tout en elle est nouveau — des pneus sans chambre à air jusqu'au toit surbaissé. Élégance inédite de la ligne effilée et fougueuse! Puissance nouvelle du nouveau "Turbo-Fire" V8 et du nouveau Six Blue-Flame! Nouveau choix de transmissions: nouvelle surmultiplication,

Powerglide ultra-douce (facultatives moyennant supplément) et une nouvelle boîte de vitesses standard! Nouveau roulement merveilleux! Nouvelle ventilation à prise d'air surélevée! Mais nous ne pouvons vous citer que quelques-unes des nouveautés.

**Elle les surclasse toutes!**

La Chevrolet surclasse même les voitures très coûteuses, sous plus d'un rapport! Venez la voir, prenez le volant — et vous comprendrez comment et pourquoi la Chevrolet Motoramic marque le début d'une ère nouvelle de l'automobile à prix populaire. Vous serez séduit!



Une meilleure vue de la route à l'arrière comme à l'avant

PLUS QU'UNE VOITURE NOUVELLE  
UNE NOUVELLE CONCEPTION DE  
L'AUTOMOBILE À PRIX POPULAIRE

Tout est nouveau dans la



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Voyez votre dépositaire Chevrolet

motoramic

**MYERS MOTORS LTD.**

260, rue Slater (à l'ouest de la rue Bank) Tél. 3-8411

**GUEST MOTORS LTD.**

72, rue Leduc, Hull, Qué. Tél. Pr. 7-2731

Royaume des Enfants

CAISSES D'EPARGNE SCOLAIRES

SITUATION AU 31 DECEMBRE 1954

Table with columns: ECOLES, Dépositants, Anciens soldes, Dépôts et int. et transf., Retraits, Nouveaux soldes. Lists various schools and their financial data.

Le grand mot de Désintéressement

Le grand mot de Désintéressement est plein de belles histoires. Le Désintéressement, c'est l'absence d'égoïsme, de vus basement ambitieuses, et la pratique du don de soi par amour de Dieu et de son prochain.

Les trois miséreux

Le lendemain était la veille de Noël, et les Cantons grelotaient de gel, sous leur fourrure de neige. Ubald, le boiteux, André, le mendiant au crâne comme un pois, avec Samuel, un pauvre bougre, s'en allaient tous trois de village en village déguisés en Roi-Mages.

En trois mots

Habitez-vous à pratiquer la charité. Quand l'un de vos camarades est malade, allez le visiter. Allez, dites-le franchement, avez-vous oublié vos enthousiastes promesses de bien parler notre langue française?

Bonne fête

- LE LUNDI 17 JANVIER 1955: Bourgeault, Michèle, 11 ans, Valleyfield. Chailfoux, Lise, 9 ans, Alfred. Chailfoux, Denis, 13 ans, Alfred. Jubinville, Lise, 11 ans, Thoronie. Lefebvre, Bernard, 13 ans, Wrightville. Mathieu, Diane, 7 ans, Maniwaki. Ménard, Gisèle, 15 ans, Rockland. Ménard, Nicole, 16 ans, Lac des Loups. Parier, Rachelle, 11 ans, Crossier. Potvin, Normand, 11 ans, Rutter. Renaud Lise, 13 ans, Eastview. Roy, Yvon, 6 ans, Cumberland. Touchette, Armand, 11 ans, Hull.

La cloche de Louisbourg

Cette vieille cloche d'église Qu'une gloire en larmes encore Blasonne, brode et fleurdelyse Rutile à nos yeux comme l'or.

Les Mots Croisés du Droit

11x11 crossword puzzle grid with numbers 1-11 in the top row.

HORIZONTELEMENT: 1-Image, statue. 2-Colère. Du verbe aller, au futur. 3-Souverain. 4-Trace du pied sur le sol. Peu de chose. 5-Pronom personnel. Paroles qui se disent dans les offices de l'Eglise catholique. 6-Possessif. Endroit où travaille un artiste. 7-Marque de sa signature. Apre au goût. 8-Epoque. Atmosphère. Chôlat. 9-Article espagnol. Unique (fém.). Sans ornement. 10-Tenter avec hardiesse. Enlever. 11-Ingénuité douce.

Advertisement for Peoples Credit Jewellers. 'Vous obtenez une NOUVELLE PAIRE si vous les perdez'. Includes an image of glasses and contact information.

NIMBUS



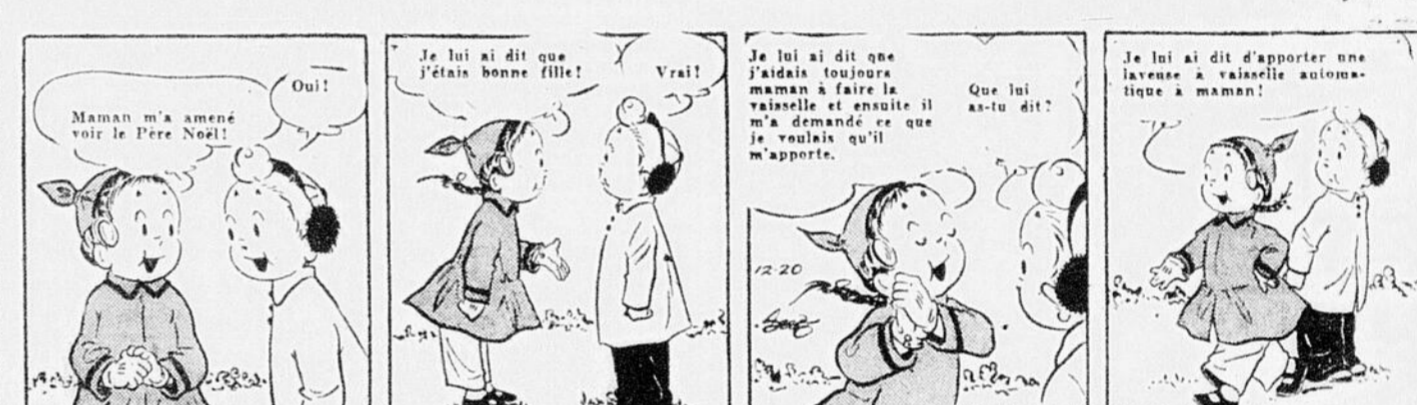
PHILOMENE



LE SURHOMME



LOUISE et LOUIS



MARISE DUCLAU et sa famille



MANDRAKE, LE MAGICIEN



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



ONCLE JEAN

par J. Darthel

par Ernie Bushmiller

par William Ritt et Clarence Gary

par Seeg

par McEvoy et Striebel

par Lee Falk et Ray Moire

par Wayne Boring

par Fran Striker

ent non-... ne contre-... (nombre) de sens de l'im-... celui de l'im-... une prise de érale, un geste de plus.



Les représentants de l'Université d'Ottawa et des collèges Carleton et St-Patrice ont rencontré, dimanche après-midi, au cours d'un dîner dans une maison canadienne de la Capitale, les visiteurs anglais de l'Université de Cambridge qu'ils auront comme adversaires dans une série de trois débats oratoires. Ci-haut, de gauche à droite, assis: MM. John D.

Waite et J. D. G. Shaw, de Cambridge, Pat Kelly, du collège St-Patrice; debout: MM. Jean-Paul Riopel et Richard van Sickle, de l'Université d'Ottawa, Bryan Boyd et Fred Grosse, du collège Carleton, et John McMahon, du St-Patrice. Notons que l'Université d'Ottawa a vaincu ses visiteurs anglais, hier soir, dans un débat. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcel)



Radio-Canada a l'intention d'adopter une nouvelle politique destinée à révolutionner le monde de la télévision, non seulement au Canada, mais dans tous les pays desservis par la vidéo. Il s'agit de répéter la même émission jusqu'au jour où on sera certain que tout le monde l'a vue.

Cette nouvelle politique est entrée en vigueur ces jours derniers. Comme tous nos lecteurs doivent le savoir maintenant, la session du Parlement s'est ouverte le vendredi, 7 janvier dernier. A cette occasion, on avait transformé l'édifice principal du Parlement en un vrai studio de TV. Cinq caméras nous montrent par la première fois à la télévision les cérémonies de la séance: lecture du discours du Trône, etc. L'événement fut diffusé en direct l'aorès-midi.

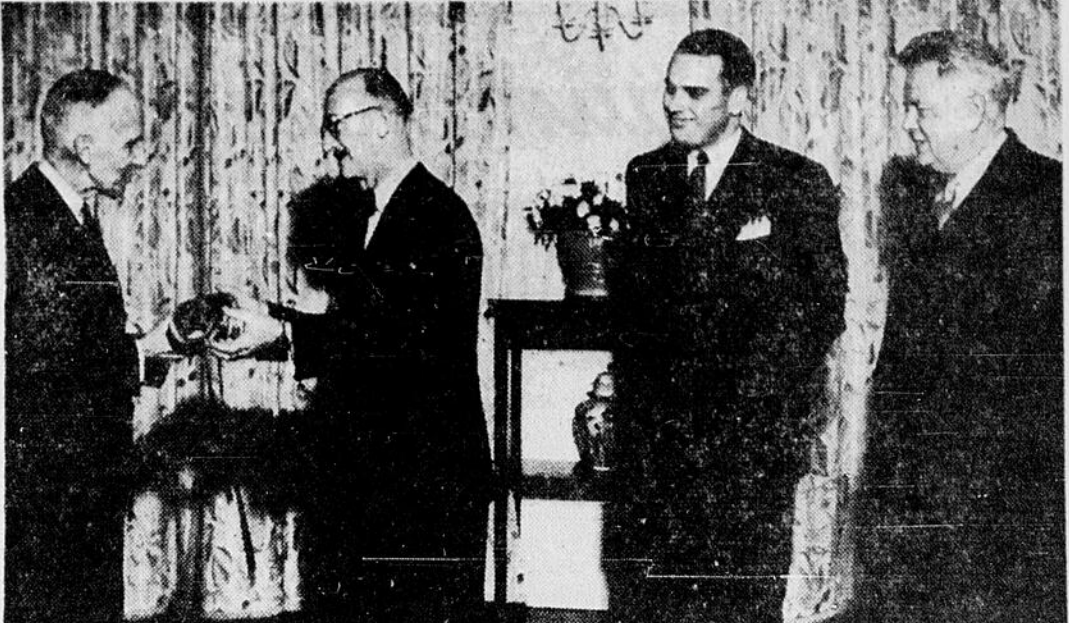
Et comme la plupart des gens travaillaient cet après-midi-là, Radio-Canada retransmettait la cérémonie en fin de soirée, le 7, pour le bénéfice de ceux-là. En temps normal, c'eût été suffisant. Deux fois la même émission! Mais non.

Puisque la TV canadienne est façonnée sur un plan anormal, il fallait absolument présenter l'émission une troisième fois. Cette répétition s'est faite hier après-midi, de 1 h. 30 à 2 h. 30. Votre digestion en a probablement souffert!

Mais cela ne s'arrête pas là si vous le voulez. Je connais des gens qui, hier après-midi, étaient au cinéma ou assistaient à des joutes de hockey. Ceux-là ont manqué cette merveilleuse émission qu'était l'ouverture de la session. Ils n'ont donc qu'à communiquer avec Radio-Canada, et on se fera un plaisir de répéter l'émission à une heure qui leur conviendra. Après tout, Radio-Canada est une société de l'Etat, appartenant par le fait même à tous les contribuables.

J'aime encore mieux Martha Raye, Milton Berle et Jacques Normand! ...

Un dépliant publicitaire sur les émissions françaises de Radio-Canada dit: "Après deux ans de télévision, le Canada est... au deuxième rang mondial par le nombre de ses stations de télévision; ... au troisième rang mondial par le nombre des appareils récepteurs de télévision; ... au deuxième rang mondial par la quantité des émissions de télévision qu'il produit". On pourrait ajouter que le Canada est... au premier rang pour le nombre de répétitions de programmes; ... au premier rang mondial pour le dosage publicitaire.



PREMIERE DECORATION DU CONSEIL DES ARTS — Le gouverneur général, le T. H. Vincent Massey, a reçu la première décoration du Conseil canadien des Arts pour ses services distingués rendus dans le domaine des arts au Canada. La décoration lui est présentée par le président du Conseil, M. Roland-H.

Charlebois, directeur de l'École des Beaux-Arts, de Montréal. Assistants à la remise de la décoration, de gauche à droite, M. J. C. Parkin, de Toronto, et le chef d'orchestre canadien, Sir Ernest MacMillan, tous membres du Conseil des Arts. (Photo de la P.C.)

Décès (70)

CHESSLOCK, Mary — Dimanche, 16 janvier, 1955, à la résidence de sa fille, Mme Adrien Chartron, de Poltmore, Qué., Mary Burt, veuve de John Chesslock, à l'âge de 85 ans. La dépouille mortelle repose à l'adresse susmentionnée. Funérailles, mardi, 18 janvier, le service aura lieu à l'église St-Louis, de Poltmore, à 10 h. a.m. Inhumation au cimetière paroissial. 70-12

CLEROUX, Omer — Décédé à la demeure de son fils, Hervé Cléroux, Hurdman's, Brienç, Ont., dimanche le 16 janvier, 1955, Omer Cléroux, époux de feu Yvonne Huneault, à l'âge de 60 ans. Funérailles, mardi, 18 janvier, à 9 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, de Cyrville, à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-11

COLLARD, Joseph — A sa demeure Val-des-Bois, est décédé vendredi 14 janvier, 1955, Joseph Collard, époux de Céline Teck à l'âge de 83 ans. La dépouille est exposée à l'adresse ci-haut mentionnée. Les funérailles ont eu lieu lundi matin 17 janvier à 10 h. en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction: M. Honore Côté, Buckingham. 70-11

DELSISLE, Jacques — Samedi le 15 janvier 1955, dans un hôpital local, est décédé Jacques Delisle, 34 Front, Hull, à l'âge de 25 ans. Il repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles des salons à 7 h. 30, mercredi, le 19 janvier, pour l'église St-Bernadette, où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-12

DUPUIS, Georges — Subitement à sa résidence, samedi, 15 janvier, 1955, Georges Dupuis, à l'âge de 72 ans, époux bien-aimé d'Alexandrine Laurendeau, 20, rue St-Joseph, de la dépouille mortelle repose au salon funéraire McEvoy, 235, rue Kent, Funérailles, mardi, 18 janvier, à l'église St-François d'Assise où aura lieu le service funéraire, à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-11

FITZGERALD, Alice — Dans un hôpital local, lundi, 17 janvier, à la suite d'une longue maladie, est décédée à l'âge de 40 ans, Alice Huard, épouse bien-aimée de Charles Fitzgerald. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Kelly, 1345 Wellington, Les funérailles auront lieu mercredi, 19 janvier en l'église St-Patrice de Falloufield, à 9 h. 30. L'inhumation se fera dans le cimetière paroissial. 70-12

LADOUCEUR — A Gracefield, Qué., dimanche 16 janvier, Joseph Ladouceur, 85 ans, époux de Mathilde Ethier; il repose à sa résidence de Gracefield. Funérailles mardi 18 janvier, départ de l'adresse ci-haut mentionnée à 8 h. 45 pour l'église de la Visitation de Gracefield, où le service sera chanté à 9 h. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Direction, maison Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull. 70-11

LAURIN, Mme Léda — A sa demeure, 220, rue Kent, Hull, est décédée Léda Lalonde, épouse de feu Henri Laurin, à l'âge de 72 ans et 11 mois. La dépouille repose aux salons Emond, angle Kent et St-Laurent, Hull. Le cortège quittera cet endroit à 7 h. 45 le mercredi 19 janvier, pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service aura lieu à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-12

McCLEMENTS, J. Wilfrid — A l'hôpital St-Michel de Buckingham, lundi 17 janvier 1955, est décédé James Wilfrid McClements, époux de Gertrude Cooper, à l'âge de 73 ans. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Vincent Brunet, 20 est MacLaren, Buckingham. Avis des funérailles plus tard. 70-11

NOURRY, Joseph — Décédé dans un hôpital local, dimanche le 16 janvier 1955, Joseph Nourry, époux de feu Alexina Barnes, à l'âge de 77 ans. Funérailles jeudi le 20 janvier à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice pour service à la Basilique, à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-12

OUELLETTTE, Mme Albertine — A sa résidence, 200, rue Eady, l'Aménager, Hull, samedi le 15 janvier, est décédée à l'âge de 57 ans et 5 mois, Albertine Seguin, épouse Campeau, Dals, Herménégilde Ouellette, la Warrender de l'île, salons de la tenechamp, 171 St-Laurent, publique sous le part du cortège, mercredi 19 janvier, à 7 h. 20 pourront comparait le service sera chanté la Commission des humation au cimetière de Hull. 70-12

Tito quitte la Birmanie

RANGOUN — (A.F.P.) — Le maréchal Tito a quitté Rangoun ce matin après une visite officielle de onze jours en Birmanie. Le chef de l'Etat yougoslave, qui était en grand uniforme de maréchal, a été salué sur la jetée décorée de fleurs par le président de l'Union birmane, le Dr Ba U, le premier ministre U Nu et tous les ministres birmanis.

Décès

PROVOST, Francis — Samedi, le 15 janvier, 1955, à la résidence de sa fille, Léon Collan, de Val-des-Bois, François Provost, époux de Philomine Pelletier, à l'âge de 92 ans. La dépouille mortelle repose à l'adresse susmentionnée. Funérailles, mardi, 18 janvier, service à l'église Notre-Dame de Lourdes, de Cyrville, à 9 heures. Inhumation dans le cimetière paroissial. Départ de la résidence à 8 h. 15 a.m. 70-12

TREMBLAY, Patrick — Accidentellement dimanche le 16 janvier, 1955, à la résidence de sa fille, Louise Tremblay, 50 ans, époux de feu Marie-Berthe Verrier. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph, Hull. Départ du cortège funéraire mercredi le 19 janvier à 7 h. 55, pour l'église St-Jean-Bosco, où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière du T.-S.-Rédempteur, Hull. 70-12

TREMBLAY, Mme Marie-Berthe — Accidentellement dimanche le 16 janvier, à sa demeure, 17, rue Lois, Hull, est décédée Marie-Berthe Verrier, 46 ans, épouse de feu Patrick Tremblay. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph, Hull. Départ du cortège funéraire mercredi le 19 janvier à 7 h. 55, pour l'église St-Jean-Bosco, où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière du T.-S.-Rédempteur, Hull. 70-12

TREMBLAY, Marie-Claire — Accidentellement dimanche le 16 janvier, à sa demeure, 17, rue Lois, Hull, est décédée Marie-Claire Tremblay, à l'âge de 8 ans, fille de feu Patrick Tremblay et de feu Marie-Berthe Verrier. La dépouille repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph, Hull. Départ du cortège funéraire mercredi le 19 janvier à 7 h. 55, pour l'église St-Jean-Bosco, où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière du T.-S.-Rédempteur de Hull. 70-12

WILLIAMS, William A. — Subitement à sa résidence, Gattineau R.R. No 1, le lundi 17 janvier 1955, est décédé à l'âge de 77 ans, William A. Williams, fils de feu M. et Mme John Williams. Funérailles le mercredi 19 janvier à 9 h. 40 a.m. des salons funéraires Sylvie Elais, 123 Notre-Dame, Gattineau, pour l'église Ste-Rose de Lima, où le service sera célébré à 10 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-12

La C.C.F. et le problème fiscal

(P.C.) — Le conseil national du parti C.C.F. est d'avis qu'il est essentiel de solutionner le conflit au sujet de la location des pouvoirs de taxation entre le gouvernement fédéral et les provinces.

Dans une résolution adoptée au cours d'une assemblée tenue en fin de semaine, le conseil préconise une entente "qui rassurerait tout à fait la province de Québec en regard de ses droits constitutionnels, tout en permettant au gouvernement fédéral d'assurer ses responsabilités en matière fiscale et sans diminuer les avantages dont bénéficient les provinces".

A cette fin, le conseil propose la solution suivante: 1—Chaque province aurait l'option de prélever un impôt sur le revenu qui serait entièrement déductible, mais qui n'excéderait pas le montant qu'elle recevrait selon l'entente fiscale fédérale; 2—Chaque année, selon que l'impôt provincial perçu serait moindre ou plus considérable que le montant que la province aurait reçu du fédéral, il y aurait remboursement de la différence par le fédéral ou la province.

Conférences d'actualités à l'Université d'Ottawa

(C.C.C.)—L'école des sciences politiques, économiques et sociales de l'Université d'Ottawa inaugurerait bientôt les "Conférences d'Actualités", qui consisteraient d'abord en une quinzaine de cours de deux heures durant les mois de février et mars. Des spécialistes y traiteraient des problèmes de l'ordre du jour dans les domaines national et international.

Les conférences auront lieu les lundis et jeudis, de 7 h. 30 à 9 h. 30 de la soirée. Elles porteront sur les sujets suivants: problèmes de l'Inde, la canalisation du Saint-Laurent, l'industrie du film au Canada et l'O.N.F., la politique extérieure des Etats-Unis, les Indes en 1954, la Chine communiste, le chômage au Canada, les compagnies de la Couronne, la politique étrangère du Royaume-Uni, le problème financier fédéral-provincial, Radio-Canada, l'immigration, contrats et approvisionnement, le Pôles Nord, etc.

De hauts fonctionnaires du Gouvernement fédéral et des diplomates donneront la plupart de ces cours. Mentionnons, parmi eux MM. P. Camu, P. Juneau, E. Forsey, L.C. Audette, M. Lamontagne, J. Boucher, etc. M. J.-L. Pépin, professeur à l'École, donnera la conférence préliminaire. Chacun des cours se donnera dans les deux langues, à des jours différents.

Nos représentants aux débats pour le trophée Villeneuve

Quatre étudiants ont été choisis, dimanche après-midi, pour représenter l'Université d'Ottawa aux débats oratoires annuels pour le trophée Villeneuve. Ces débats mettront aux prises des étudiants de langue française des universités d'Ottawa, de Montréal et de Laval de Québec.

Les quatre étudiants choisis par un jury à l'issue d'un concours éliminatoire, sont: MM. Marcel Gauthier, de la faculté de Philosophie, René Ferron, de la faculté des Arts, Jean Richard, de l'école des Sciences politiques, et Jean-Yves Filie, de la faculté de Droit.

Le jury était composé de trois membres, Me Georges Caron, secrétaire de la faculté de Droit de l'Université d'Ottawa, Me Philippe Maltais, d'Ottawa, et M. René de Chantal, professeur de littérature française à l'Université.

De ces quatre vainqueurs, deux se rendront à Québec, en février, et les deux autres recevront les délégués de Montréal, ici même. Le sujet du débat sera: "On ne peut aimer deux fois". Les visiteurs défendront la négative et les hôtes préconiseront l'affirmative. Québec visitera Montréal, Montréal viendra à Ottawa et Ottawa se rendra à Québec. L'Université qui recueillera le plus de points remportera le trophée Villeneuve. Les trois débats inter-universitaires auront lieu le même soir. L'an dernier, le trophée Villeneuve fut gagné par l'Université d'Ottawa.

Enquête des trois accusés du meurtre de l'abbé Quirion

BRANDON, Manitoba. — (P.C.) — L'enquête préliminaire de Guy Ferragne, Claude Paquin et Gérard de Tonnancourt, accusés du meurtre près de Brandon, le 9 janvier, de l'abbé Alfred Quirion, de Saint-Edouard, Alberta, s'ouvrira ici le 31 janvier. L'enquête du coroner sur la mort de l'abbé Quirion se tiendra le 24.

Assemblée annuelle de LA CAISSE COOPERATIVE DE NOTRE-DAME D'OTTAWA, LIMITEE

L'École Routhier à rue Guigues mardi le 18 janvier 1955 à 8 heures p.m. BUTS: Adoption du rapport financier, élection des officiers ainsi que toutes autres affaires soumises à l'assemblée. Adoption d'un règlement pour la nomination d'un vérificateur-public. Etude du projet "Assurance-Prêt et Assurance-Epargne" Conférencier invité: M. ALFRED ROULEAU, C.L.U., gérant général, L'assurance-vie Desjardins. "Tous les sociétaires sont bienvenus"

M. E. Bussière conférencier au diner Tabaret

M. Eugène Bussière, directeur du Service de la citoyenneté canadienne, sera le conférencier au diner Tabaret des anciens de l'Université d'Ottawa, demain soir, à 6 h. 15, à l'hôtel LaSalle, 245, rue Dalhousie. Le R.P. Henri Légaré, O.M.I., directeur de l'École des sciences politiques, économiques et sociales de l'Université, présentera le conférencier.

Le R.P. Arcade Guindon, O.M.I., directeur de l'Association des anciens élèves de l'Université d'Ottawa, représentera l'Association jeudi soir, à un diner régional des anciens qui aura lieu au restaurant "La Porte Saint-Jean" dans la vieille Capitale. M. Louis Goderec, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, président régional, occupera le fauteuil présidentiel au diner.

Cas de rage dans la région de Cochrane, Ont.

On vient de confirmer l'existence de cas isolés de rage dans la région de Cochrane, en Ontario. Depuis la fin-novembre, on a découvert cinq renards et un chien porteurs de symptômes; le dernier cas remonte au 5 janvier, la victime étant un renard. La recrudescence de cette maladie chez les bêtes sauvages du Nord n'est pas nouvelle; d'après le directeur vétérinaire du ministère de l'Agriculture, à Ottawa, Toutefois, avec des mesures efficaces de répression, il y a moyen aujourd'hui de prévenir dans une bonne mesure la propagation de la maladie aux chiens et autres animaux domestiques.

Elu président de la F.F.C.F. de Pembroke

PEMBROKE, Ont., (D.N.C.)—Mme Jules Dagenais a été élue présidente de la Fédération des femmes canadiennes françaises, au cours de la réunion annuelle de cette organisme tenue à la salle paroissiale de l'église Saint-Jean-Baptiste, récemment. Elle remplace Mlle M.A. Niding, présidente de la section pendant deux ans.

Lewis et Keys vont représenter le Canada

NATIONS UNIES, N.Y. — (P.C.) — Deux savants canadiens représenteront le Canada aujourd'hui à l'ouverture des pourparlers entre huit nations pour préparer le premier congrès international sur les usages pacifiques de l'énergie atomique. Le Dr W. B. Lewis et le Dr David Keys, de concert avec des spécialistes en énergie atomique de Grande-Bretagne, des Etats-Unis, de la Russie, de la France, de l'Afrique du Sud, de l'Australie et du Portugal, décideront quand et où tenir le congrès, qui inviter et les sujets à discuter.

MEDECIN DEMANDE

Ouverture pour médecin à Papineauville, ayant une population de 1,600 âmes, desservant aussi Plaisance, à cinq milles à l'ouest, avec une population de 700 âmes. Il n'y a pas de médecin à Plaisance. Nouvelle industrie établie à Papineauville depuis un an qui portera le nombre des employés à 250 d'ici cinq ans. Local chauffé à la disposition du nouveau médecin. Revenu annuel d'au moins \$12,000.00. S.V.P. communiquer avec M. le maire JEAN-JACQUES D'AMOURS, Papineauville, Qué.

CHIROPRACTIC J.-R. GAUTHIER, D.C.

Edifice Molot, chambre 205 Angle Rideau et Charlotte Tél.: 2-5272 BUREAU: le jour et le soir sur rendez-vous FERME LE SAMEDI

Un accidenté se fait amputer une jambe et un doigt

ALEXANDRIA (D.N.C.) — Un jeune homme s'est fait amputer une jambe et un doigt à l'hôpital Hôtel-Dieu, de Cornwall, par suite d'un accident de la route, survenu dans la soirée de samedi, près de ce village de l'est de l'Ontario. Aurèle Saucier, 19 ans, d'Alexandria, a été renversé sur la chaussée par une automobile vers 7 h. 15, samedi soir. Au moment de l'accident, qui est survenu à Guatown, route 34, près d'Alexandria, le jeune homme se dirigeait à pied vers sa demeure. L'automobiliste toutefois n'est pas demeuré sur la scène de l'accident. La police recherche encore le chauffeur. Saucier a été conduit d'urgence à l'hôpital de Cornwall. Il souffrait d'une double fracture de la jambe gauche, ainsi que d'une fracture de l'auriculaire de la main gauche. La gravité de ses blessures était telle qu'on a dû lui amputer la jambe et le doigt. Les autorités de l'hôpital rapportent que son état est critique.

La célébration du Samedi saint

CITE DU VATICAN — (Reuters) — La Sacrée Congrégation des Rites a publié un décret qui prolonge d'une année le droit de célébrer la résurrection du Christ dans la nuit du Samedi-Saint au Dimanche de Pâques, au lieu du matin du Samedi-Saint. Cette coutume était observée autrefois et on a permis en 1951 de la remettre à l'honneur.

Charbon "Vikingized"

"Plus de 86 ans de service impeccable en combustible" JOHN HENEY & SON LIMITED 88, rue Metcalf Tél.: 2-9451

SI VOUS CONSTRUISEZ

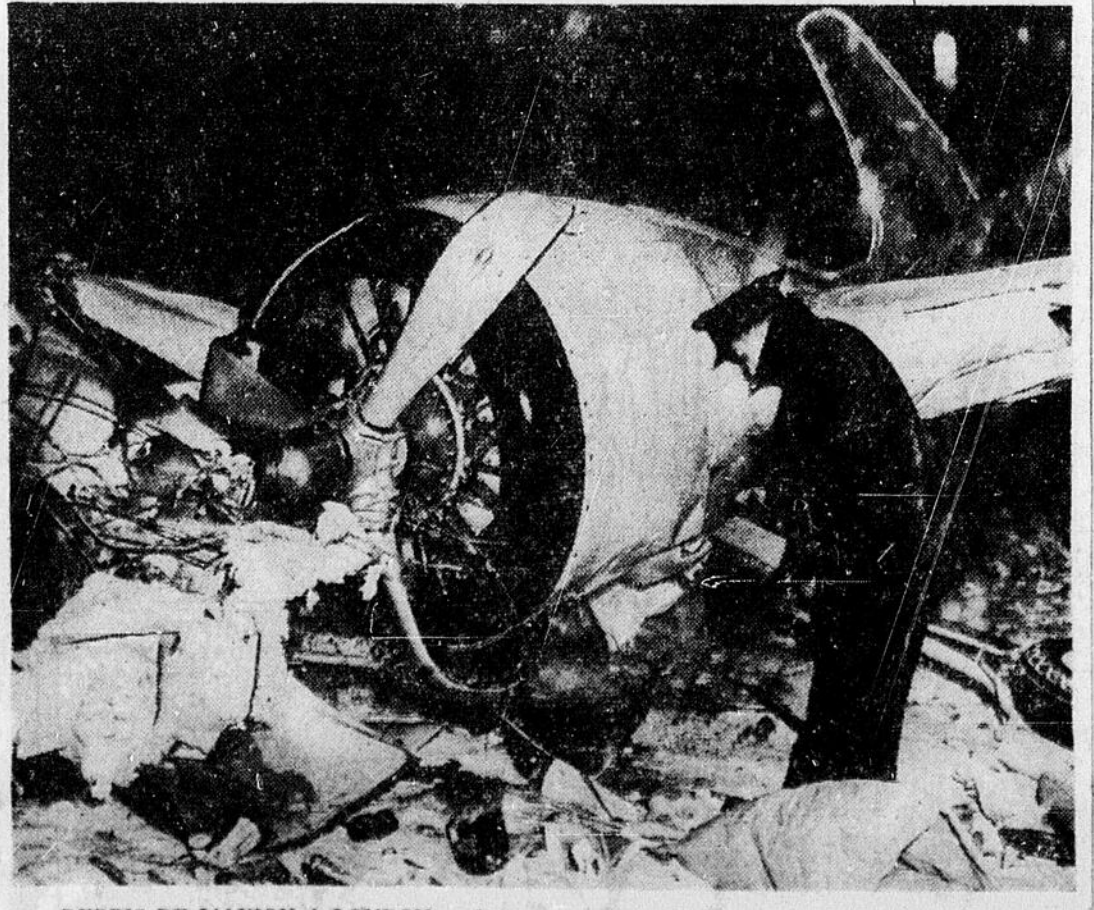
ne manquez pas d'exiger les 3 BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison. HARRY HAYLEY & SONS Chemin Hurdman Tél.: 3-7769

J. R. W. LAFRENIERE, R.O. OPTOMETRISTE

10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m. Vendredi, 7 à 9 p.m. — Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous 97, rue Principale, O. Tél.: 164 ou 60 Hawkesbury, Ont.

LE DROIT SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR

Les cinq premiers jours: 5h. à 8h. Le samedi: 1h. à 4h. PETITES ANNONCES LIVRAISON DU JOURNAL 3-4066 3-4067



DEBRIS DE L'AVION A LONDON — Un officier de la Sûreté provinciale de l'Ontario examine ici les débris de l'avion bimoteur amphibie, dans lequel le président de l'Hydro de l'Ontario, M. Robert Saunders, a reçu des blessures auxquelles il devait succomber par la suite. L'avion s'est écrasé à l'atterrissage près de l'aéroport de London, tôt samedi alors qu'il volait dans une tempête de neige et se trouvait alourdi par la glace. (Photo de la P.C.)